

**GRET**

Professionals for  
Fair Development

# မြန်မာ ပြည် ကျေးလက်ဒေသ ပြယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်



အပူးပိုင်းဇန်နဝါရီ၊ မြစ်ဝက္ခနားပေါ်ဒေသ၏  
သမိုင်းကြောင်းရာရထောင့်များမှသည်  
လက်ရှိကြုံတွေနေရသော ဘဝဖြစ်ရပ်မှန်များဆိုသို့

*Maxime Boutry, Celine Allaverdian, Marie Mellac,  
Stephen Huard, U San Thein, Tin Myo Win, Khin Pyae Sone*

ပြယာနှင့်လူမှုဘဝ သုတေသနစာစဉ်





# မြန်မာ မြေပြန် ကျေးလက်ဒေသ မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်

အပူပိုင်းဇုန်နှင့် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသ၏ သမိုင်းကြောင်းရာရှုထောင့်များမှသည်  
လက်ရှိကြံတွေဖော်ရသော ဘဝ္မားမြေပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်

*Maxime Boutry, Celine Allaverdian, Marie Mellac,  
Stephen Huard, U San Thein, Tin Myo Win, Khin Pyae Sone  
GRET – Myanmar / Land tenure research*

မြေယာနှင့်လူမှုဘဝ္မားသုတေသနစာစဉ်

## ရည်ညွှန်းတိုးကားဖော်ပြသည့်အခါ

Boutry, M., Allaverdian, C., Mellac, M., Huard, S., San Thein, Tin Myo Win, Khin Pyae Sone. (2017). Land tenure in rural lowland Myanmar: From historical perspectives to contemporary realities in the Dry zone and the Delta. Of lives of land Myanmar research series. Gret: Yangon.

### ရေးသားသူများ

Maxime Boutry and Celine Allaverdian, with contributions of Marie Mellac, Stephen Huard, U San Thein, Tin Myo Win, Khin Pyae Sone

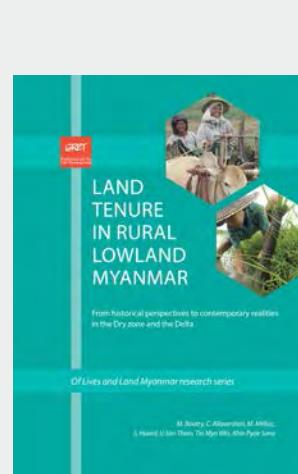
### ဂိုင်းဝန်းသုံးသပ်အကြံပြသူများ

Jean-Christophe Diepart, Jean-Philippe Lavigne Delville, Elliott Prasse-Freeman, Tania Murray Li, Aurore Mansion and Kevin Woods

စီစဉ်သူ : Celine Allaverdian and Maxime Boutry

ဒီဂိုင်းနှင့် အတွင်းစာမျက်နှာ အပြင်အဆင် : Win Myat Thu, myatthu.winmyat@gmail.com

မြေယာနှင့် လူမှုဘဝ သုတေသနစာစဉ်သည်



ဤမြေယာနှင့် လူမှုဘဝ သုတေသနစာစဉ်သည် မြေယာနှင့်အသက်ဖွေးစိုးကြောင်း  
ဆက်သွယ်ပြောင်းလဲမှုဖြစ်စဉ်ကို လူမှု မန်သာတေဇ သုတေသနရှုထောင့်မှ နက်နက်  
ရိုင်းရိုင်း သုတေသနပြောလေ့လာမှုမ ပေါ်ထွက်လာခြင်းဖြစ်ပါသည်။ မြို့ပြေ၊ ဆင်ခြေးနှင့်  
ကျေးလက်မြေယာကိစ္စရှင်များ၊ ရွှေ့ပြောင်းသွားလာမှု၊ သဘောထားကွဲလွှဲများနှင့် ပြန်  
လည်နေရာရှုထားမှုများစသည် အမျိုးမျိုးသော အကြောင်းအရာများကို အတွဲပြုလေ့လာ  
ခြင်းအားဖြင့် လူမှုရေး ပီးဗျားရောနှင့် နိုင်ငံရေးအခင်းအကျင်းများအကြားတွေ့ကြန်မှု  
နေရာအော်အသီးသီးမှ ပြည်သူများအနေဖြင့် မြေယာဆိုင်ရာကိစ္စရှင်များကို မည်ကဲ့သို့  
ပုံဖော်ကြသည်ကို ထဲထပ်ဝင် ဆန်းစစ်လေ့လာမှုအဖြစ် ဤသုတေသနစာစဉ်မှ တင်  
ဆက်ထားပါသည်။ မြေပြင်တွေ့ကြောင်းနှင့်ရာကိစ္စရှင်များကို ဖော်ထွက်ထားသည့်  
ဤသုတေသနစာစဉ်သည် မြန်မာပြည်သူများ၊ နိုင်ငံတော်နှင့် အခြားသော ပါဝင်ပတ်သက်  
သူတို့၏ မြေယာနှင့် နီးနွှယ်သော သယ်ယောများ၊ စီမံခန့်ခွဲမှုအပိုင်းတွင် ကြံ့တွေ့နေရသည့်  
စိန်ခေါ်ချက်များကိုဖော်ထွက်ထားပြီး မူဝါဒိုင်းဆိုင်ရာနှင့် ဥပဒေပြုရေးဆိုင်ရာကိစ္စရှင်များအတွက် အကြံအညာက်များကို ပုံပိုးပေးနိုင်ရန်  
ရည်ရွယ်ပါသည်။ ဤသုတေသန စာစဉ်ကို ကျွမ်းကျင်သောအတတ်ပညာရှင်များနှင့် အသိပညာရှင်များမှ ရိုင်းဝန်းသုံးသပ်အကြံ  
ပြေားထားပါသည်။ မူရင်အားလုံးပို့ပြထားသည့် မြန်မာဘာသာပြန်သည် မူရင်အားလုံးအနစ်ချပ်များကိုသာ  
ဖော်ပြထားခြင်းဖြစ်ပြီး အသေးစိတ်ဖတ်ရှုရန်အတွက် အောက်ဖော်ပြုလိပ်စာများတွင် ဒေါင်းလေ့လာပုံးပိုင်ပါသည်။

<http://www.gret.org/publication/land-tenure-in-rural-lowland-myanmar/?lang=en>



The work is licensed under a Creative Commons  
Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License

## ကျေးဇူးတင်ဆွာ

မြန်မာနိုင်ငံ ကျေးလက်လူထု၏ စားနပ်ရိက္ခာဖူလုံမှုနှင့် အသက်မွေးမှုများ တိုးတက်ကောင်းမွန်ရေးအတွက် ရန်ပုံငွေ ထည့်ဝ်လျှော့ခြန်းကြသော ဥရောပသမဂ္ဂနှင့် သွေတွေးလျှော့ခြန်းကြသော ဥရောပသမဂ္ဂနှင့် အမြန်မှုများ၊ ပြင်သစ်၊ အိုင်ယာလန်၊ အီတလီ၊ လူဇင်ဘတ်၊ နယ်သာလန်၊ နယူးအီလန်၊ ဆွဲဒ်လာလန်၊ ယူနိက်တက်ကင်းအမ်းနှင့် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု အစိုးရများကို ကျေးဇူးအထူးတင်ရှုပါသည်။ LIFT တွင် ပုဂ္ဂိုလ်ကကဗ္ဗာမှ ပထမဆုံး ထည့်ဝ်လျှော့ခြန်းသည့် မစ်ဆူဘီရီ ကော်ပိုရေးရှင်းကိုလည်း ကျေးဇူးတင်ရှုပါသည်။

## အသိပေးကြောချက်

ဤတတမ်းကို ဥရောပသမဂ္ဂ၊ သွေတွေးလျှော့ခြန်းကြသော ဥရောပသမဂ္ဂ၊ အိုင်ယာလန်၊ အီတလီ၊ လူဇင်ဘတ်၊ နယ်သာလန်၊ နယူးအီလန်၊ ဆွဲဒ်လာလန်၊ ယူနိက်တက်ကင်းအမ်း၊ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုနှင့် မစ်ဆူဘီရီ ကော်ပိုရေးရှင်းတို့ ထည့်ဝ်လျှော့ခြန်းထားသည့် LIFT ရန်ပုံငွေ၏ ပုံပို့မှုဖြင့် ဆောင်ရွက်သည်။ ယခုစာတမ်းတွင် ရေးသား ဖော်ပြချက်များသည့် LIFT အလှုပှင်များ၏ တရားဝင်အတည်ပြုထားသည့် အမြင် များဟု မယူဆနိုင်ပါ။

## မာတိကာ

သုတေသနလုပ်ငန်းစဉ်အနှစ်ချပ်	၇
၁။ မြန်မာနိုင်ငံမှဝါဒများအပေါ် သုပ္ပါယ်ရွေထောင့်မှ ရွှေမြင်သုံးသပ်ခြင်း - ၂၀၁၂ မြေယာပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများနှင့် စိန်ခေါ်မှုများ	၉၆ ၁၀၀
၂။ အာမခံချက်ရှိသော စိုက်ပျိုးမွှေးမြှေးရေးဆိုင်ရာ အသက်မွှေးဝင်းကျောင်းမှုလုပ်ငန်းများ ပေါ်ပေါက်လာမောင်း ရော်မြေခံကောင်းတစ်ရပ်ကို ဖန်တီးပေးခြင်း - ကျေးလက်ဘဏ္ဍာရေးကဏ္ဍ တိုးမြှင့်လုပ်ဆောင်ခြင်း - ရေရှည်တည်တုံးသော စိုက်ပျိုးရေးတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခြင်းနှင့်သေးအွန်ရာယ်ခံနိုင်စွမ်းကို မြှင့်တင်ပေးခြင်း - လယ်လုပ်သားများ၏ အခက်အခဲများ	၁၅၅ ၁၅၅ ၁၆၆ ၁၇၈
၃။ မှတ်ဝန်းကျင် အရေးယူဆောင်ရွက်မှုအား ထိရောက်စွာ ဦးစားပေးဖော်ဆောင်နိုင်ရန်အတွက် ကျေးလက်အိပ်ထောင်စုများ၏ မတူကွဲပြားမှုကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားခြင်း	၁၉၉
သုတေသန၏ နောက်ခံအကြောင်းအရာ	၂၂
၁။ နှစ်ပေါင်း ၁၅၀ ခန့် အကြား မြန်မာ့လယ်ယာအသိင်းအပိုင်းအား အမြစ်မြှုတ်ခြင်းသည် မည်သူ၏ ကိုယ်ကျိုးအတွက်နည်း	၂၄

၂။	မြေယာပိုင်ဆိုင်ရေးနှင့် အာမခံချက်ရှိသော အသက်မွေးဝင်းကောင်းမှု - ကြံအရာသည် မြေယာလုပ်ပိုင်စွင့်အပေါ် မူတည်နေပါသလား	၂၈
၂-၁။	မြေယာရယူသုံးစွဲခွင့်နှင့် အသက်မွေးဝင်းကောင်းလုပ်ငန်း အာမခံချက်ရှိမှု - ဖြစ်ဝက္ခန်းပေါ်ဒေသနှင့် အာမပိုင်းရန်တို့မှ မတူညီသောဆက်စပ်မှုများ	၂၉
၂-၂။	မြေယာရယူသုံးစွဲခွင့် ကောင်းမွန်တိုးတက်လာစေရန်အတွက် ပိုမိုထိရောက်သော ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများ လိုအပ်ပါသလား	၃၁
၃။	လက်ရှိမြေယာပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများကို ပိုမိုတိုးတက်ကောင်းမွန်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်း	၃၄
၃-၁။	မြေအသုံးချပိုင်စွင့်များအား လက်တွေ့ဖြစ်ပိုင်နှင့်အညီ တရားဝင်အားဖြစ်ဆောင်ရွက်သည့် လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ရပ်	၃၅
၃-၂။	မြေပုံရေးဆွဲခြင်းနှင့် နှစ်သတ်မှတ်ခြင်း - အောက်ခြေအဆင့် မြေအသုံးချမှုများကို သုံးသပ်တင်ပြခြင်း	၃၇
၃-၃။	မြေအသုံးပြုသုံးများ၏ အသုံးပြုပိုင်စွင့်ကို အပြည့်အဝပေးခြင်းဖြင့် ငါးတို့၏ စွမ်းဆောင်ရည် မြင့်တင်လေးခြင်း	၄၀
၃-၄။	မြေအပြင်းဘားမှုပဋိပက္ခ ကိုင်တွေ့ယ်ဖြေရှင်းခြင်း	၄၂
၃-၅။	LUC လက်မှတ်များ - တစ်ဦးချင်း ပိုင်ဆိုင်မှုဖြင့် (ကျားမှ တန်းတူညီမှုများအပါအဝင်) မြေယာစီမံခန့်ခွဲမှုနှင့် ပိုသားစုံပိုင်ခန့်ခွဲမှု	၄၅
၄။	အာမခံချက်ရှိသော စိုက်ပျိုးမွေးပြုရေးဆိုင်ရာ အသက်မွေးဝင်းကောင်းမှုလုပ်ငန်းများဖြစ်လာစေရန် ရောက်ပြခံအခြေအနေတစ်ရပ်ကို ဖန်တီးပေးခြင်း	၄၈
၄-၁။	အဖွဲ့အစည်းများမှ ပုံပိုးပေးသည့် ချေးငွေအစီအစဉ်များအား လက်လှမ်းပိုရရှိနိုင်မှု ကောင်းမွန်တိုးတက်စေခြင်း	၅၃
၄-၂။	ကြံ့ခိုင်သနစွမ်းသည့်သီးနှံစိုက်ပျိုးခြင်း၊ ပျိုးစုံတိုးချဲ့သည့်သီးနှံစိုက်ပျိုးခြင်းနှင့် ဘေးသက်ခံနိုင်စွမ်း မြင်မားစေခြင်း(resilience) စသည့် ရေရှည်တည်တွဲသော စိုက်ပျိုးစုံနှင့် တိုးတက်စေခြင်း	၅၁
၄-၃။	စက်မှုအတားတိုးအသုံးပြုခြင်း နှင့် စိုက်ပျိုးရေးလုပ်သားများအတွက် အခွင့်အလမ်းများ	၅၅
၅။	မူဝါဒရေးရာ နှင့် အရေးယူဆောင်ရွက်မှုများအား ထိရောက်စွာ ဦးတေးပေးဖော်ဆောင်နိုင်ရန်အတွက် ကျေးလက်အိမ်တောင်စုများ၏ မတူကွဲပြားမှုများကို ထည့်သွင်းစဉ်းတေးခြင်း	၅၆
၅-၁။	လုပ်ကွက်ထောင်သူများအာကား မတူကွဲပြားသော အုပ်စုအမျိုးမျိုး ပါဝင်နေခြင်း	၅၆
၅-၂။	"ငယ်ရွယ်သော" အိမ်တောင်စုများကို ဦးတည်ထားခြင်း - ဘဝသံသရာစက်ဝန်းနှင့် ဘိုးဘွားပိုင်မြေ အမွှေဆက်ခံရရှိမှု၏ ရှုံးအလားအလာများ	၅၈
၅-၃။	"မြေယာမဲ့မှု" ကိစ္စရပ်အား ပိုမိုသိရှိနားလည်လာခြင်းနှင့် ငါးကိစ္စအား ကိုင်တွေ့ယ် ဖြေရှင်းခြင်း	၆၀



# သုတေသနလုပ်ငန်းစဉ် အနှစ်ချုပ်



## မန်

မန် မာနိုင်ငံ၏ နိုင်ငံရေး အကူးအဖြောင်းကာလနှင့် တဆက်တည်းဖြစ်ပေါ်လာခဲ့သည့် ၂၀၁၂ ခုနှစ် မြေယာ ပြုပြင်ဖြောင်းလဲမှုနောက်ပိုင်းနှင့်များအတွင်း Gret အနွေ့သည် စိုက်ကလေးနှင့် မော်လမြှုပ်ကျွန်း မြို့နယ်များ (မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသ) မှ ရွာ ကိုးရွာ အပါအဝင် မုံရွာနှင့် ယင်းမာပင်မြို့နယ်များ (အပူပိုင်း ရှုန်) မှ ရွာ ကိုးရွာတို့တွင် အရည်အသွေးပိုင်းဆိုင်ရာ ဆန်းစစ်မှု (qualitative method) နှင့် အရေအတွက်ဆိုင်ရာ ဆန်းစစ်ချက်များ (quantitative method)ကို ပေါင်းစပ်အသုံးပြုခြင်းဖြင့် ဤလေ့လာဆန်းစစ်မှုအား ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်ပါ သည်။ နယ်ယယ်ပေါင်းစုံမှ နိုင်ငံတကာနှင့် မြန်မာသုတေသနပညာရှင် ၁၁ ဦးပါဝင်သော သုတေသနအဖွဲ့မှ နှစ်နှစ်ကျော် ကြာ နဲ့စပ်နဲ့လင်စွာ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် သုတေသနနှင့် ကွင်းဆင်းလေ့လာဆန်းစစ်ချက်ရလဒ်များဖြင့် အစီအရင်ခံစာ အပြည့် အစုံနှင့် synthesis အစီအရင်ခံစာကို ပြုစုရေးသားခဲ့ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ဤအစီအရင်ခံစာတွင် ဒေသဗ္ဗာရာဆင့် မြေယာ ကဏ္ဍ၊ အရွှေ၊ အဖြောင်းများကို ပိုမိုသိရှိနားလည်လာစေရန် ပုံစံးပေးခြင်းနှင့် ပြုပြင်ဖြောင်းလဲမှု ပြုလုပ်သည့်ကာလအတွင်း ကျေးလက်ဒေသရှိ မိသားစုများ တွေ့ကြံခံစားနေရသည့် အရေးကိစ္စအဝဝကို ရှုထောင့်အသစ်ဖြင့် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းများ ပါဝင်မည်ဖြစ်သည်။



**မြန်မာနိုင်ငံ မြယာမူဝါဒများအပေါ်  
သမိုင်းရှုထောင့်မှ ရှုမြင်သုံးသပ်ခြင်း**

 ထိန်ခေတ်မတိုင်မိကာလများတွင် လယ်သမားများသည် ဒေသဆိုင်ရာအကြီးအကဲများ (ရွှေသူကြီးများ၊ အရာထမ်းများ)နှင့် စည်းလုံးညီညွတ်သော ဆက်ဆံရေးရှိခြင်ပြီး လူမှုပေးအာရသာမက၊ စီးပွားရေးအပါ ထိအကြီးအကဲများ၏ ကာကွယ်စောင့်ရောက်မှုကို ရရှိခဲ့ပါသည်။

လွန်ခဲ့သော နှစ်ပေါင်း ၁၅၀ တွင် မြိုတိသူတို့၏လည်မှန်းချက်ဟု ယူဆရသည့်အချက်နှင့် ကွဲလွှဲစွာ အကြောင်းအပါးပါး ကြောင့် အကြေးအမှုးအား နှင့် လယ်သမားများကြား စုစုပေါင်းစပ် ဆက်ခံရေးပုံစံစနစ်အား ယိုယ်ငွေးပျက်စီးသေသည့် ကာလမျှသာ ဖြစ်သည်ဟု ဆိုရပေမည်။ ပထမဦးဆုံးအချက်မှာ လူတစ်ဦးချင်းစိတ်မှ နိုင်ငံတော်ဘဏ္ဍာအခွန်ပေးဆောင် ရသည့်စနစ်ကို အသက် သွေးခဲ့ခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ထိုစဉ်ကတည်းက အမွှေရရာက်ခံရရှိခဲ့သော မြေယာရပိုင်ဆိုင်ခွင့်များကို တစ်ဦးတည်းပိုင်ရပိုင်ခွင့်အဖြစ် အသွင်ပြောင်းလဲခဲ့ပြီး မြေယာမှာလည်း ရောင်းကုန်ပစ္စည်းအဖြစ် သို့ ပြောင်းလဲခဲ့ပါသည်။

ကိုလိုနိုင်ချပ်ရေးယန္တရားသည် ကျေးရွှာအပ်စုများသို့ ရောက်ရှိလာသည့်နှင့်အမျှ ရွာသူကြီးများသည်လည်း  
ယင်းအပ်ချပ်ရေးက ကျောတောက်နောက်ခံပြေားထားသည့် အထက်တန်းတော်များအဖြစ်သို့ ပြေားလဲလာကြ  
ပါသည်။ ဆန်စပါးထုတ်လုပ်ရေးတွင် နိုင်တကာကျော်ကွက်များသို့ စုပောင်းတင်ပို့နိုင်ရန် ဆောင်ရွက်မှုများနှင့်အတူ  
နောက်ဆက်တွေအနေဖြင့် ငွေကြေးအရလဲလှယ်မှုနည်းလမ်းကို အသက်ဝင်စေခြင်းနှင့် တန်းဘိုးကွင်းဆက်တိုးခဲ့၊  
ဆောင်ရွက်မှုတို့ကလည်း ယခင်ကအကြီးအမျှများနှင့် လယ်သမားများအကြား ဆက်ဆံရေးကိုလည်း ပျက်ပြားစေခဲ့  
သည့် အကြောင်းအရင်းတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ မြို့ငြေညွှေမည်ဆိုပါက တရားဝင်အခွင့်အာကာရှိသည့် ရွာသူကြီးများ  
နှင့် အကြီးအမျှများထက် ပြော်ပို့ရှင်များနှင့် ငွေချေးဗားရေးသူများကသာ ကျေးလက်ဒေသလူမှုအသိင်းအပိုင်းကို  
အမြှေခံကျကျ ပြေားလဲမှုများပြုလုပ်ရာတွင် ပို့မို့အရေးပါလာကြပါသည်။ ပြေားအဖြစ်မှ ပြော်ပို့ရှင်များအဖြစ် ပြေား  
လဲဖြစ်တည်နိုင်စေရန် ညည်ချယ်လျက် ၁၉၄၃ လယ်ယာပြန်စံပို့ပြေားဥပဒေနှင့် နောက်ဆက်တွေမှတ်များ (၁၉၅၃ လယ်ယာပြန်ပို့သုပ္ပါယ်ပြေားဥပဒေ၊ ၁၉၆၆၄ သီးသားချထားပေးအန် နှုန်းဥပဒေများ) ကို ပြော်နှုန်းခဲ့ပါသည်။

သို့သော် မြန်မာ့လယ်သမား အသိက်အဝန်း၏ လူမှုဓရလေ့ဆိုင်ရာ မူဘောင်စနစ်သည်<sup>1</sup> အဖြစ်မှုချွဲနတ်ခံထားရပြီးဖြစ်ကာ ထွန်ယက်စိုက်ပျိုးနိုင်သည့် မြေဆီသူကောင်းသောမြေများ နည်းပါးလာခြင်းနှင့်အတူ ၁၉၃၀ ခုနှစ် ဆယ်စုနှစ်အတွင်း ဖြစ်ပျက်ခဲ့သော စီးပွားပျက်ကပ်ကြီး (Great Depression)ကြောင့် တောင်သူလယ်သမားအများ အပြေားမှာ ထွန်ယက်စိုက်ပျိုးနိုင်ရန် ငွေကြေးအင်အား မတတ်နိုင်ကတော့ပေ။ လယ်ယာမြေနိုင်ငံပြုရေးဥပဒေအရ လယ်ယာမြေများ ပြန်လည်ခွဲဝေပေးရေးကို ကောင်းမွန်စွာ အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ခဲ့ခြင်း (၁၇ ရာစိန်နှစ်းသော နိုင်ငံပြုထားသည့် လယ်ယာမြေအားလုံးအတွက်) မရှိရှိသာမက ရိတ်သိမ်းထားသော ကောက်ပဲသီးနှံများ (အထူးသွေ့ဖြင့် ဆန်စပါး)ထဲမှ သတ်မှတ်ခဲ့တဗ်းအား (တာဝန်ကျေစပါး) မဖြစ်မနေရောင်းချုပ်မည့် မှတ်ချွဲသို့သော ထိခိုက်နစ်နာမှုဖြစ်စေနိုင်သည့် မှတ်ချွဲများက အသေးစားလယ်သမားများကို ထိခိုက်နစ်နာစေသော်လည်း (စပါးစိုက်ပျိုးကောင့် ကောင့်အောက်) အကြီးတူးလယ်သမားများကိုမှ အကြော်မြှုပ်ထိနိုင်သည်။

၁. မြတ်သူရှိလိုနိုင်ချမှတ်ရေးနှင့်အတူ ပေါ်ထွန်းလာသည့် မြတ်ဝက်နှစ်ပေါ်အောက် သိနိုင်းကြောင်း ပိုမိုရည်ရွယ်သည့် အပုံငါးရန်မှ လယ်သမားများ အနေဖြင့် ထိက်ခို့သောအပြောင်းအလဲများ၏ သက်ရောက်မှုကို တောင့်နိုင်စွမ်း ပိုမိုရှုခြင်းကိုသုတေသန။

## ၂၀၁၂ မြေယာပြုပြင်ပြောင်းလွှာများနှင့် စိန်ခေါ်မှုများ

၂၀၁၂

ခုနစ်တွင် "ပြည်သူတစ်ရပ်လုံး၏ အကျိုးစီးပွားကို ရေးရှုလျက်" <sup>2</sup> ပြုပြင်ပြောင်းလွှာရေးတစ်ရပ် ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ လယ်ယာမြေလုပ်စိုင်ခွင့်လက်မှတ်များ (LUCs) ထုတ်ပေးကာ မြေအသုံးချခွင့် လွှာပြောင်းမှုများအား တရားဝင်ပြုလုပ်ပေးခြင်းဖြင့် တစ်ဦးချင်းမြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်များကို အခြေခံသောစနစ်အား တရားဝင်ခွင့်ပြုပေးခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

လက်တွေ့တွင် ဤပြုပြင်ပြောင်းလွှာအနေဖြင့် အောက်ဖြစ် မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်နှင့် မြေယာကဏ္ဍာ၏ အရွှေ့တစ်ခုကို များစွာပြောင်းလွှာပေးနိုင်ခြင်းမရှိခဲ့ပါ။ အကြောင်းမှာ လယ်သမားများသည် ထိကဲ့သို့သော တရားဝင် ပြုပြင်ပြောင်းလွှာ မရှိခင်ကတည်းကပင် ရင်းတိုက်မြေများအား ရောင်းဝယ်၊ စားရမ်း သို့မဟုတ် ပေါင်နှံထားကြသော ကြောင့် (၂၀၁၂ မတိုင်ပါက ထိကဲ့သို့သော လွှာပြောင်းမှုများကို ဥပဒေအရ ပိတ်ပင်တားမြစ်ထားသော်လည်း) ဖြစ်ပါသည်။ အဆိပ် LUC လက်မှတ်များသည် ထိကဲ့သို့သော လွှာပြောင်းမှုများကို တရားဝင်ပြုလုပ်ပေးခြင်းဖြင့် အာမခံချက်ပို့ရရှိစေမည်ဟု မျှော်မှန်းခဲ့ရသော်လည်း လက်တွေ့တွင်မှ အချို့သောအဟန်အတားများ ရှိနေဆဲဖြစ်သည်။ အထူးသာဖြင့် မြေကွက် တစ်ကွက်အား နှစ်ပိုင်း သို့မဟုတ် နှစ်ပိုင်းထက်ပို၍ ပိုင်းခြေးကာ လက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်းကြောင့်ဟုသာ ဆိုရပေမည်။ သို့သော့ မြန်မာနိုင်ငံမြေပြန်ပိုင်းဒေသများရှိ မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်များ၏ မရေရာမှုများသည် အစိကအားဖြင့် အကောင်အထည်ဖော်သည့် လုပ်နည်းလုပ်ဟန်ထက် လုပ်ဆောင်မှုစနစ်အပေါ်တွင်သာ မှတည်ဖြစ်ပေါ်နေခြင်းဖြစ် ပါသည်။



၂၀၁၂ ခုနစ် ပြုပြင် ပြောင်းလွှာရေးများတွင် အမွှေ ဆက်ခံမှ မြေယာခွဲဝေမှုများ ပြသေနာ များများတားတားမဖြစ် စေခဲ့သော်လည်း ယခင်က နှုတ်ကတိဖြင့် ပြုလုပ်လေ့ရှိ သည့် မြေအသုံးချခွင့်သော တူညီမှုများကို တရားဝင်အဖြစ် ပြောင်းလွှာတွင် အခက်အခဲ ပြသေနာများ ဖြစ်ပေါ်လာစေ ပါသည်။ အမှန်စင်စစ် LUC လက်မှတ်များ ထုတ်ပေးခြင်း သည် (အစိုးရသို့ပေးသွင်းရ မည့် တာဝန်ကျေစပါး နှင့် ကောက်ပဲသီးနှံစွဲတိုး မပြည့်

<sup>2</sup> ၂၀၁၂ ခုနစ် ပေလ မြေယာပြုပြင်ပြောင်းလွှာရေးများ စတင်သည့်အခိုင်တွင် ခုတိယသမွတ် ဒေါက်တာ စိုင်းမောက်စံး (၂၀၀၁-၂၀၁၅) ပြောကြားသော မိန့်ခွင့်းကို ဖော်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။

မီးခြင်းကြောင့် လယ်သမားများမှ ငါးတို့၏  
စိုက်ပျိုးမြေများကို ရွှေပြောင်းပေးရခဲ့ခြင်း  
စသည်) ပဋိပက္ခအဟောင်းများကို ပြန်လည်  
မိုးမွှေးပေးသကဲ့သို့ ဖြစ်စေသည် သာမက  
အခြားပဋိပက္ခအသစ်များ (အထူးသဖြင့် ပြောင်းလည်း အပေါင်တော်များအကြား)  
ကိုလည်း ဖော်တိုးဖြစ်ပေါ်စေခဲ့ပါသည်။ တစ်  
နည်းအားဖြင့်ဆိုသော ပြိတိသူကိုလိုနီစေတ်  
ပြပြင်ပြောင်းလဲရေးနှင့် ၂၀၁၂ ပြပြင်ပြောင်း  
လဲရေး နှစ်ခုစလုံးကို လုပြုစိတ်ချရသော  
မြေယာပိုင်ဆိုင်စွဲနှင့်အတွက်ဟု အကြောင်းပြု  
ကြသောလည်း အထက်-အောက် စီမံခန့်ခွဲ  
သော မူဝါဒများဖြင့် အောက်ခြေအဆင့်တွင်  
တွေ့ကြံခံစားပေးသော လက်တွေ့အဖြစ်အ  
ပျက်များကို အာရုံစိုက်မှ အလွန်ပင်နည်းပါး  
သဖြင့် တရားဝင်ဖြစ်စေရေးလုပ်ငန်းစဉ်ကို ပိုမိုခက်ခဲရှုပ်ထွေးစေပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံမြေပြန့်ပိုင်းဒေသမှုလယ်သမား  
များတွင် မြေပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်စွဲပြုလုပ်ရန် တရားဝင်စာတမ်းအထောက်အထားများ ရှိသောလည်း အာကားပိုင်များအနေ  
ဖြင့် ငါးတို့၏ လယ်ယာမြေများအား သိမ်းယူသွားခြင်းခံရနိုင်သည့်အန္တရာယ်ကို အစဉ်အမြှေရင်ဆိုင်နေကြရပါသည်။



**ကြက့်သို့ဆိုရာတွင် LUC လက်မှတ်များသည်** ယခင်တရားဝင်စာတမ်းများထက် ပို၍အာမခံချက်ပေးနိုင်ချေ  
ရှိပုံမှန်ကြောင်း ပေါ်လှပ်ပါသည်။ အမိကအရေးပါသော အကြံပြုချက်အနေဖြင့် ၂၀၁၂ ခုနှစ် မြေယာမှတ်ပုံတင်ခြင်း  
လုပ်ငန်းစဉ်ကို ပြန်လည်သုံးသပ်ခြင်းဖြင့် ငါးလုပ်ငန်းစဉ်အတွင်း ကွာဟများ ဖော်ထွက်ပေးရန်သာမက ထိုက္ခာဟ  
ချက်များအား ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်ရေးကို ဦးစားပေးဖော်ဆောင်ခြင်းအားဖြင့် ပြည်သူလူထု၏ ယုံကြည်စိတ်ချေ  
မှုအခြေအနေ မြင့်တက်လာစေရန် လိုအပ်ပါသည်။ ထိုမျှမကသေးပဲ မြေလွှာပြောင်းမှုများကို မှတ်တမ်းတင်နိုင်ရန်  
နှင့် မြေပိုင်ဆိုင်မှုမှတ်တမ်းများကိုပါ အချိန်နှင့်တစ်ပြီးညီ စနစ်တကျ ပြင်ဆင်မှတ်တမ်းတင်နိုင်ရေးအတွက် လယ်  
သမားများ လက်လှမ်းနှိမ်းပြီး သင့်တင့်မျှတာသည့်ကုန်ကျစရိတ်ဖြင့် တရားဝင်တရားဝင်စာတမ်းဖြင့် မှတ်ပုံတင်ခြင်း လုပ်  
ထုံးလုပ်နည်းများလည်း လိုအပ်ပါသည်။ သင့်တော်လှောကန်သော မြေယာအခွန်ကောက်ခံခြင်းစနစ်ကဗျာလည်း မြေယာ  
အုပ်ချုပ်စီမံမှုကို ပိုမိုတို့မြှင့်ပေးနိုင်ပည်ဖြစ်သည်။ ဒေသခံတာဝန်ရှိပုဂ္ဂိုလ်များကို စွမ်းဆောင်ရည် ဖြုံ့တင်ပေးရန်  
လည်းလိုအပ်ပါသည်။

လက်တွေ့မြေယာအသုံးချမှန်င့် တရားဝင်မြေအုပ်စုခြေားပြီး အမျိုးအစားသတ်မှတ်ချက်များအကြားတွင် သဘော  
တရား ကွဲလွှာမှုများစွာ ရှိနေပါသေးသည်။ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်နေရသော အဖွဲ့အစည်းများအကြား ပူးပေါင်းညီနှင့်  
ဆောင်ရွက်မှု မရှိခြင်းကြောင့် လယ်ယာမြေများ သင်တော်မြေများအပါအဝင် မြေလွှာ၊ မြေရှင်းနှင့် ပလပ်မြေများ  
သည်လည်း ပြဿနာတစ်စိတ်တစ်ပိုင်းအဖြစ် အထင်အရှာရှိနေပါသည်။ မြေယာခန့်ခွဲမှုနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အစိုးရ<sup>၁၁</sup>  
ဌာနအသီးသီးအား မြေအမျိုးအစားတစ်ခုချင်းစီ၏ “ပိုင်ရှင်” အဖြစ် ရှုပြင်သည့်စနစ်မှ မြေယာစီမံအုပ်ချုပ်မှ ကိစ္စ



အရပ်ရပ်အတွက် တစ်ခုတည်းသောမြေယာဌာနကိုသာ ထားရှိခြင်းအားဖြင့် "တိန်းသိမ်းတောင့်ရောက်ပေးသူ" အဖြစ် ရှုမြင်သည့်ပုံစံနှစ်သို့ ပြောင်းလဲကျင့်သုံးရန် လိုအပ်နေကြောင်းကို ဤအချက်က မီးမောင်းတို့ပြန်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။<sup>3</sup>

ထိုအပြင် ၂၀၁၂ မြေယာပြုပြင်ပြောင်းလဲမှု အတွင်း မပြီးပြတ်နိုင်သေးသည့် ကိစ္စရပ်တစ်ခု အဖြစ် လယ်သမားများ ၏လိုအပ်ချက်များ၊ စိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာအလေ့အထများနှင့် မြေအသုံးချမှုအပေါ် ဥပဒေအရတားမြစ်ချက်များအကြား ကွဲပွဲမှုအချို့ကြည်းကျန်ရှိနေပါသေးသည်။ ဆိုလိုသည့်မှာ တစ်ဘက်တွင် မြေအသုံးချခွင့်များကို ကျယ်ကျယ်ပြန် ပြန် ခွင့်ပြောခြင်းနှင့် ကျန်တစ်ဘက်တွင် ပါးစိုက်ပျိုးမှုအတွက် ပြောသုံးပြုမှုအား အစဉ်တိန်းချပ်ကွပ်ကဲလိုသော အစိုးရေးသောထား ပြန်မှုအမျိုးသားရှုက်လက္ခဏာကို ဆောင်ကျဉ်းသော အစိကသီးနှံအဖြစ် ဆန်စပါးကို အခြေခံဥပဒေအရ သတ်မှတ်ပြောန်းခြင်း တို့အကြား ဆန်ကျဉ်ကွဲပွဲမှုများအား မီးမောင်းတို့ပြန်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ကိစ္စရပ်အများအပြားတွင် ထိုကွဲပွဲမှုများကြောင့် လယ်ယာထုတ်ကုန်ပြစ်ထွန်းနိုင်မှုကို အဟန်အတားဖြစ်စေနိုင်ပြီး လယ်သမားများ၏ ဒက်ခံနိုင်စွမ်းကိုလည်း ထို့ကိုစေနိုင်ပြီး တွေ့ရှိနိုင်ပါသည်။ ငါးကွဲပွဲမှုများကြောင့် မြေအာမခံ ချက် ကင်းပဲစေနိုင်ပြီး ဥပဒေလိုက်နာမှုမရှိသောလယ်သမားအပေါ် ဒေသအတွင်း အကတိလိုက်စားမှုနှင့် အာကာ အလွှာသုံးစားမှုအတွက် အခွင့်အရေးများ ဖန်တီးပေးသကဲ့သို့ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

အရေးတဗြားလိုအပ်နေသည့်မှာ လယ်သမားများအား စိုက်ပျိုးမည့် ကောက်ပဲသီးနှံများကို လွတ်လပ်စာ ချွေးချယ်ခွင့် အပြည့်အဝပေးရန်နှင့် ငါးတို့၏ အသက်မွေးဝမ်းကောင်းမှုလုပ်ငန်းများ၊ မြေယာထွက်ထုတ်ကုန်များ တိုးတက်လာစေရန် ရေးကျက်အလှည့်အပြောင်းကို တံ့ပြန်နိုင်ရန်အတွက် မြေအသုံးချခွင့်ပေါ်တွင် ကန်သတ်ချက်များ ကို ပြန်လည်သုံးသပ်ရန်ဖြစ်ပါသည်။ ထိုသို့သော ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်စုံတစ်ရာချမှတ်ရာတွင် အသင့်လျဉ်ဆုံးပုဂ္ဂိုလ် များမှာလည်း ငါးတို့ကိုယ်တိုင်သာ ဖြစ်နေကြပါသည်။ မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့် အာမခံချက်ရှိစေမည့် ပို့ပြီးရှုံးရှင်းသော မြေအသုံးချမှုအုပ်စွဲသည့် စနစ်အားဖြင့်သာမက သီးနှံသစ်တောာရောနာစိုက်ပျိုးသည့်စနစ်နှင့် ရေလုပ်ငန်း

<sup>3</sup> ဤဗွင် ပြောသုံးပြုမှုနှင့်ဆက်နှုန်းသောကိစ္စရှုမှုး၏ သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများ၏ ပါဝင်ပတ်သက်မှုကို ချိန်လုပ်ဖယ်ထုတ်ထားရှုည့်ဟု ဆိုလိုခြင်း မဟုတ်ပါ။

(မွေးမြှေရေ) ကို ပူးတွဲလုပ်ကိုင်သည့် မြေယာအသုံးချမှစနစ်ကိုပါ ပေါင်းစပ်ထည့်ဆွင်းခြင်းဖြင့် မြေအသုံးချမှုအပ်စုများကို တို့ချဲ့သတ်မှတ်ပေးခြင်းကိုလည်း တပါတည်းလုပ်ဆောင်သင့်ပါသည်။ နီးရှင်းလွယ်ကု၍ ပဟိုချုပ်ကိုင်မှ လျှော့ချထား သော လုပ်ငန်းစဉ်များအားဖြင့် မြေအသုံးချမှု အပြောင်းအလဲများနှင့် မြေယာလွှဲပြောင်းမှုများအတွက် တရားဝင်လုပ်ထုံး လုပ်နည်းများကိုလည်း လယ်သမားများမှ လက်ကျမ်းမိအသုံးပြုနိုင်ပြီး ငွေကုန်ကြေးကျသက်သာမည် ဖြစ်ပါသည်။ နောက်ဆုံးအနေဖြင့် မြေအသုံးချမှုဆိုင်ရာကန့်သတ်ချက်များကို မလိုက်နာခြင်းအတွက် ချမှတ်ပြစ်အက်များကြောင့် အသက်မွေးဝမ်းကော်ငါးမူလုပ်ငန်းကိုပင် အာမခံချက်ကုန်းမဲ့စေသည့် အကျိုးဆက်များ ( ဥပမာ - မြေယာသိမ်းယူခြင်းနှင့် များပြားလွန်းလှသော ဒက်စွဲကျခံစေခြင်းစသည့် ဤဦးလေးသော ပြို့က်များ ) ရေးပေါ်ကြြပ်းမန္တေဇးနှင့် လိုအပ်ပါသည်။

လွန်ခဲ့သော ဆယ်စုနှစ်များအတွင်း ကိစ္စရပ်အတော်များများတွင် မြေယာစီမံအုပ်ချုပ်မှုသည် ရပ်စွာအပ်စု အုပ်ချုပ် ရေးမှုများ၏ကိုလက်ထံတွင်သာရှိနေခဲ့ပြီး ငါးတို့သည် အစိုးရနှင့် ရွာသားများအတွက် နိုင်ငံရေးစားများ<sup>4</sup>သွေထဲ ပါဝင်



လုပ်ကိုင်ခဲ့ကြပါသည်။ အပြန်အလုန်ထိန်းကောင်းကွပ်ကဲမှုမရှိသည့်အနေအထားတွင် အကတိလိုက်စားမှုမှာ နေရာ အနှံဖြစ်ပွားပြီး အားအနည်းဆုံးသုများကိုသာလျှင် ထိနိုက်နှစ်နာစေရုံမကပဲ မြေအငြင်းမှုများကို စီရင်ဆုံးဖြတ်ပေး ရာတွင် လာသံငွေ "အများဆုံးပေးနိုင်သူ" ကို မျက်နှာသာပေးသည်ကိုလည်း တွေ့ရှိခဲ့ပါသည်။ အကျိုးဆက်အနေဖြင့် ရပ်စွာလှလုသည် ကျေးရွာအပ်စုအုပ်ချုပ်ရေးမှုအပေါ် အယုံအကြည်ကုန်းမဲ့လာပြီး ဒေသခံ မြေယာကော်မတီများ မှာလည်း မတူကွဲပြားသော ပုံစံအမျိုးမျိုးဖြင့် တည်ရှိနေကြပါသည်။ ထိုအပြင် လွန်ခဲ့သည့် ဆယ်စုနှစ်များအတွင်း ကျေးရွာအဆင့်ရှိ လူမှုရင်းမြစ်များသည် ယိုယွင်းပျက်စီးခဲ့ပြီး အလွတ်သဘောဖြင့် စွဲစည်းထားသောအဖွဲ့များသည်လည်း မြေယာ အငြင်းပွားမှ ပဋိပက္ခများအား ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးနိုင်စွမ်းမရှိကြပါ။

နောက်ဆုံးတင်ပြလိုသည့်မှာ သီးမြားလွှတ်လပ်သည့် ပဋိပက္ခဖြေရှင်းမှ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ မရှိသည့်အချက်ဖြစ် ပါသည်။ ထိုကိစ္စရေးများကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်ရန် အစိုးရအနေဖြင့် လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့အား အသေးစိတ် သုံးသပ်စိစစ်သင့်ပါသည်။ အထူးသြာဖြင့် ရပ်စွာအတွင်းဖြစ်ပွားသော ပဋိပက္ခများဖြေရှင်းရာတွင် စွမ်းဆောင်ရည် အကန့်အသတ်များစွာ ရှိနေသည့်အချက်ကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန်အတွက် ကျေးရွာအပ်စုအဆင့် ကိုယ်တားပြုပါဝင်ခြင်း ကို ပြန်လည်သုံးသပ်သင့်ပါသည်။ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော် ဥပဒေရေးရာနှင့် အထူးကိစ္စရပ်များ လေ့လာဆန်းစစ်သုံး

<sup>4</sup> Bierschenk & al. 2000



သပ်ရေးကော်မရှင်၏ အကြံပြုရာက်များရှိသော်မြားလည်း အမျိုးသားမြေအသုံးချရေးပေါ်လစီတွင် အဆိုပြုထားသက္က သို့ပင် အကျိုးဆက်စပ်ပါဝင်သူအားလုံး၏ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုဖြင့် သီးမြားလွှာတ်လပ်သော တောင့်ကြည့်လေ့လာရေး အဖွဲ့များကို ဆက်လက်ထားရှိရန်နှင့် ထိအဖွဲ့၏ စွမ်းဆောင်ရည်ကိုလည်း မြှင့်တင်ပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။ ထိုအပြင် မြေယာအငြင်းပွားမှုများ၏ အခြေအနေတည်ပြုမှုကို တောင့်ကြည့်လေ့လာနိုင်ရေးအတွက် အကျိုးစီးပွား တိုက်ရိုက် ဆက်စပ်မှုမရှိသူများအား တောင့်ကြည့်စစ်ဆေးသူများအဖြစ် တာဝန်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။

နောက်တစ်ခုက်အနေဖြင့် လုထုကိုယ်တူလှယ်များကို ရွှေးချယ်ရန်အတွက် နိုင်မာကောင်းမွန်သည့် လုပ်ငန်းစဉ် များ သတ်မှတ်ပေးရန်လည်း လိုအပ်လုပ်ပါသည်။ မြေယာပနိုပ်ကွေများ ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးခြင်း လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ တွင် မြေယာသမိုင်းကြောင်းများနှင့် ရှေ့အလားအလာများကိုပါ ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဥပဒေမှုဘောင် များအားရှင်းလင်းတင်ပြရန် တာဝန်ရှိသောသက်ဆိုင်ရာများ၏ ပွင့်လင်းမြင်သာမှုနှင့် တာဝန်ယူနိုင်မှုတို့ကို ရရှိ နိုင်ရန်အတွက် နိုင်မာသော လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှသာ အောက်ခြေအဆင့် တွင် လက်တွေ့အသုံးတည့်မည်ဖြစ်သည်။ လုထုနှင့်အာကာပိုင်များအတွက် ဥပဒေအသိပညာပေး စွမ်းဆောင်ရည် မြှင့်တင်မှုများကို ထိုးမြှင့်လုပ်ဆောင်ရန်လည်း လိုအပ်ပါပေမည်။

ကျား-မ တန်းတူညီမျှရေးရှုသောင့်မှ အကြံပြုရပါက မြေယာစီမံအုပ်ချုပ်မှုအဖွဲ့များတွင် အမျိုးသမီးကိုယ်တူလှယ်များ ပါဝင်လာနိုင်ရန်လည်း တိုက်တွန်းအားပေးရင်း ကျားမတန်းတူညီမျှရေးကို ရှေးရှု၍ လက်ရှိမြေယာမှုဘောင်ဆိုင်ရာ သတင်းအချက်အလက်များနှင့် သတင်းမျှဝေပေးမည့်နေရာများကို အောက်ခြေအဆင့်တွင်ပင် ပုံပိုးစိတ်ပေးသင့်သည်။ ကွာရှင်းခြင်း သို့မဟုတ် တရားဝင်မကွာရှင်းရသေးသော်မြား အိမ်တောင်သာကဲ့နေရာခြင်း သို့မဟုတ် ခင်ပွဲနှင့်သေဆုံးခြင်း စသည့်ကိစ္စများတွင် အမျိုးသမီးများအား၏ မြေယာပိုင်ဆိုင်ခွင့် ထိနိုက်လွယ်စေနိုင်ခြင်းကို ကျော့ချိန်းရန်အတွက် အထူးလုပ်ငန်းစဉ်များ ရှိသင့်ပါသည်။ LUC လက်မှတ်များတွင် အိမ်တောင်ဖော်များကိုပါ ပူးတွဲမှတ်ပေးခြင်းအားဖြင့်သာမက၊ မိသားစုစုပုံရေးနှင့် လူမှုဖုလံရေးကိစ္စရုပ်များဆိုင်ရာ အခြားဆက်စပ်ဥပဒေများအားဖြင့်လည်း အထက်ပါကိစ္စများကို ဖြေရှင်းပေးနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

## အာမခံချက်ရှိသော စိက်ပျိုးမွေးမြှေရေးဆိုင်ရာ အသက်မွေးဝစ်းကော်ငါးမူလုပ်ငန်းများ ပေါ်ပေါ်လာစေည့် ရော်မြေခံကောင်းတစ်ရပ်ကို ဖန်တီးပေးခြင်း

### စိက်

ပျိုးမွေးမြှေရေးနှင့် ကျေးလက်ဒေသအသက်မွေးဝစ်းကော်ငါးမူလုပ်ငန်းများအား ကျယ် ကျယ်ပြန်ပြန် ဖြစ်သောက်ပုံပေးမည့်မူဝါဒများတွင် မြေယာကိစ္စရပ်အပြင် အများပါဝင်သည့် ကဏ္ဍစုံချဉ်ကပ်မူများလည်း လိုအပ်ပါသည်။ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးနှင့် ရေအရင်းအမြှုပ်စိမဲ့ခန့်ခွဲမှုဆိုင်ရာ အခြေခံအဆောက်အအုံများ၊ ကျေးလက်ဒေသဘဏ္ဍာရေး၊ ဈေးကွက်များအားလက်လုမ်းမီနိုင်မှု၊ သုတေသန၊ စိက်ပျိုးမွေးမြှေရေးနည်းပညာနှင့် ကွင်းဆင်းအသိပညာပေးရေး ဝန်ဆောင်မူများ၊ လယ်သမားအဖွဲ့များအား စွဲစဉ်းခြင်း စသည်တို့သည် ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန် အရေးတကြီးလိုအပ်သောကိစ္စရပ်များ ဖြစ်ကြပေသည်။ ထိုအပြင် စိက်ပျိုးမွေးမြှေရေးထုတ်ကုန်များအတွက် တစ်သမတ်တည်းရှိသည့် ကုန်သွယ်မူမှုဝါဒများကို ရေးဆွဲရာတွင် နည်းဖျူးဟာကျကျ တွေးခေါ်ဆင်ခြင်မူများလည်း လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

### ကျေးလက်ဘဏ္ဍာရေးကဏ္ဍ တိုးမြှင့်လုပ်ဆောင်ခြင်း

### ကျေး

လက်ဘဏ္ဍာရေးသည် ကျေးလက်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အလွန်ပင်အရေးပါသော သော့ချက်တစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ နေရာအများအဖြား လွှမ်းခြံနိုင်မူနှင့် ဈေးငွေအတိုင်းနှင့် ထားများ (အခြားဈေးငွေအဖွဲ့များထက် များစွာလျော့နည်းသောနှင့်ထား)အရ မြန်မာ့စိက်ပျိုးရေးဘက် (MADB) ၏ ဈေးငွေ အစီအစဉ်သည် လတ်တလောတွင် အထိရောက်ဆုံးဟု ထင်ရသောလည်း ဝန်ဆောင်မူအရည်အသွေးဖို့ကျ ခြင်း (လုံလောက်မှုမရှိသည့် ဈေးငွေပမာဏများ၊ ဈေးငွေထုတ်ပေးခြင်းနှင့် ပြန်ဆပ်ရသည့် ဤချိန်ကန့်သတ်ချက်/ကြိမ်နှင့်စသွေးမြှင့်ခြင်း၊ လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြှုပ်နှင့် စွမ်းဆောင်ရည်နည်းပါးခြင်း၊ ကျေးဇူးအဆင့်အတွက် ထပ်ဆင့်ချေပေးရမည့် MADB မှတ်ဝန်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ စိက်ဘက်အနေဖြင့် ဝန်ဆောင်မူအရည်အသွေး တိုးမြှင့်နိုင်ရန် နက်နဲ့သိမ့်မြေးသော ပြပြင်ပြောင်းလဲမှုတစ်ရပ်ကို ဖော်ဆောင် လိုပါက ဈေးငွေများ (ထုတ်ပေးခြင်း၊ ပြန်ဆင်ခြင်း၊ စသည်)၏ သတ်မှတ်ကာလ/အကြောင်ရေနှင့် ကိုက်ညီသည့် ကောက်ပသိနှင့်စိက်ပျိုးသော ရာသီဝင်ဝန်းများနှင့် လယ်သမားများ၏ ငွေကြေးစီးဆင်းမူဆိုင်ရာ ကျပ်တည်းမှုအခြေအနေများအရ သင့်တင့်လျောက်ပတ်စွာ ပြင်ဆင်လုပ်ဆောင်ပေးခြင်းသာမက အထူးသွေးမြှင့် ဆန်စပါးမဟုတ်သည့် အခြားသို့များ အတွက် စိက်ပျိုးစရိတ်ဈေးငွေပမာဏကို တိုးမြှင့်ပေးခြင်း စသွေးမြှင့်ဆောင်ရွက်သင့်





ပါသည်။ ကျေးရွာအပ်စုအဆင့်တွင် ဈေးငွေဆိုင်ရာလျှောက်လွှာတင်ခြင်း၊ စီမံခန့်ခွဲခြင်း၊ ဈေးငွေထုတ်ထောင်ပေးခြင်းနှင့် ဈေးငွေပြန်ဆပ်ခြင်းစသည် များကို ပုံစံးဆောင်ရွက်ပေးရန် အတွက် စိတ်ဘက်ကျွမ်းကျင်ဝန်ထမ်းများကို လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးကာ ခန့်အပ်ထားရန် လည်း လိုအပ်ပါသည်။ ကြေးနှင့် နှစ်ခြင်းကြောင့် ပြောယာဆုံးရှုံးမှုဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြော် အလွန်ပင် မြင့်မားနေသေးသကဲ့သို့ ငွေစုင်ချေးအစီအစဉ်များ လက်လှမ်းမြိမ်းမြှင့်မြင်မှု တိုးမြှေ့မြှင့်ခြင်းအား ဖြင့် ပုဂ္ဂလိက ငွေဈေးသူများ အပေါ် ကျေးလက်ဒေသ လယ်သမားများ၏ ပို့စိအားထားမှ လျော့နည်းသွားစေရန် ဆောင်ရွက်ပေးသင့်သည်ဟုလည်း အကြံ့ပြုလိုပါသည်။ တပြုံ့နက်တည်းတွင် ကြေးနှင့်နှစ်မွန်းမှုကို လျော့ချေပေးနိုင်ရန် အိမ်ထောင်စုများ၏ ငွေကြေး စီမံခန့်ခွဲမှုစွမ်းရည်များ တိုးတက်လာစေရေး ရည်နှုန်းချက်ဖြင့် ငွေကြေးဆိုင်ရာ ပညာပေးအစီအစဉ်များကို လုပ်ဆောင်ပေးရန်လိုအပ်ပါသည်။ ဈေးငွေများကို တစ်ခုထက်မက ရယ့်သူများ၏ ကြေးနှင့်နှစ်မွန်းမှုကို ရောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် ဤကဲ့သို့သော အစိုးရ ထောက်ပုံသောအစီအစဉ်များ<sup>5</sup>နှင့် အသေးစားငွေစုင်ချေးအဖွဲ့များအကြား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်ကြရန်လည်း အလွန်ပင်လိုအပ်နေပါသည်။

## ရောည်တည်တံ့သော စိုက်ပျိုးငရေးတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခြင်းနှင့် ဘေးအန္တရာယ်ခံနိုင်စွမ်းကို မြှေ့မြှင့်တင်ပေးခြင်း

အပူးပိုင်းစုနှင့်ဒေသရှိ ပို့စေသောက်သီးနှံများအား ပို့စေသောက်သီးနှံများပါးမှာ ခန့်မှန်းမရနိုင်သည့် ပို့စေရနိုင် စသည့်အကြောင်းနှင့် လိုက်လျော့ညီတွေသည့် စိုက်ပျိုးနည်းစနစ်များဖြစ်နိုင်ပြီး မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသတွင်မှ စပါးတစ်မိုးတည်းကိုသာ အစိတ်ဘာစိုက်ပျိုးတတ်ကြသည်။ နောက်ခုအားခြေအနေများ တိုကဲ့သို့ မည်မျှပင်ကွဲပြားနေစေကာမှ နိုင်ငံတော်မှ စီမံခန့်ခွဲလျက်ရှိသော ဆည်ဖြောင်းနှင့် ရော်ပံ့ခန့်ခွဲခြင်းဆိုင်ရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကိုသာမက ဒေသအခြေအနေနှင့် ကိုက်ညီသည့် ရေရှည်တည်တန်းနိုင်မြှော်သော စိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာ အလေ့အထများကို တပါတည်း မြှေ့မြှင့်တင်ပေးရေးရန် အဆိုပါ နေရာနှစ်ခုလုံးတွင် လိုအပ်လျက်ရှိပါသည်။ ဤသို့လုပ်ဆောင်ရာတွင် အကျိုးရှိသည်ရွေးချယ်မှုများ ပြုလုပ်လာနိုင်စေ

<sup>5</sup> အစိုးရမှ ရှင်ပုံငွေထောက်ပုံသော အစီအစဉ်များစွာရှိပါသည်။ ဖော်ပြရကျင် မြှုပ်မှုစိုက်ပျိုးရေးဘက် (MADB)၊ သမဝါယုံးစိုးဌာန (သမ)၊ ကျေးလက် ဒေသ စံ့မြှုပ်စီးတော်ရေးဌာနမြှုပ်စီးဌာန (မြှုပ်စီးရောင်)နှင့် အခြားပဟာကဏာယ် ပုံစံးမှုအစဉ်များလည်းရှိပါသည်။

ရန်အတွက် လယ်သမားများအား သီးနှံများနှင့်ပတ်သက်သည့် နည်းပညာပဟုသုတေသနများ (ရင်းနှီးဖြေပန်းမှ အကျိုး အမြတ်ဖြစ်ထွန်းနိုင်မှု အသာ၏ စိုက်ပျိုးကောစနစ်များနှင့် ကိုက်ညီမှ) ကို တိုးချဲ့ပညာပေးခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင် ရွက်ပေးသင့်ပါသည်။

ကျေးလက်ဒေသအသက်မွေးဝံးကျောင်းမူလုပ်ငန်းများ၏ ရေရှည်တည်တန်ခိုင်မြှုပ်သည် သဘာဝဘေးပက် များကို အိမ်ထောင်စုများမှ တုန်ပြန်နိုင်စွမ်းအပေါ်တွင်လည်း မူတည်နေပါသည်။ ကျေးလက်နေ အိမ်ထောင်စုများ၏ ဘေးဒက်ခံနိုင်စွမ်းကို လူမှုဖူလုံရေးအစီအစဉ်များဖြင့် - အထူးသဖြင့် ကျွန်းမာရေးအသုံးစရိတ်များကို ကာမိမေးမည့် အစီအစဉ်များဖြင့် - မြှုင်တင် ပေါ်နိုင်ပါသည်။ ထိုကဲ့သို့သော အစီအစဉ်များကို ရေရှည် ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ရန် ကျေးဇာ အဆင့်ထက်ကျော်လွန်၍ ဖွဲ့စည်းဆောင်ရွက်စေခြင်းအား ဖြင့် ဖြစ်မြောက်စေမည်ဖြစ်ပါ သည်။ ကျေးဇာအပ်စုများ စု စည်းခြင်းအားဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ တွင် အစပျိုးလာခဲ့ကြသည့် စိတ်ဝင်စားဖွယ်ကောင်းသော အစီအစဉ်များကို အခြေပြု ဖော်ဆောင်ရန် အရေးကြီးလုပ်ပါသည်။ အပျိုးသားအဆင့် သီးနှံအာမခံ အစီအစဉ်များနှင့်အညီ သီးနှံနှင့်ဆက်စပ်နေသော ဆုံးရှုံးနိုင်ခြေများကို အကာအကွယ်ပေးနိုင်မည့်နည်းလမ်းများအား ရှာဖွေခြင်းကလည်း အလွန်ပင်အကျိုးရှိနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။



### လယ်ယာလုပ်သားတို့၏ အခက်အခဲများ

အသေးစားစိုက်ပျိုးရေး (လယ်ယာလုပ်သား)ကို အလုပ်အကိုင်အများအပြား၏ အရင်းအမြစ်အဖြစ် တွေ့ရပါသည်။ အပူပိုင်းရန်နှင့် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်မှ အိမ်ထောင်စုအများစု ဖြစ်ကြသော ၈၀ ရာခိုင်နှုန်းကျော်သည် ပိမိတို့၏ လယ်ယာ အတွင်းတွင် လုပ်ကိုင်နေကြကြောင်း တွေ့ရှုရပါသည်။ ထိုအောင် ထိုအောင် ရာခိုင်နှုန်းသော အိမ်ထောင်စုများတွင် လယ် လုပ်သားအဖြစ် လုပ်အားခဲ့သော ပိသားဝင်အနည်းဆုံး တစ်ဦးရှိကြကြောင်းကိုလည်း တွေ့ရှုနိုင်ပါသည်။ အကျိုးဆက် အနေဖြင့် ရိတ်သိမ်းခြေကျောက်ကြီးများကဲ့သို့သော အကြီးစားလယ်ယာစက်ပစ္စည်းများ<sup>6</sup> ဖြင့် စက်မှုအားထိုးခြင်း အစီအစဉ်ကိုဆောင်ရွက်ရာတွင် လယ်လုပ်သားအလုပ်ကို မှန်အားထိုးနေရသော ပိသားစုများ၏ အလုပ်အကိုင် အွေ့ငွေ့အလမ်းအား ဖယ်ထုတ်သကဲ့သို့ မဖြစ်အောင် အထူးကရှုပြုဆောင်ရွက်သင့်ပါသည်။ ဂင်းတို့အဲဒို့ အခြား အသက်မွေးဝံးကျောင်းမူနည်းလမ်းများနှင့် မြို့ပြဒေသတွင် သွားရောက်လုပ်ကိုင်နိုင်မည့် အလုပ်အကိုင်များ ပို၍နည်း

<sup>6</sup> သို့သော လယ်ကွင်းများအတွက် အသေးစားစက်ပစ္စည်းများ (ဥပမာ ပါဝါထွန်စက်များ) ကို လက်လုပ်းမိအသုံးပြုနိုင်မှုသည် အရေးပါလုပ်ပါသည်။



ပါးသည့်အခက်ကိုလည်း သတိပြုသင့်ပါသည်။

မြစ်ဝကျန်းပေါ်ဒေသမှ ထိမိသားစုများအတွက်လည်း ငါးအန္တရာယ်သည် အလွန်ပင်ကြီးလေးလှုပေသည်။ မြစ်ဝကျန်းပေါ်တွင် မြေယာမဲ့များနှင့် မြေကွက်ငယ်များ (သုံးကေထက်နည်းသော်မြေ)ကိုသာ ပိုင်ဆိုင်သူများသည် လယ်လုပ်သားအဖြစ် အမိကလုပ်ကိုင်ကြပါသည်။<sup>7</sup> တစ်ဘက်တွင် အရည်အသွေးအကြော် လေ့လာမှုစစ်တမ်းအရ တွေ့ရှုရသည့်မှာ မြစ်ဝကျန်းပေါ်တွင် စိုက်ရေးပျိုးရေး ရာသီချိန်များတွင် ( ဥပမာ ကောက်စိုက်ရာသီနှင့် ရိတ်သိမ်း ရာသီ ) အလုပ်သမားရာရန် စက်ခဲလှပါသည်။ ထိုသို့ဖြစ်ရခြင်းမှာ လယ်သမားအာများအပြားသည် နွေရာသီတွင် ငါးတို့၏လယ်ယာမြေတစ်ခုလုံးကို ထွန်ယက်စိုက်ပျိုးနိုင်ခြင်းမရှိသောကြောင့်လည်း ဖြစ်နိုင်ပါသည်။ သို့သော ဤ အက်အခဲကြောင့် မြေယာမဲ့များ သို့မဟုတ် မြေကွက်ငယ်လေးများကိုသာပိုင်ဆိုင်သော လယ်သမားများအတွက် နွေရာသီတွင် မြေယာယိအသုံးပြုခွင့် ရရှိနိုင်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် လယ်လုပ်သားများကို အားကိုးအားထားပြုရခြင်း သည် အလုပ်အကိုင် ဖန်တီးပေးနိုင်ရန်အတွက်သာမက မြေယာမဲ့များအတွက် မြေယာယာယိအသုံးပြုခွင့်ရရှိစေရန် စနေ့စွဲပြန်လည်ခွဲဝေပေးသည့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတစ်ခုအဖြစ် အတိုင်းအတာတစ်ခုအထိ အကျိုးသက်ရောက်နိုင် မည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤကဲ့သို့သော လယ်လုပ်သားနှင့် လယ်သမားများအကြား နှစ်ဦးနှစ်ဘက် အကျိုးပြုသော အစီအမံ ပုံစံစနစ်သစ်များကို လက်တွေ့စ်းသပ်သင့်ပါသည်။

<sup>7</sup> အပုဂ္ဂင်းရန်တွင်မှ လယ်လုပ်သားအဖြစ်လုပ်ကိုင်ခြင်းကို ပြုပိုင်ဆိုင်မှုအပ်စုအပျို့မြှို့တွင် ပို၍ ညီညာမှု တွေ့ရှုပါသည်။

## မူဝါဒရေးရာနှင့် အရေးယူဆောင်ရွက်မှုအား ထိရောက်စွာ ဦးစားပေးဖော်ဆောင်နိုင်ရန်အတွက် ကျေးလက်အိမ်ထောင်စုများ၏ မတူကွဲပြားမှုကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားခြင်း



များနှင့် ကျေးလက်စားဝတ်နေရေးမှုလုပ်မှုကို အတောက်အကူပေးသည့် လုပ်ဆောင်ချက်များတွင် လုပ်ကွက်ငယ်တောင်သူများကို တုညီသည့် အမျိုးအစားတစ်ခုတည်းအဖြစ် သတ်မှတ်ခြေခြား၍ မရကြောင်းကိုလည်း သတိချုပ်ရန် လိုအပ်ပါသည်။ အမှန်စင်စစ် ရာသီစက်ဝန်းအရ လက်ဝယ်ထားရှိသော မြေယာအချယ်အတားနှင့် အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမှု နည်းဖျူးဟာများအားဖြင့် လုပ်ကွက်ငယ်တောင်သူများကို ခွဲခြားသတ်မှတ်နိုင်မည် ဖြစ်သည်။ ဥပမာအနေဖြင့် “လယ်ယာအထူးပြု လုပ်ကွက်ငယ်တောင်သူများ” သည် စိုက်ပျိုးရေးကိုသာ အမြဲပြုလုပ်ကိုင်နေကြပြီး (နှင့် လယ်ယာအလုပ်) “လုပ်ငန်းမျိုးစုံလုပ်ကိုင်သောသော လုပ်ကွက်ငယ်တောင်သူများ” အနေဖြင့် လယ်ယာပြင်ပအနေးကဏ္ဍများအပါအဝင် စိမ့်ထွေပြားသော လုပ်ငန်းဆောင်တာများကိုပါ လုပ်ကိုင်ကြပါသည်။ လယ်ယာအထူးပြုသူများအနေဖြင့် စိုက်ပျိုးမြေပမ်းဖွေပမာဏ မည်မျှပင်ဖြစ်စေကာမူ မျိုးစုံလုပ်ကိုင်သော တောင်သူများထောက် စားဝတ်နေရေးမှုလုပ်မှုအတွက် ပို၍စိုးရိမ်ပုပန်ကြရပါသည်။

ထိနည်းတွေ့ပို့အိမ်ထောင်စုများ၏ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမှုလုပ်ငန်းများကို စိမ့်စွဲစပ်သောချာစွာ လေ့လာခြင်းအားဖြင့် လေ့လာဆန်းစစ်မှုပြုလုပ်ခဲ့သည့်အောင် မြေရယူသုံးစွဲနိုင်မှုဆိုင်ရာ မရေရှာမှုများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မသိမသာကွဲပြားနေသည့် လက္ဌကာအရိုက်များကို စိမ့်ဖြည့်ဆည်းပေးနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။ အကယ်စင်စစ် “မြေယာမှု”ဟူသော အုပ်စုတစ်ခု (အသုံးအနှစ်းတစ်ခု) တည်းတွင်ပင် လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းခွင့်တွင် လုပ်ကိုင်သည့် အခြေအနေအမျိုးမျိုးရှိသော အိမ်ထောင်စုများပါဝင်ပါသည်။ “စိုက်ပျိုးရေးအလုပ်လုပ်သည့် မြေယာမှုများ” ဆိုသည်မှာ ယာယိအစီအမံများဖြင့် စိုက်ပျိုးထွန်ယက်သူများ (သိုးစားချေခြင်း၊ မြော့စားရမ်းခြင်းစသာဖြင့်) လယ်အလုပ်များအပေါ်တွင် အစိကမ့်ခိုအားထားသူများအပါအဝင် အလုပ်အမျိုးစုံဖြင့် လယ်ယာပြင်ပအလုပ်များကို အစိကမ့်ခိုအားထားကြသူများကိုပါ ဆိုလိုပါသည်။

အိမ်ထောင်စုတစ်စုအနေဖြင့် စိုက်ပျိုးမြေရယူသုံးစွဲနိုင်ခြင်း ရှိ၊ မရှိ အဆုံးအဖြတ်ပေးသည့် အစိကအချက်တစ်ချက်မှာ ထိအိမ်ထောင်စု၏ ဘဝသုသရာစက်ဝန်းပင် ဖြစ်ပါသည်။ သက်တမ်းနသေးသည့်အိမ်ထောင်စုများအနှင့် လတ်တလောတွင် မြေယာစိုင်ဆိုင်မှုပရှိသေးသော်ဗြားလည်း နောက်နောက်တွင် အမွေရရှိလာပါက စုဆောင်းငွေများဖြင့်



မြေ ဝယ်ယူနိုင်သေးသည်ဖြစ်ရာ မြေယာပိုင်ဆိုင်မှုမရှိခြင်းသည် အနိက်အတန်မျှသာဖြစ်ပေသည်။ သို့ရာတွင် အသက် ၄၀ - ၅၀ ကော်အရွယ်ပို့စီးသည့် ပိဿားစုများအနဲ့မှ မြေယာမဲ့ခြင်းသည် ထာဝရမြေယာမဲ့ခြင်းပင် ဖြစ်သွားနိုင်ပါသည်။ မတူညီဘဲသော အသက်အရွယ်အုပ်စုများ၏ သီးခြားလိုအပ်ချက်များကို တုံပြန်ဖြည့်ဆည်းပေးနိုင်သည့် မူဝါဒများနှင့် အသက်မွေးဝိုင်းကောင်းမှု အထောက်အကူပြု လုပ်ငန်းဆောင်တာများကိုလည်း ထည့်သွေးစဉ်းစားရန် အလွန်အရေး ကြီးလုပ်သည်။ “သက်တမ်းနှစ်ယူ” လုပ်ကွက်ငယ်တောင်သူများနှင့် မြေယာမဲ့အိမ်တောင်စုများအား ဦးစီးပေးပေးကဲ ရှင်းတို့၏ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးစီမံချက်များအတွက် သီးခြားကူညီပို့မှုများ ဥပမာ-အပူပိုင်းရန်မှ “သက်တမ်းနှစ်ယူ” အိမ်တောင်စုများအား ကွဲခွဲ့များ ဝယ်ယူပိုင်ဆိုင်ရေးနှင့် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်အော်သွေ့ “ငယ်ချွဲယ်သော” လုပ်ကွက်ငယ်တောင်သူ မြေယာမဲ့များအတွက်ကိုမှ မြေလွှတ်များအား ယာယိအစီအစဉ်များဖြင့် လက်လှမ်းမိအသုံးပြုနိုင်စေရန် ချထားပေးခြင်းတို့ လိုအပ်ပါသည်။

မြေယာမဲ့မှုဖြစ်ရပ်တွင် လေ့လာဆန်းစစ်မှုပြုလုပ်ခဲ့သည့်အော်များ၏ သမိုင်းကြောင်းနှင့် စိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာ ရိသေသများအကြေား ဆက်နွယ်မှုပြောက်များစွာ ရှိပါသည်။ ဥပမာ အပူပိုင်းရန်သည် မြန်မာ့လူမှု အဖွဲ့အစည်း၏ မူလအစ တည်ရာအော်ဖြစ်ကာ အခြေကြော်ပြီးဖြစ်သော ကျေးဇူးများနှင့် နိုင်မာသော လူမှုဖွဲ့စည်းပုံလည်းရှိပါသည်။ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်အော်ကဗျာ နယ်ပယ်သစ်တွင် အခြေချာသည့် သက်တမ်းနှစ်ယူသေးသော လူမှုအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပြီး “တာဝန်ကျေ စပါးမဖြစ်မနေ ပေးသွေးရသည့်” မူဝါဒ စသည်တို့၏ သက်ရောက်မှုကို ပိုမိုခံစားခဲ့ကြရပါသည်။

ထိုအကြောင်းများကြောင့် မြေယာမဲ့နှုန်းသည် များသောအားဖြင့် အပူပိုင်းရန်ကျေးဇူးများထက် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်တွင် ပိုမိုမြှင့်မားလေ့ရှိပါသည်။ ထိုအပြင် အော်တစ်ခုတည်းအတွင်းရှိ ကျေးဇူးများအကြေားတွင်လည်း ကြီးမားသော ကွဲခွဲ့ချက်များရှိနေပြန်ဖြစ်သည့်အတွက် မြေရယူသုံးစွဲနိုင်မှုကို ထုံးဖြတ်ရာတွင် ရုပ်တွေးမှုနှင့် အချက်အလက်အမျိုးမျိုး (ဥပမာ - အော်သွေ့နှင့်ရှိချိုးရေး၊ ဂေဟစန်ဆိုင်ရာ အခြေအနေများ၊ အော်သွေ့ရှာအဆင့်ရှိ အာကာဆက်နွယ်မှုများ၏ အရေးပါမှ စသည်များ) ရောယ်က်ဆက်စပ်မှုတို့ကို ဖော်ပြန်ဖော်ပါသည်။ ဤကွဲ့ခြားချက်များ ကြည့်ခြင်းအားဖြင့် မြေယာပိုင် ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်အတွက် အတိုင်းအတာကြီးမားသည်စိတ်ပေးမှုနှင့် “အခြေအနေအားလုံးနှင့်ကိုက်ညီသည့်” အလားသွေ့နှင့်တူသည့် နည်းလမ်းများသည် အော်အလိုက်နှင့် အခြေအနေအလိုက်ဖြစ်ပေါ်နေသော ပြဿနာများကို ထိရောက်စွာဖြေရှင်းနိုင်မည်မဟုတ်ကြောင်း သိရှိနိုင်ပါသည်။ မြေ ပြန်လည်ချထားပေးရေးစီမံချက်များတွင် ဥပမာ အနေဖြင့် အသက်အရွယ်ပို့ကြီးသော စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ကိုင်သူ (အသက် ၄၀ အထက် ဦးစီးသည် အိမ်တောင်စု) မြေယာမဲ့အိမ်တောင်စုများနှင့် လယ်လုပ်သမားအဖြစ်သာ အမိန့်လုပ်ကိုင်စားသောက်သော မြေယာမဲ့အိမ်တောင်စုများကို ဦးစီးပေးရန် လိုအပ်သည်။







## သုတသန၏ နောက်ခံအကြောင်းအရာ

ဆန်းစစ်လေ့လာမှုအား "မြန်မာ မြေပြန်ကျေးလက်ဒေသရှိ မြေယာပိုင်ဆိုင်ရုပ်ကိုင်ဆွင့် - မြန်မာနိုင်ငံ၏ ကဏ္ဍတဲ့မူဝါဒပိုင်ရာ အပြန်အလှန် နီးနောဖလှယ်ပွဲတွင် ညီနိုင်းဆွေးနွေးဆောင် ရွှက်ရန်အတွက် ကျေးလက်ဒေသမှ မြေယာရပ်ကိုစွဲများအား သိရှိနားလည်မှုဖော်ဆောင်ရေး" ပါမံချက်အောက်မှ ဖော်ထုတ်လာသော တပ်ပြုချက်တစ်ပိဿာညီ။ အသက်မွေးဝမ်းကော်မှုနှင့် စာနှုပ်ရိရာ့၊ ဖူလုံရေးရန်ပုံငွေအွေး(PFT) ၏ တောက်ပုံမြှေ့မြှင့် ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလတွင် စတင်ဖော်ဆောင်သော ဤလေ့လာ မှာသည် နယ်ပယ်ပေါင်းစုံမှ

နိုင်တကာနှင့် မြန်မာသုတေသနပညာရှင် ၁၁ ဦး ဝါဝင်သော သုတေသနအဖွဲ့မှ နှစ်နှစ်ကျော် ကြာ နှစ်စုံလင်စွာ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် သုတေသန(ကွင်းဆင်း လေ့လာမှုများ ၁၃ လ ကြာမြင့်သော)၏ ရလဒ်တစ်ခု ဖြစ်ပါ သည်။

၂၀၁၄နှစ် မြေယာပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများနှင့် တဆက်တည်းဖြစ်ပေါ်လာသည့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ နိုင်ငံရေး အကူး အပြောင်းကာလအတောအတွင်း အရေးတိုးလိုအပ်နေသောနှစ်များအတွင်း ဤသုတေသနအား ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်း ဖြစ် ပါသည်။ ယခင်နှင့်လက်ရှိ မြေယာနှင့်စိုက်ပျိုးရေးမှုများ၏ အောက်ပြုအဆင့်တွေကြုံရသော လက်တွေ ဖြစ်ပေါ်မှန် များကို မှတ်တမ်းတင်ခဲ့ခြီး မြေယာရယူသုံးစွဲခွင့် ပုံစံစနစ်များ၊ မြေယာလက်လွှာများ၊ မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့် အာမခံ ချက်ကင်းခဲ့မှုများနှင့် လွန်ခဲ့သည့်ဆယ်စုနှစ်များအတွင်း မြေယာဆုံးရုံးမှူး သို့မဟုတ် မြေယာလက်ဝယ်စုဆောင်းမှုပုံစံ များကို လေ့လာဆန်းစစ်ခဲ့ပါသည်။

ထိုအပြင် ဤလေ့လာဆန်းစစ်မှုတွင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များနှင့်အတူ လယ်ယာနှင့်ပျိုးမှုစနစ်များ၊ သဘာဝသယံ ကာတာသုံးစွဲမှု အသက်မွေးဝမ်းကော်မူးမှု မဟာဗျာဗျာများအကြား အပြန်အလုန်ဆက်နှစ်နေမှုများကိုလည်း လေ့လာ စိစစ်ခဲ့ပါသည်။ နောက်ဆုံးအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ သီးမြား နိုင်ငံရေး စီးပွားရေး ဖြစ်တည်မှုအခြေအနေများကို အခြေ ပြေကာ အသက်မွေးဝမ်းကော်မူးမှု အာမခံချက်ရှိမှုနှင့် မြေယာကဏ္ဍအကြား ချိတ်ဆက်မှုများကိုပါ ရှုံးဝမ်းလေ့လာထား ပါသည်။

ဤလေ့လာဆန်းစစ်မှုအား ကျေးဇူးပေါင်းဆယ့်ရှစ်ရွာတွင် ဆောင်ရွက်ခဲ့ရာ ယင်းရွာတို့မှာ စိုလ်ဂေလေးနှင့် မောင်ကျွန်းမြို့နယ်များ (မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသ)မှ ရွာကိုးရွာနှင့် မုံရွာနှင့်ယင်းမာပင်မြို့နယ်များ (အမူပိုင်းရန်)မှ ရွာကိုးရွာ ဖြစ်ပါသည်။ လေ့လာဆန်းစစ်မှုတွင် အဆင့် ၃ ဆင့် ပါရှိခြီး အရည်အသွေးပိုင်းဆိုင်ရာဆန်းစစ်မှုနှင့် ကိန်းဂကကန်းအချက် အလက်တိုင်းတာမှုဆိုင်ရာ နည်းစနစ်များကို ပေါင်းစပ်အသုံးပြုထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ လေ့လာဆန်းစစ်မှုအား ပုံဖော် တင်ပြသည့်အဆင့်တွင် အစိမ်ကျေသည့် သတင်းအချက်အလက်ပေးနိုင်သူများအား တွေ့ဆုံးမေးမြန်ခြင်းများ၊ ဦးတည် အုပ်စု ဆွေးနွေးပွဲများ၊ အိမ်တောင်တစ်စုချင်းသို့ အကြုတ်သော တွေ့ဆုံးမေးမြန်ခြင်းများအား အခြေခံထားပါသည်။

ဤအဆင့်မှ ကျေးဇူးရောင်းမြော်မြော်အပြုခဲ့အနေများ၊ လူမှုရေးအဖွဲ့အစည်းများ၊ မြေယာဆိုင်ရာ လွှဲလှုပြောင်းနိုင်စွမ်းနှင့် လက်လွှဲရောင်းချမှုလုပ်ငန်းကိစ္စများ စသည်တို့နှင့်ဆက်စပ်သည့် ကန်နှီးသတင်းအချက်အလက်များကို ရရှိပေါ် သည်။ အရည်အသွေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်ကောက်ယူမှုအဆင့်တွင်မူ ကျေးဇူးသုံးရွာကိုသာ ရွေးချယ်ကာ အိမ်တောင်စု များ၏ နောက်ခံအချက်အလက်များ၊ အာမွေဆက်ခံရရှိမှု၊ အသက်မွေးဝမ်းကော်မူးလုပ်ငန်းများနှင့် မြေရိုင်ခွင့်များ အား နောက်ဆုံးလွှဲပြောင်းခဲ့မှုများနှင့် အစီအမံများအကြောင်းကိုသာ အစိမ်ထားသည့် တွေ့ဆုံးမေးမြန်ခြင်းများကို ပြုလုပ် ပါသည်။

နောက်ဆုံးအရေအတွက် တိုင်းတာဆန်းစစ်မှုဆိုင်ရာအဆင့်တွင် နယ်မြေဒေသ နှစ်ခုစလုံးမှ ကျေးဇူးပေါင်း ကိုးရွာ ရှိ စုစုပေါင်း ၁,၁၈၈ အိမ်တောင်စုရှိ လွှမ်းခြားနှင့်ခဲ့ခြီး အိမ်တောင်စုများ၏ လူပြီးရောင့် အားရေးသောအခြေခံအချက် အလက်များကို စာရင်းကောက်ယူခြင်း၊ မြေယာအာမွေဆက်ခံရရှိမှုနှင့် အသက်မွေးဝမ်းကော်မူးလုပ်ငန်းများကို လေ့လာခဲ့ပါသည်။ အစိမ်တွေ့ရှိချက်များအား ဆက်လက်ဖော်ပြထားပါသည်။



## နှစ်ပေါင်း ၁၅၀ အကြာ မြန်မာပြည်သာဆိုင်းအစိုင်းအား အမြစ်ဖြတ်ခြင်းသည် မည်သူ၏ကိုယ်ကျိုးအတွက်နည်း

### ၁၈၂

ခုနှစ်တွင် အောက်မြန်မာပြည်အား မြတ်သူတို့ နယ်ချေးသိမ်းပိုက်ခဲ့သည့်အချိန်မှစ၍ လုပ်ဆောင်ရွက်သော မြန်မာ့စိုက်ပျိုးရေးကဏ္ဍအဖ် သက်ရောက်မှုရှိခဲ့သည့် ပြပြင်ပြောင်းလဲရေး လုပ်ငန်းများအားလုံး၏ ကျိုးကြောင်းတူညီ ဆက်စပ်မှုရှိသည့် အခြေခံဦးတည်ချက်မှာ လယ်သမားများအား ပြေားသာဝမှ မြေပိုင်ရှင်ဘဝသို့ ရောက်ရှိလာသည်အထိ ကူညီပေးရန်ဖြစ်ပါသည်။ သို့သော် ယင်းမှာ အကွန်ပင် ခက်ခဲရှုပ်ထွေးလှပါ သည်။ အကြောင်းမှာ မြန်မာနိုင်ငံအား မြတ်သူတို့ စတင်အုပ်ချုပ်ခဲ့သည့်အချိန် ၁၈၉၁ ခုနှစ် လူဌးရေသန်းခေါင်ာရင်း အရ နိုင်ငံလူဌးရေ၏ ကြီးမားသည့်အတိတ်အပိုင်း (၆၄ ရာခိုင်နှုန်း) သည် ကိုယ်ပိုင်မြေပေါ်တွင် ထွန်ယက်စိုက်ပျိုးနေသူ များဖြစ်ကြပြီး၊ မြေရှင်ကြီးများ ၁ ရာခိုင်နှုန်းနှင့် မြေယာမဲ့ လယ်ယာအလုပ်သမား ၈ ရာခိုင်နှုန်းသာရှိကြောင်း မှတ်တမ်းတင်ထားသောကြောင့်ဖြစ်သည်။

အမှန်စင်စစ် ကိုလိုနိုင်ခေတ်မတိုင်မိကာလတွင် အထက်မြန်မာပြည် ကျေးလက်ဒေသ၏ ဉာဏ်ရှိသည့် အကွားလုပ်တန်းတွင် မျိုးရိုးစဉ်ဆက်အရှိက်အရာဆက်ခံလာသော ရွာသဗ္ဗော်များမှ အုပ်ချုပ်ခဲ့ကြပါသည်။ ထိုရွာသဗ္ဗော်များသည် ငါးတို့၏ စီရင်ခွင့်ရှိရာဒေသအတွင်းရှိ မြေအားလုံးကို ပိုင်ဆိုင်ခွဲဝေလိမ့်ခွင့်ရှိပုံပြီး at this ဟုခေါ်သည့် ပိမိဘာသာ ဖူးလုံးစွာ စိုက်ပျိုးလုပ်ကိုင်တားသောက်နေသော လွှာတ်လပ်သည့်လယ်သမားထဲကို အုပ်ချုပ်ခဲ့ကြပါသည်။ မြေယာများအား ဘုံးပိုင်ဆိုင်မှစုစုစုအဖြင့် ၆၇.၈၈% ထိုမြေများပေါ်တွင် နေထိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်အား ရွာသဗ္ဗော်များမှ အနီးကပ်ကြီးကြပ်ပါသည်။ (Lieberman 1991 : 27)။ လွှာတ်လပ်သူများဖြစ်စေ၊ လယ်ကျွန်းများ (အရာတော်မြေ သို့မဟုတ် သာသန္တမြေတွင် လုပ်ကိုင်သူများ) ဖြစ်စေ၊ မည်သည့်လယ်သမားများမဆိုသည် ရှင်ရွာအကြီးအမှုးများ (ရွာလုံးများ၊ ဘုရင်အရာထမ်းများ) နှင့် နည်းလမ်းမျိုးစုံဖြင့် ဆက်နွယ်မှုရှိကြပြီး ငါးလယ်သမားများအနေဖြင့် လူမှုရေးအရာဘမက၊ စီးပွားရေးအရပါ ကာကွယ်စောင့်ရောက်မှု ရရှိကြပါသည်။

ထို့ကြောင့် ပြတိသူတို့၏ ရည်မှန်းချက်ဟုယူဆရသော ယင်းပန်းတိုင်နှင့် ဆန့်ကျင်စွာ ထိုနှစ်ပေါင်း ၁၅၀ သည် အမှန်စင်စစ် အကြော်းအများများနှင့် လယ်သမားများတွေး ပေါင်းစည်းမှုအား အကြောင်းအမျိုးမျိုးဖြင့် ဆတ်ယုတ်ပျက်ပြုလေသော အချိန်ကာလမျှသာဖြစ်ပါသည်။ ပထမဗီးဆုံးအကြောင်းပြုချက်တစ်ခုမှာ လူတစ်ဦးချင်းစီတံမှ နိုင်ငံအတွက် အကောက်ခွန်ပေးဆောင်ရသည့်စနစ်ကို အသက်သွင်းခဲ့ခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ပြတိသူတို့မှ ryotwari စနစ်<sup>၁</sup>အား စတင် မိတ်ဆက်ကျင့်ဆုံးလာခြင်းနှင့်အတူ နှစ်ပေါင်းများစွာ ဘိုးဘွားစဉ်ဆက် ပြောသာသုံးချုပ်ခွင့်အယူအဆဖြစ်သော ဓားမျိုးချ လယ်ယာလုပ်ကိုင်မှုပုံစံမှ လူတစ်ဦးချင်းစီအား ပြောပိုင်ဆိုင်ခွင့်တောင်းခံစေသည့်စနစ်သို့ ပြောင်းလဲကာ ပြောသည်လည်း ကုန်ပစ္စည်းတစ်ခု (သို့မဟုတ် အနည်းဆုံးအနေဖြင့် ချေးငွေများရယူနိုင်ရန် အပေါင်ပစ္စည်းတစ်ခု) ဖြစ်လာခဲ့ရပါသည်။

ကိုလိုနီအပ်ချပ်ရေးယဉ်ရားသည် ကျေးဇူးအပ်စုများသို့ ရောက်ရှိလာသည့်နှင့်အမျှ ရွာသူကြီးများသည် ယင်းအပ်ချပ်ရေးမှ ကျောထောက်နောက်ခံပြုပေးထားသည် အထက်တန်းတားအလွှာများ ဖြစ်လာကြပါသည်။ ဆန်စပါးထုတ်လုပ်ရေးတွင် နိုင်ငံတကာဒေးကွက်များသို့ စုပေါင်းတင်ပို့နိုင်ရန် ဆောင်ရွက်မှုနှင့်အတူ နောက်ဆက်တွေအနေဖြင့် ငွေကြေားအရလုပ်ယူနှစ်လမ်းလမ်း အသက်ဝင်ခြင်းနှင့် တန်ဖိုးကွင်းဆက်တိုးချဲ ဆောင်ရွက်မှုတို့ကာလည်း ယခင်က အကြော်းအများများနှင့် လယ်သမားများအကြော်းဆက်ဆံရေးကိုလည်း ပျက်ပြားစေခဲ့သည့်အကြောင်းအရင်းတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ ခြိုကြည့်မည်ဆိုပါက ရွာသူကြီးများနှင့် အကြော်းအများများထက် ပြောပိုင်ရှင်များနှင့် ငွေချေးဌားသူများကသာ ပိုမို အရောပါလာသည့်နှင့်အမျှ စိုက်ပျိုးရေးသမားတစ်ဦး၏ လုမြေတန်ဖိုးမှာ စီးပွားရေးအကျိုးအမြတ်ရရှိမှုအောက်၌သာ မေးမြန်သွားခဲ့ရပါသည်။ ရလဒ်အနေဖြင့် ၁၉၃၀ ခုနှစ်မတိုင်မီတွင် ထွေန်ယက်စိုက်ပျိုးနေသောမြေး စုစုပေါင်း၏ သုံးပုံတစ်ပုံအား လယ်သမားများကို ပြောသာရမ်းလုပ်ကိုင်စေသည့် အေားအေားများက ပြောပိုင်ရှင်များက ပိုင်ဆိုင်လာကြပါသည်။

ဤအခြေအနေအား မြေားအဖြစ်မှ မြောပိုင်ရှင်များအဖြစ် ပြောင်းလဲဖြစ်တည်နှင့်စေရန် ရည်ရွယ်လျက် ၁၉၃၈ နိုင်ငံပိုင်ပြုရေးဥပဒေနှင့် နောက်ဆက်တွေမှတ်ဝါဒများ (၁၉၃၈ လယ်ယာမြေားနှင့်ပြုခြင်းနှင့်ပြုရေးဥပဒေ၊ ၁၉၃၄ သီးတားသုတေသနရေးဥပဒေနှင့် နည်းညပဒေများ)ကို ပြောနှုန်းခဲ့ပါသည်။ သို့သော မြန်မာရှိုးရေယဉ်ကျေးမှုလယ်ယာစိုက်ပျိုးမှုစနစ်သည် အမြစ်မှုဆွဲနှင့်ထားရေး<sup>၂</sup> ဖြစ်ကာ ထွေန်ယက်စိုက်ပျိုးနှင့်သည့် ပြောဆိုသောကောင်းသောမြေားနှင့်ပြုရေးနှင့် အမြစ်မှုဆွဲနှင့်ထားရေးနှင့် အတူ ၁၉၃၀ ပြည့်လွှာနှစ် စီးပွားရေးပျက်ကိုကြီး (Great Depression) စသည်တို့ကြောင့် တောင်သူလယ်သမား အများ အပြားများ ထွေန်ယက်စိုက်ပျိုးလုပ်ကိုင်ရန်နှင့် ရုံဖော်ရုံပြုပွားလေ့ရှိသော စီးပွားရေးအကျပ်အတည်းများ (အဖျက်ပိုးများကျကောက်ခြင်း၊ ရာသီဥတုမောက်ပြန်မှု) ကို ရင်ဆိုင်ကော်လွှားနှင့်ရန် ငွေအင်အား မတတ်နိုင်ကြတော့ပါ။ လယ်ယာမြေားနှင့်ပြုရေးဥပဒေအား လယ်ယာမြေား ပြန်လည်စွဲဝေပေးရေးကို ကောင်းမွန်စွာ အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ခြင်းမရှိသည်အပြင် (စိုက်ပျိုးမြေား ၁၇ ရာခိုင်နှုန်းကိုသာ နိုင်ငံပိုင်ပြုလုပ်နိုင်ခဲ့သည်) ရိတ်သိမ်းထားသောကောက်ပေသီးနှုန်းထဲမှု(အထူးသွေ့ဖြင့်) ဆန်စပါး (တာဝန်ကျော်ပါး)ကို သတ်မှတ်ထားသည့် ချေးနှုန်းဖြင့် ခွဲတမ်းအတိုင်း အစိုးရအဝယ်နိုင်များသို့ ဖြစ်ပေါ်ရောင်းချေးရောင်းရှုရမည့်မှတ်ဝါဒများက အကြော်းအားလုံးကို အကျိုးဖြစ်ထွန်းစေသော

<sup>1</sup> လူတစ်ဦးချင်းကိုအခြေခံ၍ အခွန်ပေးချောနိုင်ရန်အတွက် လူတစ်ဦးချင်းစီတံမှ တိုက်ရှိက်သတ်မှတ်ကောက်စံသောစနစ် ဖြစ်ပါသည်။

<sup>2</sup> ပြတိသူတို့ကိုလိုနီအပ်ချပ်ရေးနှင့်အတူ ပေါ်ထွန်းလာသည့် မြေားနှင့်ကြောင်း ပို့စိုက်လွှားသည် အပူးပိုးနှင့်မျှလယ်သမားများအနေဖြင့် ထိုကုံးသို့သောအပြောင်းအလောက်ကိုရှိ တောင်းခံနိုင်စွာ ပို့စိုက်ပါသည်။

လည်း အသေးတာနှင့် အလတ်တာလယ်သမားများ (ဝပါးစိုက်ပြီး ကေ ၁၆ ကေ အောက်) ကိုမူ ထိနိဂ်နံပါသည်။ လေ့လာခဲ့သော ကျေးရွာများတွင် မြေယာဌားရမ်းလုပ်ကိုင်မှ နည်းပါးလျသည်ကို တွေ့ရပါသည်။ ရန်နှစ်ခုစလုံးရှိ မြေယာမဲ့အိမ်တောင်စုများ၏ ပျမ်းမျှ ၁၆ ရာစိုင်နှုန်းသည် ယာယိအစီအမံများဖြင့် ထွန်ယက်စိုက်ပြီးနေကြခြင်းဖြစ်ပြီး ထွန်ယက်စိုက်ပြီးသူ အိမ်တောင်စုများအားလုံး (မြေအသုံးချခွင့် အပြီးအပိုင်ရရှိထားသော အိမ်တောင်စုများနှင့် ယာယိအစီအမံများဖြင့် ထွန်ယက်စိုက်ပြီးနေသော မြေယာမဲ့အိမ်တောင်စုများ) အနေဖြင့်ဆိုကျင့် မြေယာဌားရမ်းလုပ်ကိုင်မှ ၁၃ အသေ ၅ ရာစိုင်နှုန်းမျှသာရှိပါသည်။ ပို၍စိုးရိမ်ဖွယ်ကောင်းသည့်အချက်မှာ ရန်နှစ်ခုစလုံးတွင် ပျမ်းမျှ မြေယာမဲ့အိမ်တောင်စုသည် ၅၀ ရာစိုင်နှုန်းနှင့် ပါးအထိ မြင့်တက်လာနေခြင်းပင်ဖြစ်သည် (ဖြစ်ဝကျွန်းပေါ်တောင်ပိုင်းကြက်လျှေ ကျေးရွာအုပ်စုရှိ ပေချောင်းကျေးရွာတွင် ၈၀ ရာစိုင်နှုန်းအထိပင် မြင့်မားနေသည်)။ မြို့တိသုက္ခာ ကောက်ယူခဲ့သည့် ၁၈၉၁ လူဦးရေသန်းခေါင်တောင်းကို အခြေခံတွက်ချက်မည်ဆိုကျင့် နှစ်ပေါင်း ၁၅၀ အတွင်းတွင် မြေယာမဲ့လယ်လုပ်သာများ ရာစိုင်နှုန်းသည် စုစုပေါင်းလူဦးရေ၏ ၈ ရာစိုင်နှုန်း မှ ၅၀ ရာစိုင်နှုန်းအထိမျှ မြင့်တက်လာခဲ့သည်ကို တွေ့ရှိရသည်<sup>၃</sup>

၂၀၁၂ ခန်းတွင် “ပြည်သူတစ်ရပ်လုံး၏ အကျိုးစီးပွားရေးရဲလျက်”<sup>4</sup> ပြပြင်ဖြောင်းလဲရေးတစ်ရပ် ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်း ဖြင့် ယခင်တည်ရှိခဲ့သည့်စနစ်ကို ဖျက်သိမ်းပြီး တစ်ဦးချင်း၏ မြေယာအခွင့်အရေးအဝေါးအခြားသော လယ်ယာမြေ လုပ်ပိုင်ခွင့်လေကုမ္ပဏီများ (LUCs) ထုတ်ပေးကဲ မြေအသုံးချခွင့်များ လွှာပြောင်းမှုအား တရားဝင်ခွင့်ပြုပေးခဲ့ခြင်းဖြစ် ပါသည်။ လက်တွေ့တွင် ဤပြပ်ပြင်ဖြောင်းလဲမှုအနေဖြင့် အောက်ပြရှိမြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်နှင့် မြေယာကဏ္ဍအရွယ်များကို သိသာသောပြောင်းလဲမှုများ ဆောင်ကြပ်းပေးနိုင်ခြင်း မရှိခဲ့ပါ။ အကြောင်းမှာ လယ်သမားများသည် ထိကဲ့သို့သော တရားဝင်ပြပ်ပြင်ဖြောင်းလဲမှု မရှိခင်ကတည်းကပင် ငါးတို့၏ မြေများအား ရောင်းဝယ်၊ ဗားရမ်း သို့မဟုတ် ပေါင်းထုံးကြသောကြောင့် (၂၀၁၂ မတိုင်မိက ထိကဲ့သို့သော လွှာပြောင်းမှုများကို ဥပဒေအရ ပိတ်ပင်တားမြစ်ထား သော်လည်း) ဖြစ်ပါသည်။

အဆိပါ မြေယာလုပ်ဖိုင်ခွင့် (LUC) လက်မှတ်များသည် လုပ်ဖိုင်ခွင့်လွှဲပြောင်းမှုများကို တရားဝင် ပြုလုပ်ပေးခြင်း ဖြင့် အာမခံချက်ပိုမိုရှိစေနိုင်မည်ဟု မျှော်လင့်ခဲ့ရသော်လည်း လက်တွေ့တွဲ အတားအသီးအချို့၊ ရှိနေဆဲဖြစ်ပါသည်။ အထူးသြားပြင့် မြေကွက်တစ်ကွက်အား နှစ်ပိုင်း သို့မဟုတ် ငါးထက်ပို၍ပိုင်းခြမ်းကာ လက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်းကြောင့်ဟု ဆိုရပေမည်။ သို့သော် မြန်မာ မြေပြောကျေးလက်ဒေသရှိ မြေယာလုပ်ဖိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်များ၏ မဇရေရှုများသည် အစိက အားဖြင့် အကောင်အထည်ဖော်သည့် မော်ဒယ်ပုံစံများထက် ထိစနစ်ကိုယ်တိုင်ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်နေခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ မြန်မာ့လယ်ယာအသိုင်းအတိုင်း၏ ၆၇.၈၂% မှုပ်နစ်နှင့်ပလုပ်လျှော့၍ ပြီတိသုက္ခာဂျိလိုနီတို့၏ လွှာများသော အယူအဆမှတ်၍ “လယ်သမားတို့၏ ဝင်ငွေနှင့် ခံစားခွင့်နှင့် ကောင်းကျိုးထက် နိုင်ငံ၏ စိုက်ပျိုးရေးထုတ်လုပ်နိုင်စွမ်း တို့မြှင့်ရေးကိုသာ ဦးစားပေးထားသောမှုပါဒ်များအဖြစ် ဖိမ်းယိုင်သွားခဲ့သည့်” မြန်မာ့အပ်ချုပ်ရေးလုပ်ငန်းဝါ၏ (Fujita နှင့် Okamoto ၂၀၀၆) အထိ အကျိုးပြုခြင်းထက် ကန်ထုတ်လုပ်ရေးကိုသာ ဦးစားပေးထားသည့် အထက်-အောက် စီမံမှုအသွေး

<sup>3</sup> LIFT ၏ ကိန်းဂေကန်းများအရ နိုင်ငံတစ်ဦးတွင် ၄၆ % ရှိသည် (၂၀၁၂)။ ၃၇ သို့သော ယင်းသည် တောင်ပြီးအော့မှ တိုင်းဒေသးများ၏ ထဲ့တော်းစဉ်လာမြေပိုင်စိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်များကိုပါ ထည့်သွင်းတွက်ချက်၍ ရရှိသော ကိန်းဂေကန်း ဖြစ်ပါသည်။ တောင်ပြီးအော့များရှိ မြေယာမြေပိုင်နှင့်သည် ပေါ်ပို့အော့များနှင့် နိုင်ယူလျက် များဆာန်သော်လည်း ဖြစ်ပါသည်။

<sup>4</sup> ၂၀၂၂ ခုနှစ် မေလ မြေယာမြို့ပြင်မြောင်းလဲရေးများ စတင်သည့်အခိုင်တွင် ဒုတိယသမ္မတ ဒေါက်တာစိုင်းမောက်ခေါ် (၂၀၁၁-၂၀၁၅) မြေကြေားသော ပို့ဆောင်ရေးမှုပိုင် ဖြစ်ပါသည်။





## မြေယာပိုင်ဆိုင်နိုင်ရေးနှင့် အာမခံချက်ရှိသော အသက်မွေးဝစ်းကျောင်းမူ - ဤအရာသည် မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်အပေါ် မူတည်ပါသလား

**၁၃** ထက်တွင် ရှင်းပြုခဲ့သက္ကာသို့ မြန်မာ့လယ်ယာစိုက်ပြီးရောကဗျာသည် နှစ်ပေါင်း ၁၅၀ အကြာ "မြေယာ အရားချ/သီးတားချထားမူ တိုက်ဖျက်ရေး" အစီအစဉ်ကြောင့် ကြီးမားသော ဖြောင်းလဲမှုကို ကြံ့တွေ့ခဲ့ပြီး နောက်ဆုံးတွင် မြေယာမူအိမ်တော်စုများစွာ (တစ်နိုင်ငံလုံးတွင် ၄၆ ရာခိုင်နှုန်း<sup>၅</sup>)၊ လေ့လာမှုပြုခဲ့သော မြစ်ဝကျွန်းပေါ်မှ ကျေးဇူးများတွင် ၂၂ ရာခိုင်နှုန်း၊ အပူပိုင်းရန်ရှိ ကျေးဇူးများတွင် ၄၁ ရာခိုင်နှုန်း) ပေါ်ထွက်စေခဲ့ပါသည်။ သီးတားချထားမူ ကို မရောရာသည့် မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ပိုင်ခွင့် အခြေအနေတော်ရှင်အဖြစ် မှတ်ယူကြစ်မြှုပြစ်ပြီး ယင်းသည် တစ်ဦးချင်း၏ အမြတ်းမြတ်း မြေပိုင်ဆိုင်မှုဖြစ်ပြီး နောက်ပိုင်းတွင် တရားဝင်မြေပိုင်ဆိုင်ခွင့်များနှင့် ဆန်ကျင်ဘက်ဖြစ်နေပါသည်။ သို့သော် Lavigne-Delville(၂၀၀၆) က မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့် အာမခံချက်ရှိခြင်းနှင့် ပုဂ္ဂလိကပိုင်ဆိုင်မှုတို့ကို မပောတွေးကြရန်သာမက ရပိုင်ခွင့်များ၏ သဘောသဘာဝ (ဥပမာ - တရားဝင် သို့မဟုတ် တရားမဝင်၊ အမြတ်းသို့မဟုတ် ယာယီ) သည် မြေယာအာမခံချက်ကို ဆိုလိုသည်ဟု ထင်ပေါ်ထင်မှာဖြစ်စေနိုင်ခြင်းတို့တို့ သတိပြုရန် အကြံပြုထားပါသည်။ နိုင်လုံးကျိုးကြောင်းဆိုလေ့သည့် စနစ်ကျသော ပဋိပက္ခဖြေရှင်းခြင်း လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများမရှိပါဘဲ မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့် (မြေယာပိုင်ဆိုင်ခွင့် တရားဝင်ရှိနေခြင်း)ကို မေးခွန်းထုတ်၍ပုံပင်မရနိုင်သည့် အခြေအနေကို ဆိုလိုပါသည်။ ဤအဓိကယွင့်ဆိုလိုချက်ကို လက်ခံနိုင်သည်ဆိုပါက မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့် မသေခာမရေရာဖြစ်နေခြင်းကြောင့် မြေယာပိုင်ဆိုင်ခွင့် တရားဝင်အထောက်အထားရရှိထားသော အိမ်တော်စုများတွင်ပင် ထိုအခွင့်အရေး၏ ရော်တည်တန်နိုင်မှုအပေါ် စိုးရိမိပုံပန်နေမှုများရှိသည်ကို လက်ခံရပါမည်။

ဤအချက်ကို အခြေပြု၍ ယခုလေ့လာမှု၏ တွေ့ရှိချက်များကို တင်ပြလိုပါသည်။

<sup>5</sup> LIFT 2012.

## J - ၁ ဝမြေယာရယူသုံးစွဲခွင့်နှင့် အသက်ဓမ္မာဝီးဝေးကျောင်းလုပ်ငန်း အာမခံချက်ရှိရှိ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသနှင့် အပူပိုင်းရန်တို့မှ မတူညီသောဆက်စပ်မှုများ

**၅၄**

ဝကျွန်းပေါ်ဒေသနှင့်အပူပိုင်းရန် နှစ်နေရာစတုံးတွင် စိုက်ပျိုးရေးနှင့် ဝမြေယာပိုင်ဆိုင်နှင့်ရေး တို့သည် ကျေးလက်ဒေသများရုံ အသက်ဓမ္မာဝီးဝေးကျောင်းမှုလုပ်ငန်းအများစုတွင် အရေးပါသော အစိတ်အပိုင်းတစ်စုအဖြစ် ရှိနေပါသည်။ သို့ရာတွင် ဤလေ့လာဆန်းစစ်ချက်အရ ထိဒေသနှစ်ခု ၏ ဝမြေယာရယူသုံးစွဲနှင့်ရေးဆိုင်ရာ နည်းပါးဟာများနှင့် ဦးတည်ချက်ပန်းတိုင်များမှာမူ မတူညီကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

အလုံးစုံရေးသားထားသည့် သုတေသနစာတမ်းပါ အခန်း VII.6 နှင့် VII.7 ရှိ ဆွေးနွေးချက်များကို ခြုံငံကာ လေ့လာမည်ဆိုပါက မြေယာရယူသုံးစွဲနှင့်ရေးသည် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်အိမ်တောင်စုများ၏ အသက်ဓမ္မာဝီးဝေးကျောင်းမှုကို အာမခံချက်ပေးနိုင်ရန်အတွက် အခြေခံလိုအပ်ချက်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြုနေပါသည်။ ဤအချက်အား မြှုကွက်ငယ်များ (၁၀ ဧကအောက်)၊ များသောအားဖြင့် ၂ ဒသမ ၅ မှ ၅ ဧကအကြား)ကို အစဉ်အဖြဲ့ အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော အိမ်တောင်စုများတွင် ထင်ထင်ရှားရားတွေ့ရှိနိုင်ပါသည်။ ထိုအိမ်တောင်စုများသည် ပင်မဝင်ငွေအတွက် စိုက်ပျိုးရေးကို အားမထားကြသောသည်း လယ်ယာမြေသည် ငါးတို့အတွက် အရင်းအနှံးတစ်ခု (နှင့် ချေးငွေများရယူနိုင်သည့် အာမခံချက်တစ်စုသွယ်) အဖြစ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဝင်ငွေရှာဖွေနိုင်ရန် အထူးသဖြင့် ဓမ္မာဝီးရေးလုပ်ငန်းအတွက် အထောက်အကြပ်ပါသည်။ အခြားတစ်စုကိုတွင် ယာယိုမြေယာအဲအားဖြင့် မြေယာယာယိုလုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသော မြေယာမ့်အိမ်တောင်စုများထဲမှ ၂၇ ရာခိုင်နှုန်း) နှင့် မြေယာမ့်အိမ်တောင်စုများအကြား ဝင်ငွေနှင့် စုစောင်းငွေများ သိသိသာသာကွာဟမှရရှိသည်ကိုလည်း တွေ့ရှိရပါသည်။ တစ်နည်းအားဖြင့်ဆိုပါသော ယာယိုအဲအားဖြင့် (မြေရှင်များထဲမှ သီးတားချထားပေးမှု၊ မြေားရမ်းလုပ်ကိုင်မှု) ဖြစ်စေကာမူ မြေယာအသုံးပြုနိုင်ရေးသည် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသရှိ လူမှုစီးပွားရေးအောက်လာသောအခါတွင် အရွယ်အစားကြီးမားသော လယ်ယာ မြေများ (၁၀ ဧကအထက်) ကို ပိုင်ဆိုင်ကာ အခြေတကျဖြစ်သော လယ်သမားအိမ်တောင်စုများ ဖြစ်လာကြပါသည်။ လေ့လာမှုအရ ထိုလယ်သမားများသည် လုပ်ကွက်ငယ်များဖြင့် စတင်လုပ်ကိုင်လာ ခဲ့ရာမှ (၅ ဧကခန့်မှု) အခြားနည်းလမ်းအမျိုးမျိုးဖြင့် (လယ်ယာပြင်ပ အကုပ်များမှ) ရရှိလာသည့် ဝင်ငွေများကို အရင်းပြေကာ တိုးချဲလာ နိုင်ကြခြင်းဖြစ်ကြောင်း သိရှိရပါသည်။ အထိနိုက်အကွယ်ဆုံးသူများမှာမူ အရည်အသွေးညွှေ့ဖျင့်သော လယ်ယာမြေများကို (မြေဆီသက္က



အပူပိုင်းရန်တွင်မူ ဒေသခံများ၏ လူမှုစီးပွားရေးအောက်အနေများတွင် ရွှေ့လျားပြောင်းလဲမှုကို တွေ့ရှိခဲ့သည်။ အသက် ၄၀ မှ ၅၀ အရွယ်အစားရောက်လာသောအခါတွင် အရွယ်အစားကြီးမားသော လယ်ယာ မြေများ (၁၀ ဧကအထက်) ကို ပိုင်ဆိုင်ကာ အခြေတကျဖြစ်သော လယ်သမားအိမ်တောင်စုများ ဖြစ်လာကြပါသည်။ လေ့လာမှုအရ ထိုလယ်သမားများသည် လုပ်ကွက်ငယ်များဖြင့် စတင်လုပ်ကိုင်လာ ခဲ့ရာမှ (၅ ဧကခန့်မှု) အခြားနည်းလမ်းအမျိုးမျိုးဖြင့် (လယ်ယာပြင်ပ အကုပ်များမှ) ရရှိလာသည့် ဝင်ငွေများကို အရင်းပြေကာ တိုးချဲလာ နိုင်ကြခြင်းဖြစ်ကြောင်း သိရှိရပါသည်။ အထိနိုက်အကွယ်ဆုံးသူများမှာမူ အရည်အသွေးညွှေ့ဖျင့်သော လယ်ယာမြေများကို (မြေဆီသက္က

ည့်ဖျင်း၊ ရေသွင်းစိက်ပြီးရန် ကော်မူ) ထွန်ယက်စိက်ပြီးကာ တိုးတာရပ်တည်နေကြရသူများ ဖြစ်ပါသည်။ ထိုက်တော်စွဲမှုလောက်ဘဏ်များအတွက် အသုတေသနများမြတ်ဆုံးလောက်သော မြေယာများအတိုင်တော်စွဲများမှာ စစ်တမ်းကောက်ယူ လေ့လာခဲ့သော မြေယာများအတိုင်တော်စွဲအားလုံး၏ ၆ ရာစိန်နှင့်သာ (ယာယိအိအစ်ဖြစ် မြေယာများကို အသုတေသနမြတ်ဆုံးလောက်သော မြေယာများမြတ်ဆုံးလောက်သော မြေဝက္ခန်းပေါ်နှင့် နှင့်ယဉ်လျှင်) ရှိသည့် အချက်ဖြစ်ပါသည်။

ထို့ကြောင့် မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်မှုတောင်သည် အနည်းဆုံးအနေဖြင့် ကျေးစွာအဆင့်တွင် (နှင့် ကျေးစွာ အတွက်ရှိ အစီအမံများအတွက်) တစ်ပို့တစ်ယောက်၏ မြေအသုချွေခွင့်များရရှိရေးသာမက တစ်ဆင့်ခဲ့သုံးချွေခွင့်များ ကိုပင် (ယာယိအစီအမံများဖြင့်) ရရှိနိုင်အောင် သောင်ရွက်ပေးရာတွင် အတော်ပင်ထိရောက်မှုရှုပုံရပါသည်။ လွှန်ခဲ့သည့် နှစ်ပေါင်း ၆၀ ကျော်အတွင်း မြေလုပ်ပိုင်ခွင့် အာမခံချက်မရှိခြင်းသည် များသောအားဖြင့် မြေလုပ်ပိုင်ခွင့်တို့စုတည်းထိက အားသောနယ်ပယ်များနှင့် ပိုမိုသက်ဆိုင်နေပါသည်။ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသတွင် အစိုးရမှ ဆန်စပါးထုတ်လုပ်မှုအပေါ် စဉ်ဆက်မပြတ်ထိန်းချုပ်လာမှုနှင့် ယင်နှင့်ဆက်စပ်သည့် စပါးမဖြစ်မနေပေးသွင်းစေသည့် မူဝါဒများသည် မြေယာပိုင် ဆိုင်လုပ်ကိုင်နှင့် ဆက်နွယ်သည် အကြောအနေများကိုပါ မတော်မဖြို့ဖြစ်စေခဲ့ပါသည်။

မြေယာအရောင်းအဝယ်မှုကို ဖြစ်ပေါ်စေသည့်အချက်မှာ လုပ်ကွက်ထုတောင်သူများအနေဖြင့် အမြားမည်သည့် နည်းလမ်းမဆို ပိတ်ပင်ခံရမည်ဖြစ်သဖြင့် ငါးတို့ပေးသွေးရမည့် ပါးခွဲတမ်းအတော် ငါးတို့၏မြေယာများကို ရောင်းချသည့် နည်းလမ်းကိုသာ ရွှေးချယ်ကြရခြင်းပင်ဖြစ်သည်။ ကိုန်းဂကာန်းအချက်အလက်ဆိုင်ရာ စစ်တမ်းတွေ၏ရှိချက်အရ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသရှိ လက်ရှိမြေယာမှုအိမ်ထောင်စုများ၏ ပျော်မျှ ၉ ရာစိုင်နှုန်း နှင့် အပူပိုင်းရန်တွင် ၃ ရာစိုင်နှုန်း တို့သည့် တရာ့နှင့်က အမြေတမ်းမြေအသုံးချခွင့်ကို စိန်ဆိုင်ခဲ့သူများဖြစ်ပြီး လွန်ခဲ့သော နှစ်ပေါင်း ၅၅ နှစ်အတွင်းတွင်သာ ထိလုပ်ပိုင် ခွင့်ကို လက်လွှတ်ဆုံးရှုံးခဲ့ကြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အပူပိုင်းရန်ရှိ အသက်မွေးဝင်းကျောင်းမှု အာမခံချက်မရှိခြင်းသည် မြေလုပ်ပိုင်ခွင့်အာမခံချက်မရှိခြင်းနှင့် မသက်ဆိုင်း၊ အမှန်စင်စစ် မီးရာသုန်းမှာအခြေအနေကို ခန်းမှုနှင့်ရာက်ခလဲသော်အတွက်

<sup>6</sup> အထူးသဖြင့် ဤသည်မှ စိတ္တာစုရွေ့ပျော်များထဲမှ မြေပိုင်သူများနှင့် သီးတာစိက်ပျော်များထားရှိ လုပ်ကိုင်သည့် မြေယာမဲ့အဖြစ်ထောင်စုများ အတွက် ပိုစိသင်တော်ပါလိမ္မ၏။

လယ်သမားများသည် "ရာသီဥတုနှင့် အလောင်းအတားပြုရင်း" သီးနှံပျို့စုံ ချဲ့ထွင်စိုက်ပျိုးကြရပါသည်။ အထူးသဖြင့် သီးညွှန်စိုက်ပျိုးရေးနည်းစနစ်များ၏ ကျော်ဗျားကြောင့် ထိုသို့လုပ်ဆောင်နိုင်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဥပမာ မိုးများမည်ဟု မျှော်လင့်နိုင်သည့်အာမြေအနေတွင် ဝင်ငွေပို့စုံစေမည့် တန်ဖိုးမြင့်ကောက်ပဲသီးနှံများကို စိုက်ပျိုးကြပြီး တစ်ချိန်တည်းတွင် နမ်းသို့မဟုတ် ပြောင်းကဲ့သို့ တန်ဖိုးနည်းသော်လည်း တစ်ပျိုးတစ်ဖုံးဖြင့် ဝင်ငွေရှိစေရန်အာမခံချက်ရှိပြီး မိသားစုတားသုံးမှ အတွက်လည်း အထောက်အကျပြန်ပည့် ရာသီဥတုဒက် ပိုမိုခံနိုင်ရည်ရှိသောသီးနှံများကို ငှုံးတို့၏ လယ်ယာမြေ တစ်ခိုက်တစ်ပိုင်းတွင် စိုက်ပျိုးထားကြပါသည်။ မြေဆီးသွောက်ကောင်းမွန်သော လယ်ယာမြေများ နည်းပါးလာမှုနှင့် လယ်ရောွှင်းနိုင်မှုအခြေအနေ ညီမျှမှုမရှိခြင်း၊ လယ်ရောွှင်းနိုင်သည့်တိုင် ရောွှင်းစနစ် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှု အားနည်းခြင်းနှင့် ရရှိနိုင်သည့်ရေရှင်းမြေများမှ လိုသည်ထက် ပိုမိုထုတ်ယူသုံးစွာများက ဒေသ၏ စိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အလေးအလာကို တိနိုက်စေသည့်အကြောင်းများ ဖြစ်ပါသည်။ တစ်ဖက်တွင်လည်း စိုက်ပျိုးမြေဆိုင်ရာ နယ်နိမိတ်သတ်သတ်မှတ်မှတ်မရှိသည့် အခြေအနေတွင် လူဦးရေများပြားလာခြင်းဆိုင်ရာဖော်အားကာလည်း မြေယာများကို ခွဲခြမ်းပိုင်းနှင့် မြေယာပိုင်ဆိုင်မှု အရွယ်အတူ သေးငယ်လာစေခြင်းတို့ကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်ဟု ယူဆရပါသည်။

### J - J ကြေယာအသုံးပြုနိုင်ငြေား တိုးတက်ကောင်းမွန်လာစေရန်အတွက် ပိုမိုထိရောက်သော ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများ လိုအပ်ပါသော်

**ပြော** အသုံးပြုပိုင်ခွင့်သည် ယခုလက်ရှိမြေယာမှုဘောင်အတွင်းတွင် အနည်းဆုံးအနေဖြင့် မြေပြန်ပိုင်းအော်များ၏ အာမခံချက်ရှိသည်ဟု ယူဆမည်ဆိုလျှင် မြေယာအသုံးပြုနိုင်ရေးသည် အိမ်တော်စု အများအပြားအတွက် အမိကစ္စားရိမ်ပူပန်နေရသည့်အကြောင်းရင်း ဖြစ်ပေါ်စုံမည်။ အလုံးစုံရေးသားထားသည့် သုတေသနတော်ပါ အခန်း VII.6 ကို လေ့လာရာတွင် လူမှုပိုးများရေးအရ အတန်းအတားအမျိုးမျိုးအကြား မြေယာလုပ်ကိုင်နိုင်





ရေးနှင့် ဆက်လက်ထိန်းသိမ်းထားနိုင်ရေး ရန်းကန်ကြီးပေးရမှုများကို ဖော်ပြထားပါသည်။ လေ့လာမှုပြန္တသောအန်ဒေသ နှစ်ခုအကြားတွင် မြေယာအသုံးပြနိုင်ရေးအတွက် အချို့အစုံစုံများကို ချန်လုပ်ထားသည့် ဖြစ်စဉ်များသည်လည်း ကွားမြှေးနှုန်းပါသည်။

အပူပိုင်းရန်တွင် လယ်သမားများအနေဖြင့် လူမှုစီးပွားအခြေအနေများကို ထိန်းသိမ်းပြီး ဖန်တီးတိုးချဲ့နိုင်ရန် အလွှာတူသူအချင်းချင်း လက်ထပ်ခြင်း၊ မြေနွဲခြမ်းပိုင်းခြားမှုများကို ရောင်တွေ့နိုင်မည့် အမွှေခွဲဝေမှုပုံစံများကို ကျင့်သုံးခြင်းနှင့် အချို့သားသမီးများအား လယ်ယာပြင်ပအသက်မွေးဝင်းကော်မူးမှုလုပ်ငန်းများကို စိစည်လမ်းညွှန်မှုစသဖြင့် ငါးတို့ ကာလကြာမြင့်စွာ ကျင့်သုံးလာခဲ့ကသော နည်းဖျူးဟာများကို ကျင့်သုံးသည့် ပိုမိုနိုင်မာသောလူမှုစွဲ၊ စည်ဗုံးမျိုးကိုတွေ့ရသည်။<sup>7</sup> မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသတွင် မြေယာအသုံးပြနိုင်ရေးနှင့် စုဆောင်းနိုင်မှုတို့သည် များသောအားဖြင့် အကောက်ပိုင်များ (ကျော့ရွှေအုပ်စုပ်ရေးများ၊ လယ်ယာမြစ်မံခန့်ခွဲမှုကော်မတီ သို့မဟုတ် မြေတိုင်းတာဝန်ခံ) နှင့် ဆက်ဆံရေးနှင့် သက်ဆိုင်ပါသည်။ သို့သော ဒေသခံများ၏ လူမှုစီးပွားအခြေအနေပြောင်းလဲမှု (မြေယာမဲ့ရာမှတာဆင့် မြေယာပိုင်ဆိုင်

<sup>7</sup> အမွှေခွဲဝေမှုစနစ်တွင် အမွှေခံများကြား သာတူညီမှု၊ မြေနွဲခြမ်းထက် စီသားစိုင်ပစ္စည်းများထံမှ စိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာအမွှေပစ္စည်းနှင့် စိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာဟုတ်သော အမွှေပစ္စည်းများကို စိုင်းခြံးကာ ပြန်လည့်ခွေလျှော့ခြင်းစသည်တို့ပါဝင်သည်။ (အစိုး: VII.1.1 ကို ကြည့်ပါ)

လာရန် လုပ်နိုင်စွမ်းနှင့် အပြန်အလုန်အားဖြင့် ပိုင်ဆိုင်ရာမှ လက်လွတ်ဆုံးရမှ) သည် ယောဂျာအားဖြင့် ပါး မဖြစ်မနေ ပေးသွင်းစေသည့် မူဝါဒကြောင့်လည်း အပူပိုင်းနှင့်ထက် ပိုမီမြှင့်မားပါသည်။ သို့သော် မြေယာမဲ့ အိမ်တောင်စုများအားလုံး ၏ရောက်တည်မှုအခြေအနေသည် မရောမရောဖြစ်မနေသလို မြေယာမဲ့များအားလုံးသည် မြေယာအသုံးပြုနိုင်မှုမှ ကန့်သတ် ချက်လုပ်ခံထားရသူများလည်း မဟုတ်ကြပေ။ ဆန်းစစ်လေ့လာချက်များနှင့် အခန်း VII.7 တွင် ဖော်ပြထားသည့် ကြိုတင် ပြင်ဆင်သတိပြုရမည့်အချက်များအား ဖြစ်ဝကျိန်းပေါ်တွင် လေ့လာခဲ့သည့် အိမ်တောင်စုများ၏ ၂၇ ရာခိုင်နှုန်းသည် စိုက်ပိုးမြေများကို အသုံးပြုနိုင်ရန် လိုအပ်နေပြီး အပူပိုင်းနှင့်တွင် ၁၈ ရာခိုင်နှုန်း လိုအပ်နေပါသည်။ ဤကိန်းကဏ္ဍးများအား အိမ်တောင်စုများ၏ ရွှေရေးအလားအလာများ (လက်ရှိ မြေယာမဲ့နေသော သက်တမ်းထိ အိမ်တောင်စုများ သည် နောက်ပိုင်းတွင် မြေယာရယူသုံးစွဲခွင့်ရရှိလာနိုင်သည့်အချက်<sup>10</sup>) နှင့် မြေယာမဲ့သုံးအားလုံးသည် အသက်မွေးဝင်း ကျောင်း မှုအတွက် လယ်ယာစိုက်ပိုးမှုလုပ်ငန်းကိုသာ ဖို့ခို့အားထားနေခြင်းမဟုတ်ကြောင်း စသည်တို့ကို ထည့်သွင်းစဉ်တဲ့တဲ့ရမည်။ သို့သော် စိုက်ပိုးမြေများ အသုံးပြုခွင့်မရရန် ချိန်လုပ်ခံထားရသောမြေများကို အိမ်တောင်စု များအတွက် မည်သို့ပုံးပိုးပေးမည်နည်း။

လက်ရှိပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးများတွင် ယခင်အစိုးရခေတ်အတွင်း မတရားသိမ်းယူခံထားရသော မြေများအတွက် နေရာပြန်လည်ချထားပေးထားပြီးဖြစ်ပါသည်။ သို့သော် များသောအားဖြင့် သိမ်းယူထားသော မြေများပေါ်တွင် လက်ရှိ မြေပိုင်ဆိုင်သူများနှင့် ဘာချုပ်ချုပ်ဆိုကာ အမြားလယ်သမားများက ထွန်ယာကိစိက်ပျီးနေကြခြင်းဖြစ်သဖြင့် လယ်ယာပြေ ပြန်လည် ခွဲဝေပေးရေးလုပ်ငန်းစဉ်မှာ ခက်ခဲကြန်ကြောနေပါသည်။ အမှန်စင်စစ် မြေသိမ်းယူခဲ့ရှိနိမာဝကာ လက်ရှိပိုင်ရှင် အထိ အကြိမ်ကြိမ် ပိုင်ရှင်ခွဲပြောင်းပြီးဖြစ်နေသည်အတွက် ပိုမိုကျယ်ပြန်ပြီး နိုင်ဟာသေချာသော လျှော်ကြေးအခါးအစဉ် တစ်ခုမျှမရှိခဲ့လျှင် မြေပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသူ သို့မဟုတ် အကြေားခံတားခွင့်ရှိသူကို သတ်မှတ်ဆုံးဖြတ်ပေးရန်မှာ ခက်ခဲပြီး ပဋိပက္ခ အဖုံးဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။ သို့ဒါရိအရ ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသောနည်းလမ်းတစ်ခုမှာ မြေကွုတ်၊ မြေလပ်နှင့် မြေရိုင်းများ (VVF) အဖြစ် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေယာအမျိုးအတူများထဲမှ မြေလွှတ်မြေရိုင်းများပေါ်တွင် မြေယာမဲ့အိမ်ထောင်စုများအား နေရာချေပေးရန်ပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်သည်။

သို့သော် မြစ်ဝကျန်းပေါ်ဒေသတွင် များသောအားဖြင့် စိုက်ပိုးဖြစ်ထွန်းမှုမရှိသောမြေများ (ရေနက်စပါးစိုက်ကွင်းများ၊ နွောရာသီတွင် ဆားငြင်ရေဝင်ရောက်ရာနေရာများ၊ ရေကြီးရေလျှော့ဖြစ်တတ်သောနေရာများ စသာဖြင့်) ဖြစ်နေတတ် ပါသည်။ မြေလွှာတိစစ်စစ် ဟုတ်၊ ယဟုတ်လည်း အပြင်းလွှားဖွယ်ဖြစ်နေတတ်ပါသည်။ တစ်နည်းအားဖြင့် မြေပုံပေါ်တွင် VVF အဖြစ် ဖော်ပြထားသောမြေနေရာများသည်လည်း အမှန်စစ်စစ် လူများနေထိုင်လုပ်ကိုင်နေသောမြေများ ဖြစ်နေ နိုင်ပါသည်။ ထိုကြောင့် စိုက်ပိုးမြေအပိုးအတားတစ်ခုချင်းစိနှင့် ယင်းတို့၏ စိုက်ပိုးဖြစ်ထွန်းနိုင်မှုတို့ကို ထည့်သွင်းစဉ်းစား ထားသော မြေလေက်ဝယ်ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဆိုင်ရာ လယ်ယာခြီးမြေ ပြပြင်ပြောင်းလဲရေးများကို ဆောင်ရွက်ခြင်းသည်သာ ပြေ ပိုင်ဆိုင်နိုင်ရေးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ညီတူညီပူးမူးများရှိစေရန် တစ်ခုတည်းသောနည်းလမ်း ဖြစ်ပါသည်။ သို့သော် ဗျားဇာန် ပြန်လည်ခွဲဝေပေးမှုအပေါ် အများသော့တူကြည်ဖြူမှ အနိုင်အမာရရှိရန်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် မြေယာစီမံအုပ်ချုပ်မှုအဲ့။ အစည်းစနစ်များအား ကျေးဇူးအဆင့်အထိ ပြပြင်ပြောင်းလဲခြင်းများမရှိပါက ဤသို့သောပြပြင်ပြောင်းလဲရေးများကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ဖြစ်နိုင်မည်မဟုတ်ပေါ်။

<sup>8</sup> ଗ୍ରୀକାରେଣ୍ଟିଆ ଅଧିନିଃୟ-୨ ହିଁ କ୍ଷମତାପତ୍ର ।



## လက်ရှိမြယာပြုပြင်းပြောင်းလဲမှုကို ပိုမိုတိုးတက်ကောင်းမွန်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်း

**မြန်**

ဘန်င်ငံ၏ မြေပြန်ဒေသများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ လက်ရှိလယ်ယာမြောပဒေ (၂၀၁၂ ခုနစ်တွင် ပြောန်းသည့်) သည် အမိကပြောင်းလဲမှုခြိုးနှစ်ခုကို ဖော်ဆောင်ခဲ့ပါသည်။ ပထမတစ်ခုမှာ မြယာများအား ရောင်းချွန်၊ လဲလှယ်ခွင့်၊ ပါင်နံခွင့်နှင့် ဗားရမ်းခွင့်တို့ကို တရားဝင်ခွင့်ပြုခြင်း ဖြစ်ပြီး တတိယတစ်ခုမှာ လယ်ယာမြေလုပ်ခွင့်ပြုလက်မှတ်များ (LUCs) ထုတ်ပေးခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ဤပြုပြင် ပြောင်းလဲရေးကို လုပ်ဆောင်ရခြင်း၏ အရင်းခံအကြောင်းမှာ တစ်ဦးချင်း မြေအသုံးချုပ်ခွင့်များကို ကာကွယ်ပေးရန် အတွက် တစ်ဦးချင်းပိုင်ဆိုင်မှု မူဘောင်တစ်ခုအောက်တွင် မြေအသုံးချုပ်ခွင့်များကို တရားဝင်အဖြစ် ပြုလုပ်ပေးရန် လိုအပ်နေသောကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။ ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ချက်များကို လွယ်ကူစေရန်အတွက် စီမံ အိပ်ချပ်ရေးအဖွဲ့အမျိုးမျိုးကို ၆၇.၈၉၅၈ကာ မြေပိုင်ဆိုင်ခွင့်တပ်ပြလာမှုများကို စိစစ်ခြင်းနှင့် ပဋိပဂ္ဂများကိုဖြေရှင်းခြင်း စသဖြင့် တရားဝင်မြေပိုင်ဆိုင်မှုလက်မှတ်များ ထုတ်ပေးသည့်လုပ်ငန်းစဉ်အား ဆောင်ရွက်စေခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ မြေအသုံးချွင့်များကို ကာကွယ်ပေးရန်ဟူသည့် အယုအဆကို ယေဘုယျအားဖြင့် ကြိုစိုလက်ခံနိုင်စစ်ဆေးရန် ဖြစ်သော်လည်း တရားဝင်ဖြစ်စေခြင်းဟူသည့် တွေးခေါ်ယူဆမှုမှာအ ဤလုပ်ငန်းစဉ်တွင် လိုအပ်ချက်ပေါင်း ဗြားရှာ ရှိနေပါသည်။ နိုင်ငံတကာအဆင့်ပင်လျှင် မြေအသုံးချွင့်များကို တရားဝင်ပြုလုပ်ပေးခြင်းဖြင့် မြယာပိုင်ဆိုင် လုပ်ကိုင်ခွင့် အာမခံချက်ရရှိလာစေရန် ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ပြောင်းနှင့် ထိုသို့မဖြစ်မနေ ဆောင်ရွက်ပေးရမည်ဟူသည့် အချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အချေအတင် ငြင်းခံဆွေးနွေးမှုများ ပြခြောက်လုပ်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ဤအချက်နှင့် ပတ်သက်၍ အလွန်ခိုင်လုံသောလေ့လာမှုတစ်ခုမှ သတိပေးအကြံပြထားသည့်အချက်မှာ "မြယာအခွင့်အရေးများအား တရားဝင်ဖြစ်စေခြင်း၊ မြယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့် အာမခံချက်ရရှိခြင်း၊ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု နှင့် လူမှုရေး တည်ပြုမေးချမ်းမှု စသည်တို့အကြားတွင် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဆက်နွယ်မှုမရှိ" ဟူ၍ ဖြစ်ပါသည် ('Land

Tenure and Development' Technical Committee, ၂၀၁၅-၁၂)။ ထိုပြင် မြေအသံးချခွင့်များကို တရားဝင်ဖြစ်စေမှု နည်းလမ်းကို အသံးပြုကာ မြေလုပ်ပိုင်ခွင့်အား ကာကွယ်စောင့်ရောက်ပေးဖို့ဆိုလျှင်ပင် အမိကကျသည့် အောက်ပါ အခြေစည်းမျဉ်းအနီး၊ ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်သင့်ပါသည်။

**မြေယာအခွင့်အရေးများအား နိုင်ဟာစွာတရားဝင်ဖြစ်စေရေးအတွက် လိုက်နာရမည့် အမိကစည်းမျဉ်းများ**

မြေပိုင်ဆိုင်ခွင့်လက်မှတ်များသည် အောက်ပါအချက်များနှင့်ပြည့်စုံလျှင် မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့် အားမံ ချက်အတွက် အထောက်အကျဖြစ်ပါလိမ့်မည် -

- ၁။ တရားဝင်ဖြစ်စေခြင်း လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများသည် မြေယာအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ လက်တွေ့ဖြစ်ရပ်များနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိခြင်း
- ၂။ နည်းလမ်းအသုတေသနများ မြေအသံးချသူများ ကြံတွေ့နေရသည့် ပြဿနာများနှင့် လိုအပ်ချက်များကို ထိရောက်စွာ ဖြည့်ဆည်းတုံ့ပြန်မှုပေးခြင်း
- ၃။ နိုင်ငံတော်အနေဖြင့် မြေအသံးချသူများ၏ တရားဝင်ရပိုင်ခွင့်များကို အသိအမှတ်ပြုပေးခြင်း သို့မဟုတ် ငှါးတို့၏ သဘောတူညီချက်များကို စစ်မှန်ကြောင်း အတည်ပြုပေးခြင်း
- ၄။ တရားဝင်ဖြစ်စေမှုလုပ်ထုံးလုပ်နည်းမှုရယူအသံးပြုနိုင်ခြင်းနှင့် ထိရောက်မှုရှိခြင်း
- ၅။ စံသတ်မှတ်ချက်များနှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များအား နည်းလမ်းအမျိုးမျိုးဖြင့် ထိထိရောက်ရောက် အပြန်အလှန် ချိတ်ဆက်မှုရှိကာ ယဉ်ကျော်အားထားလောက်သော လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများဖြင့် အွေ့အစည်းဆိုင်ရာ အသိကိုအဝန်း တစ်ရပ်၏ အစိတ်အပိုင်းအဖြစ် ရပ်တည်ခြင်း
- ၆။ ပြည်သူလှယ်မှ ဥပဒေရေးရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို အကျိုးရှိစွာအသံးချိန်ရေးအတွက် မြေယာဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက်အလက်များအား အချိန်နှင့်တစ်ပြီးညီရှိရှိခြင်း
- ၇။ ရပိုင်ခွင့်များကို စီမံဆောင်ရွက်ပေးရန် တာဝန်ရှိအွေ့အစည်းများသည် ငှါးတို့၏ တာဝန်ဝါဘာများကို ကျော်ဖွဲ့စားထုတ်ဆောင်ကြခြင်း

ရင်းမြှစ် - 'Land Tenure and Development' Technical Committee (၂၀၁၅-၃၃)

ဤစည်းမျဉ်းများကို အခြေခံကာ ဆင်ခြင်သုံးသပ်ချက်များ၊ လက်ရှိဆောင်ရွက်နေသော မြေယာပြုပြင်ငြောင်းလ ရေးလုပ်ငန်းများကို ပိုမိုတိုးတက်ကော်မွန်စေရန်အတွက် အောက်ပါဇ္ဈိုးနေ့ဗ်များနှင့် အကြံပြုချက်များကို တစ်ပြထားပါသည်။ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း တစ်ပြုလိုပါသည်။

## ၃ - ၁ မြေသုံးချပိုင်ခွင့်များအား လက်တွေ့ပြုပြုရပ်နှင့်အညီ တရားဝင်အပြင်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ရပ်

**မြန်** မာနိုင်ငံတရားလုပ်ငန်းမှု LUC လက်မှတ်ပေါင်း ကိုးသန်းခန့်အား တို့တောင်းလှသောကာလအတွင်း ထုတ်ပေးခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ မြေယာမှတ်ပုံတင်ခြင်းများအား လက်ရှိမြေတိုင်းညီးစီးဌာနမှ တရားဝင်အပြင်ဆောင်ရွက်သည့် မြေခွန်လက်ခံဖြတ်ပိုင်းများ၊ တောင်သူလယ်သမားမှတ်တမ်းများ၊ ဖုံး ၁၀၅၊ ကွက်စိတ်

တရင်းမြေပုံများစသည့် တရှုက်တတမ်းများအား ပြန်လည်ပြင်ဆင်မြှင့်တင်ခြင်းမပြုလုပ်ဘဲ နောက်ဆုံးတည်ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်းကြောင့်သာ ဤကဲ့သို့မြန်ဆန်စွာ ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ထိုကဲ့သို့ အကျင်စလိုဆောင်ရွက်မှုပြုကြောင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများတွင် သွေဖည်လမ်းလွှမှုများ ဖြစ်ပေါ်ခြေားပြီး ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးချက်များနှင့် အတည်ပြုခြင်းများလည်း အလွန်ပင်နည်းပါးခဲ့ပါသည်။ မြတ်မှုနှင့် အမှန်တကယ် ပိုင်ဆိုင်သူ များနှင့် တရားဝင်လက်မှတ်ရသူများ၊ မှတ်ပုံတင်ထားသော မြေအရွယ်အစားဖြင့် အမှန်တကယ် ကိုကဲ့သို့ မရှိကိုပင် ပေးခွန်းထဲတဲ့ရာဖြစ်နေပါသည်။

ထိုအပြင် ထိုတရှုက်တတမ်းများသည် ဒေသခံ "အာကာဂိုင်များ" (ရွာလူကြီး၊ ရပ်မိရပ်ဖော်များနှင့် တစ်ခါတရံ တစ်ရွာတည်းနေ ဆွဲမျိုးသားချင်း သို့မဟုတ် အိမန်းချင်းများ) ၏ အတည်ပြုချက်ထက်ပင် အရေးပါအရာရောက်မှု နည်းပါးလေ့ရှိတတ်သည်ကို လေ့လာဆန်းစစ်ချက်အရ တွေ့ရှိနိုင်ပါသည်။ ထုံးတမ်းစဉ်လာ မြေလုပ်ပိုင်ခွင့်စနစ်နှင့်အညီ ဒေသနှုန်းရေအဆင့်တွင် လုပ်ဆောင်သောနည်းစနစ်သည် (ဒေသခံအာကာဂိုင်များ ပါဝင်သော ဒေသနှုန်းရအဆင့်အစီအမံ များတွင် ဥပဒေနှင့်အား သိသိသာသာ တေားချိတ်ထားတတ်ကြသည့်တိုင်အောင်) များသောအားဖြင့် အဆင်ပြေ ချောမွေ့စွာ လည်ပတ်လေ့ရှိပါသည်။ ဥပဒေနှင့် ဒေသခံတို့၏ အလွတ်သဘောကျင့်သုံးသည့် အစဉ်အလာများအကြား ကွဲပြားနေမှုများကို အခွင့်ကောင်းယူကာ ကိုယ်ကျိုးရှာလိုသူများ၏ နည်းစနစ်မျက်သော ကျွဲ့သုံးမှုများပြုကြောင့် အပြောင်း အလဲဖြစ်စေတတ်သော ပြဿနာအများစုံ ဖြစ်ပွားပေါ်ပေါက်လာခြင်း ဖြစ်ပါသည်<sup>9</sup>။ LUC လက်မှတ်များ ထုတ်ပေးသည့် လုပ်ငန်းစဉ်တွင် ဤအချက်ကို အထင်အရှား တွေ့ရပါသည်။ ထိုလုပ်ငန်းစဉ်အား အလွင်စလို လုပ်ဆောင်ခဲ့ခြင်းပြုကြောင့် ယခင်မှတ်များက ဖန်တီးပေးခဲ့သော အာယာတ တရားများ ပြန်လည်ရှင်သနလာစေပြီး ကျေးဇာအတွင်း ပဋိပက္ခ ထောင်ပေါင်းများစွာကိုလည်း ပေါ်ပေါက်စေခဲ့ပါသည်။ ဒေသခံများအချင်းချင်းအကြားတွင် ဒေသအတွင်းအစီအမံများ (ဥပမာ လယ်ပြန်ထွေပြန်) အထူးသြုံး ဆန်ကျင်ဘက်ဖြစ်နေသော ဥပဒေများနှင့်စစ်လျဉ်း၍ ပဋိပက္ခများ ဖြစ်ပေါ်တတ် ပါသည်။ ယခုအခါ ထို LUC လက်မှတ်များသည် ယာယိအစီအမံများ (ဥပမာ အပေါင်ထားခြင်း သို့မဟုတ် သီးတားချွင်း) ကို တရားဝင်ဖြစ်အောင် ပြုလုပ်ပေးခဲ့ပြီဖြစ်သော်လည်း ပုံမှန် ၆၄/၁ အရ လယ်ယာမြေပေါ်တွင် ငါးနှစ်ဆက်တိုက် ထွန်ယက်စိုက်ပြီးသူတစ်ဦးအနေဖြင့် ထိုမြေကို ပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုယ်လိုပြုကြောင်း တောင်းဆိုခွင့်ပေးထားဆဲ ဖြစ်ပါသည်။

ဤအစီရင်ခံစာတစ်လျှောက် တင်ပြခဲ့သည့်အတိုင်း ယခင်မြေယာဥပဒေ မူဘောင်များအရ တားမြစ်ထားသော လည်း မြေလွှာပြောင်းမှုများ ထိထိရောက်ရောက် ရှိနေဆဲဖြစ်ပါသည်။ ထိုကြောင့် စုပေါင်းမြေယာထားရှိခြင်း၊ မြေယာ ခွဲခြားခြင်းဖြစ်စဉ်မှုများ၏ ရှေ့တင်တင်လုပ်ဆောင်ချက်ဟု ယူဆ၍ရရှိနေသည့် LUC လက်မှတ်များထုတ်ပေးခြင်းသည် သတ်မှတ်ထားသော အချိန်ကာလအတောအတွင်း အကောင်အထည်ဖော်ရမည့် စိန်ခေါ်ချက်တစ်ရပ် ဖြစ်နေပေးသည်။ တည်ဆဲဥပဒေအရ ကြွေးမြှိုင်နေခြင်း၊ လွှာပြောင်းခြင်း သို့မဟုတ် အမွှာဆက်ခံခြင်းစသည့် အခက်အခဲများကြောင့် ပြု အသုံးချိပ်ခွင့် အခြေအနေအပြောင်းအလဲ တစ်စုံတစ်ရာကြွေးတွေ့ရပါက - ပြုခြေမေန စနစ်တကျမှတ်ပုံတင်ရမည်ဖြစ် သော်လည်း ကွင်းဆင်းအထောက်အထားများအရ တရင်းမြေပုံများသည် အလွန်ပင်စောင်နေခြင်းဖြစ်ပေါ်ကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ မြေအသုံးချွင့်လွှာပြောင်းမှုများအား တရားဝင်အဖြစ် ဆောင်ရွက်ပေးမည့် မြေယာစီမံခန့်ခွဲမှုနှင့်

<sup>9</sup> ကျေးဇာအိုင်စုံအိုင်ချုပ်ရောများနှင့် စိုံချုပ်စိုံသော "တရှုတ်အချိုး" အငှားတာချုပ်များပေါ်ကြောင့် လယ်သမားများပင်လျှင် ဥပဒေချိုးဖောက်သူများ ဖြစ်စေခဲ့သည် သာကောအနေဖြင့် ရှုပြန်ခိုင်ပါသည်။ (သုတေသနစာတမ်းအပြည့်အစုံ၊ VI.3.1 ကို ကြည့်ရန်)



ပတ်သက်သော ဌာနဆိုင်ရာ တာဝန်ခံများအား လယ်သမားအများစွာအနေဖြင့် ချဉ်းကပ်ရန် မလွယ်ကူသည့်အပြင် ငါးတို့၏ ဥပဒေမှုဘောင်ဆိုင်ရာ စဟုသုတသည်လည်း အလွန်ပင်နည်းပါးလှပေါ်သည်။

### အကြပ်ချက်များ

ထောက်ယူဆန်သော်လည်း အလွန်တရာအရေးပါလှသည့် အကြပ်ချက်တစ်ရုံများ ပါဝင်နိုင်ပြီး ကျိုးကြောင်းဆီလော်မူရှိသော မြေယာဥပဒေမှုဘောင်တစ်ရုံ ဖော်ထုတ်နိုင်ရန် တည်ဆောက်ခဲ့သော်လည်း မြေအသုံးချုပ်ခြင်းအားဖြင့် မြေအသုံးချုပ်ခွင့်များ၏ အာမခံချက်ရှိမှုကို ထိနိုင်စေ နိုင်သည့် ကွဲလွှဲဆန်၊ ကျင့်နေသော သဘောတရားများကို ဖော်ထုတ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ထိုသို့ သုံးသော်လေ့လာ ရာတွင် နည်းဥပဒေများကို ရုံးတွင်းလေ့လာမှုသာမက ပြောင်တွင် လက်တွေ၊ ကျင့်သုံးနေသည့် အစဉ်အလာများကိုပါ နိုင်းဆနိုင်စေရန်အတွက် ကွင်းဆင်းလေ့လာမှုများကိုလည်း ပြုလုပ်သုံးပါသည်။ ကြုံနည်းဖြင့် အားလုံးကိုလွှာမြှုပ်နှံခြင်းများကိုလည်း လက်တွေ၊ ကျင့်သုံးနေသည့် သိမ်းများကို ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

**မြေယာစီမံအုပ်ချုပ်မှုဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပိုမိုတိကျသော အကြပ်ချက်များမှာ -**

- ၂၀၁၂ခနှစ် မြေယာမှတ်ပုံတင်မှုလုပ်ငန်းစဉ်ကို ပြန်လည်သုံးသပ်ခြင်းဖြင့် ငါးလုပ်ငန်းစဉ်အတွင်းရှိ ကွာဟာချက်များ ကို ဖော်ထုတ်ရန်နှင့် ပြည်သူလှတု၏ ယုံကြည်စိတ်ချမှုအခြေအနေ တိုးတက်လာစေရေးအတွက် ထိကွာဟာချက်များအား ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရမည့်နည်းလမ်းကို ဦးစားပေးအစီအစဉ်အဖြစ် ရှာဖွေရန်လိုအပ်ပါသည်။
- မြေလွှာပြောင်းမှုများကို မှတ်တမ်းတင်နိုင်ရန်နှင့် မြေပိုင်ဆိုင်မှုမှတ်တမ်းများကိုပါ အချိန်နှင့်တစ်ပြီးညီ စနစ်တကျပြင်ဆင်မှတ်တမ်းတင်သွားနိုင်ရန်အတွက် လယ်သမားများလက်လုပ်မီနိုင်ပြီး အကုန်အကျေလည်း သက်သာမည့် လက်တွေ၊ ကျေသော လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ လိုအပ်ပါသည်။ ထိုကဲ့သို့ဆောင်ရွက်ခြင်းအားဖြင့် မြေအသုံးချာ လွှာပြောင်း

မူများကို မှတ်တမ်းတင်နိုင်ရန်အတွက် modalities များကို အဆင်ပြေချေမွေ့စေရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ လယ်သမားများကိုလည်း လက်လှမ်းမိနိုင်သော ကျေးဇားအဆင့် စီမံအုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့ကို တစ်ခုတည်းသာထားရှိပြီး မြေအသုံးပြုခွင့် လွှဲပြောင်းမှုများ၊ မြေအသုံးပြုခွင့်အတွက် ခွဲဝော်ပြုခြင်းခြင်းနှင့် စုပေါင်ခြင်း၊ မြေအသုံးပြုမှု အပြောင်းအလဲများကို မှတ်ပုံတင်ခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်ကို စနစ်ကျော်သောလုပ်ငန်းစဉ်နှင့် လယ်သမားများ တတ်နိုင်သော အခကြေးသာ ပေးဆောင်စေခြင်းဖြင့် ထိအဖွဲ့မှ ထောက်ခံအတည်ပြုပေးနိုင်ရမည်ဖြစ်သည်။



၃ - J ငြမ်ဖို့ရေးဆွဲခြင်းနှင့် ရန်သတ်မှတ်ခြင်း  
ငြအက်ခြေအဆင့် ငြမာသံချမှုများကို သုံးသပ်တင်ပြခြင်း

မြေအသံးချမှတ်များ၊ များသောအားဖြင့် သစ်တော့မြေ သို့မဟုတ် ပလပ်မြေနှင့် မြေလွှတ်မြေရှင်းအုပ်စုများ (VVF) အနေဖြင့်သာ ထည့်သွင်းခြင်းခံရပါသည်။ ကိစ္စရပ်တော်တော်များတွင် ထိကဲသို့သောဖြစ်ရပ်များသည် လက်ရှိအခြေအနေအရ တရားမဝင်ပိုင်န်ကျူးလွန်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်ခြင်း မဟုတ်ပေါ့။ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်တွင် တွေ့ရှိရတဲ့သော ကိစ္စရပ်များတွင် လွန်ခဲ့သော ၁၀ နှစ်မှ အနံ ၂၀ အတွင်းတွင် စိက်ပျိုးမြေအာဖြစ် မှတ်ပုံတင်ထားခြင်းမရှိသော မြေများ အား ခုတ်ထွေရှင်းလင်းကာ ယအာချိန်တွင်မှ ထိမြေများပေါ် လယ်သမားများအနေဖြင့် အခြေတကျထွန်ယက်စိက်ပျိုး နေကြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အပူပိုင်းနှစ်တွင်မှ စိမ်းလန်းပို့ပြေရေး စီမံချက်များကြောင့် ယခင်ထွန်ယက်စိက်ပျိုးနေသော မြေများကို သစ်တော့မြေများအဖြစ် သတ်မှတ်ခြင်းခံခဲ့ရပါသည်။ နှစ်နှစ်ရှစ်လုံးတွင် လယ်သမားများသည် မြေအသံး ချခွဲများ ရရှိရန်အတွက် အစီအမံအမျိုးမျိုးဖြင့် အလွတ်သဘောအရသာ ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ခဲ့ကြပါသည်။

၂၀၁၃ ခုနှစ်အော်ရှင်းတွင် ယခင်အစိုးရမှ တစ်စိန်ငံလုံးကို လွမ်းချုပ်သည့် နိုင်ငံတော်သမ္မတ၏ ညွှန်ကြားချက်ဖြင့် မြေပြင်ရှိ လက်တွေ့ဖြစ်ရပ်များနှင့်အသေး မြေယာအမျိုးအား ပြန်လည်ခွဲခြားသတ်မှတ်ချက်တစ်ရပ်ကို မိတ်ဆက်ဖော် ဆောင်ခဲ့ပါသည်။ အမိကရည်ချွော်ချက်မှာ သစ်တော့ကြိုးရှင်းများနှင့် သစ်တော့မြေများတွင် ကာလအတန်ကြာ အခြေ ချေနေထိုင်လာခဲ့ကြသော ကျေးချာများနှင့် အိမ်တောင်စုများ၏ အချက်အလက်အတိအကျကို ကောက်ယူကာ ရွှေသစ် များအဖြစ် သတ်မှတ်ပေးရန် ဖြစ်ပါသည်။ ဤမှတ်ဒြောင်းမြေကြောင်း ပေါ်လေသတ်မှတ်ပေးနိုင်ခဲ့သည့်ဟု သစ်တော့ ဦးစီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။ ထိကဲသို့ အများပြည်သူတော်ပြန်ခဲ့သည့် ထိကဲသို့ အများပြည်သူတော်ပြန်ခဲ့သည့် အာမခံချက်မရှိကြသေးပါ။ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်နေရသော အွှေးအစည်းများ ကြား ပူးပေါင်းညွှန်းဆောင်ရွက်မှုမရှိခြင်းကြောင့် လယ်ယာမြေများ၊ သစ်တော့မြေများ မြေလွှတ်၊ မြေရှင်းနှင့် ပလပ် မြေများကို အမျိုးအားသတ်မှတ်မှုဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များ အထင်အရှေ့ရှိနေခဲ့ဖြစ်ပါသည်။ ဤအချက်က မြေယာခန့်ခွဲမှု ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာနတစ်ခုစီအား သက်ဆိုင်ရာ မြေအမျိုးအားများ၏ “ပိုင်ရှင်”အဖြစ် ရှုမြင်သည့်စနစ်မှ မြေယာ စီမံအုပ်ချုပ်မှုများအတွက် မြေယာရှာနတစ်ခုတည်းသာထားရှိကာ ထိုဌာနမှ ထိန်းသိမ်းတောင့်ရောက်ပေးသည့် ပုံစံနစ် သို့ ပြောင်းလဲကျင့်သုံးရန် လိုအပ်နေကြောင့်ကို ဤအချက်က ပီးမောင်းထိုးပြုနေပါသည်<sup>11</sup>



အချိန်အထိ မြေယာပိုင်ဆိုင်မှ LUC လက်မှတ်များ လက်ခံရရှိခြင်း မရှိသေးပါ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်နှင့် အပူပိုင်းနှစ်ရှိ အိမ်တောင်စုအတော်များများသည် သစ်တော့မြေများအဖြစ်သတ်မှတ်ထားသော မြေများပေါ်တွင် ထွန်ယက်စိက်ပျိုးနေခဲ့ဖြစ်သူဖြင့် မြေယာကုပ်ပိုင်ခွဲ့ အာမခံချက်မရှိကြသေးပါ။ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်နေရသော အွှေးအစည်းများ ကြား ပူးပေါင်းညွှန်းဆောင်ရွက်မှုမရှိခြင်းကြောင့် လယ်ယာမြေများ၊ သစ်တော့မြေများ မြေလွှတ်၊ မြေရှင်းနှင့် ပလပ် မြေများကို အမျိုးအားသတ်မှတ်မှုဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များ အထင်အရှေ့ရှိနေခဲ့ဖြစ်ပါသည်။ ဤအချက်က မြေယာခန့်ခွဲမှု ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာနတစ်ခုစီအား သက်ဆိုင်ရာ မြေအမျိုးအားများ၏ “ပိုင်ရှင်”အဖြစ် ရှုမြင်သည့်စနစ်မှ မြေယာ စီမံအုပ်ချုပ်မှုများအတွက် မြေယာရှာနတစ်ခုတည်းသာထားရှိကာ ထိုဌာနမှ ထိန်းသိမ်းတောင့်ရောက်ပေးသည့် ပုံစံနစ် သို့ ပြောင်းလဲကျင့်သုံးရန် လိုအပ်နေကြောင့်ကို ဤအချက်က ပီးမောင်းထိုးပြုနေပါသည်<sup>11</sup>

<sup>11</sup> မြေအသံးပြုမှုနှင့်ဆက်စွဲပါသော ကိစ္စရပ်များ၏ သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြုံဌာနများ၏ ပိုင်ဆိုင်ရာတော်မှုကို ခန်းလုပ်ဖယ်ထုတ်ထားရမည့်ဟု ဆိုလိုခြင်း မဟုတ်ပါ။



## အကြံပြုချက်များ

- မြယာများကို လက်တွေ့အသုံးချမှုများနှင့် ကိုက်ညီစေရန်နှင့် ကျေးလက်လယ်သမားများ၏ လက်ရှိပြုမြောပိုင်ခွင့်များကို ကာကွယ်ပေးရန်အတွက် ပြောစိယာများအား အမျိုးအစား အုပ်စုပြန်လည်ခွဲခြားသတ်မှတ်ပေးမည့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတစ်ခုကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်းချမှတ် ဆောင်ရှုက်ခြင်း;
- နိုင်ငံတော်အဆင့် ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီးအဆင့်၊ ခရိုင်အဆင့်နှင့် မြို့နယ်အဆင့်များအပြင် ပိုအရေးကြီးသည်မှာ ရပ်ကျေးအုပ်စုအဆင့်များတွင် လူထုပါဝင်ရေးခွဲသော ပြောသုံးချမှု စီမံခိန်းများကိုအခြေခံကာ ပြောသုံးအစား အုပ်စုခြင်း/ရန်သတ်မှတ်ခြင်း;
- လုပ်ငန်းများထပ်နေခြင်းကို လျှော့ချေနှင့် မြယာစီမံအုပ်ချုပ်မှုနှင့် ခန့်ခွဲမှု၏ အကျိုးသက် ရောက်နိုင်စွမ်းတိုးတက်ကောင်းမွန်လာစေရန်အတွက် မြယာဌာနတစ်ခုတည်းကိုသာ တည် ထောင်နိုင်မည့် နည်းလမ်းများကို ရှာဖွေခြင်း;

## ၃ - ၃ ပြောသုံးပြုသူများ၏ အသုံးပြုရှင်းခွင့်ကို အပြည့်အဝပေးခြင်းဖြင့် ငါးတို့၏ စွမ်းဆောင်ရည် မြှင့်ပေးခြင်း

**၁။** အစိရင်ခံစာတစ်ခုလုံးတွင် ဖော်ပြခဲ့သက္ကာသို့ပင် လယ်သမားများ၏ လိုအပ်ချက်များ၊ ငါးတို့၏ ကျင့်သုံးမှုများနှင့် မြောသုံးပြုမှုအား ဥပဇ္ဇာရတာမြှင့်ချက်များကြား ကွဲလွှဲမှုအခါး။ ရှိနေပါသည်။ ထို့ကြောင့် သုတေသနများက လယ်ယာထုတ်ကုန် ဖြစ်ထွန်းနိုင်စွမ်းနှင့် လယ်သမားများမှ ဘေးအနွောက်ယခံနိုင်စွမ်းတို့ကို ထိနိုက် စေနိုင်သည်ကို တွေ့ရပါသည်။ ပြောသုံးပြုရှင်းခွင့်များအပေါ် ယခင်ကန်၊ သတ်ထားချက်များ အကျိုးဝင်နေဆဲ ဖြစ်သက္ကာသို့ မြောလုပ်ပိုင်ခွင့်မှုဘောင်ကို စတင်ကျင့်သုံးလာခြင်းနှင့် ပြောသုံးပြုခွင့်များကို ကျယ်ကျယ်ပြန်ခွင့်ပြုလာ

ခြင်းအကြားတွင်ရှိသော သဘောတရား ဆန့်ကျင်ကွဲလွှာများကို ဖော်ပြုရလျှင် - တစ်ဘက်တွင် အစိုးရ၏ ဆန်စပါးအပေါ် အစဉ်အလေးပေးဆောင်ရွက်မှ - မြန်မာ့အဖိုးသား လက္ခဏာတစ်ရပ်အဖြစ် အမိကကောက်ပဲသီးနှံများဆိုင်ရာ အခြေခံ ဥပဒေထည်သွင်းခြင်းနှင့် ဆန်စပါးစိုက်ပိုးမှုအတွက် ဖြေ အသုံးပြုမှုအား ထိန်းချုပ်လိုသောသဘောထားကာလည်း ကျွန်တစ်ဘက်တွင် တွေ့မြင်ရပါသည်။

သို့ပါသောကြောင့် လက်ရှိလယ်ယာမြော်ပဒေအရ ကောက်ပဲသီးနှံရွေးချယ်မှုအပေါ် ကန့်သတ်ချက်များစွာ ရှိနေခဲ့ဖြစ်ကာ လယ်သမား၏ မြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိရန် အခက်အခဲဖြစ်ပေါ်သည်။ LUC လက်မှတ် (ပုံစံ ၇) တွင် ဖော်ပြထားသည့် ပြဇာန်းချက်အဖိုးသည် လုံလောက်မှ မရှိသည့်အပြင် လယ်သမားများ၏ စိတ်အားထက်သန်မှု ကင်းမဲ့လာစေကာ ရည်ရွယ်ချက်ရရှိဖြင့် “ဥပဒေချိုးဖောက်” သည့်အဖြစ်သို့ ရောက်ရှိပေါ်သည်။ ဥပမာ အပူပိုင်းရှိမှ လုပ်ကွက်ငယ် တောင်သူများသည် သနပိခါးပင်ကွဲသို့သော စိုးခေါင်ရေရှားအကိုခဲ့နိုင်သောသီးနှံများကို ပြောင်းလဲစိုက်ပိုးရန် အဂွန်ပင်စိတ်ဝင်စားကြသော်လည်း ဥပဒေအရ ငါးတို့၏ ယာနှင့်စပါးစိုက်သည့်လယ်များတွင် နှစ်ရည်ပင်များ စိုက်ပိုးခွင့်အတွက် ပဟိုအဆင့်အထိ တရားဝင်ခွင့်ပြုချက် တောင်းခံရပါသည်။



ထိုအပြင် ပလပ်ထားရမည့်ကာလ ကန့်သတ်ထားချက်များ<sup>12</sup> မှာလည်း အစဉ်သဖြင့် ဆီလျော်အပ်စပ်မူရှိသည်ဟု မဆိုလိမ့်ပါ။ ဥပမာ အပူပိုင်းရှိန်တွင် မြေလုပ်ထားရန်အတွက် ပိုမိုကောင်းမွန်သောစနစ်များနှင့် ရည်ရွယ်ချက်ပေါင်းစုံဖြင့် စိုက်ပိုးသောအပင်များသည် မြေဆီးကြောင်း နှင့် စိုက်ပိုးရေးထုတ်ကုန်ထုတ်လုပ်နိုင်စွမ်း မြှင့်မားတိုးတက်လာစေရန် အထောက်အကြော်ဖြန့်ဖြီး တပြုင်တည်းတွင် အခြားသောအကျိုးကျေးဇူးများ (မြေဆီလွှာနှင့် ရေထိန်းသိမ်းတောင့်ရောက်မှု၊ ထင်းလောင်စာထုတ်လုပ်မှု၊ ငွေဖြစ်လွယ်သော ကောက်ပဲသီးနှံများဖြင့် ဝင်ငွေဖော်တိုးခိုင်းစားအသာဖြင့်) ကိုလည်း ရရှိစေနိုင်ပါသည်။

လယ်သမားများသည် ဥပဒေအရ ကန့်သတ်ချက်များကို လိုက်နာရမည်ဆိုပါက ငါးတို့၏ အသက်စွေးဝါး ကျောင်းလုပ်ဝန်းများကို ထိုးဖောက်ပြန်လှုပ်လည်း ကျေးဇူးလှုပြုးများနှင့် ကျေးဇူးအုပ်စုအကာဂါးများအတွက် “ဥပဒေလိုက်နာမှုမရှိသော” လယ်သမားအပေါ် အကောင်းဆုံးလိုက်စားခွင့်နှင့် အခွင့်အကာ အလွှာသုံးစားခွင့်ပြုသက္ကာသို့ ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။ ထိုအပြင် ကုန်ကျေမှုစုစိတ်များပြားမှုကြောင့် အဆိုးသော သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာနိုင်ရန်အတွက် အဟန်အတားဖြစ်စေသည့် အခြေအနေများလည်း ရှိပါသည် (ဥပမာ-သီးနှံအများအစား ပြောင်းလဲစိုက်ပိုးရန်အတွက် ပတိအဆင့်အထိ ခွင့်ပြုချက်တောင်းရာတွင် ကုန်ကျေစိတ် မြှင့်မားလှပါသည်)။ ထိုကြောင့် အကောင်းဆုံးမှုများကို ပို့ရေးနှင့် အပို့ရေးနှင့် အပို့ရေးနှင့် အပို့ရေးနှင့် အပို့ရေးနှင့် မလိုက်နာပါက သတ်မှတ်ထားသော ပြစ်ခေါကများထဲမှ အဆိုး(အကိုးကြေးများ၊ ထောင်ဒက်များ)သည် ပြုးထုန်းပြီး မြေကိုပါ လက်လွှတ်ဆုံးရှုံးစံရနိုင်သည့်အတွက် မြေအာမခံချက်ကင်းမဲ့မှုကိုပင် ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

<sup>12</sup> နောက်ဆုံးပြဇာန်ထားသော လယ်ယာမြော်ပဒေတွင် “နိုင်လုံသောအာကြောင်းပြချက်ဖို့ပဲ လယ်ယာမြော်ပြုခြင်းများ” ဟု ဖော်ပြုပါသည်။

ଆନ୍ଦୋଳନର ମହାତ୍ମା

- လယ်သမားများအား စိုက်ပျိုးသီးနှံများ ရွေးချယ်မှတွင် နှစ်ရည်သီးပင်များအပါအဝင် ဆန္ဒရှိသလို ရွေးချယ်ခွင့်အပြည့်အဝပေးရန် အရေးတကြီးလိုအပ်ဖေါ်သည်။ ဂင်းတို့၏အသက်မွေးမှုလုပ်ငန်းများ တိုးတက်စေရန်နှင့် မြေအသုံးချမှု အကျိုးရှိစေရန်သာမက ရေးကွက်၏ ပြောင်းလဲမှုတို့ကို တူပြန်နိုင်ရန် ဆုံးဖြတ်ချက်များ ချမှတ်ရန် အသင့်လျော်ဆုံးပုဂ္ဂိုလ်များမှာ ငြင်းတို့ကိုယ်တိုင်သာ ဖြစ်ပါသည်။
  - မြေအသုံးချမှုအုပ်စုခွဲသည့်စနစ်အား ပိုစိုးရှင်းစေခြင်းအားဖြင့် မြေယာပိုင်ဆိုင်လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အာမခံချက်ပိုမိုပေးနိုင်မည့် မြေအသုံးချမှု အမျိုးအတေးများကို ထပ်မံဖြည့်စွက်ရန်သာမက သီးနှံသစ်တောက်နောက်ပို့သည့်စနစ်နှင့် ပါးပွဲနှင့်မြေးမြန်မှုများတွဲလုပ်ကိုင်သည့် မြေအသုံးချမှုများကို လယ်ယာမြေအသုံးချမှုစာသည့် အမျိုးအတေးများပါ ပေါင်းစပ်ထည့်သွင်းခြင်းဖြင့် မြေအသုံးချမှုအုပ်စုများကို တိုးခဲ့သတ်မှတ်ပေးရန် ဖြစ်ပါသည်။
  - အချို့သော ကန်.သတ်ချက်များ ကျဉ်းရှိနေသေးသောကြောင့် မြေအသုံးပြုမှ ပြောင်းလဲခြင်းများအတွက် ရိုးရှင်းလွယ်ကူ၍ ပဟိုချုပ်ပိုင်မှုကျော့ချာတားသော လုပ်ငန်းစဉ်ဖြင့် ဥပဒေ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများအား လက်လုမ်းမီအသုံးပြုနိုင်မှုနှင့် ငွေကုန်ကြေးကျ သက်သာမှုနှင့်အောင် ဆောင်ရွက်ပေးရမည့်ဖြစ်ပါသည်။
  - မြေအသုံးပြုမှုဆိုင်ရာ ကန်.သတ်ချက်များကို မလိုက်နာပါက ချမှတ်သောပြစ်ဒက်များသည် အသက်မွေးဝင်းကောင်းမှုလုပ်ငန်း အာမခံချက်ကိုပင်ထိနိုင်ခြင်းမျိုးအထိ မဖြစ်စေရန် အတွက် ထိပြုခြင်ဗျက်များကို ပြန်လည်သုံးသပ်ရန် လိုအပ်လှပါသည်။

## ၃ - ၄ မြေအင်းပွားမှုပဋိပက္ခ ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းခြင်း

**၆၆** လုပ်ဖိန့်ခွင့် အာမခံချက်အတွက် ထိရောက်သော ပဋိပက္ခဖြေရှင်းမှုလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို  
ပုံးဖော်ဆောင်ပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။ သို့သော် လွန်ခဲ့သော ဆယ်စုနှစ်များအတွင်း မြေယာ  
စီမံအုပ်ချုပ်များသည် ကျေးရွာအုပ်စု အုပ်ချုပ်ရေးများ၏ လက်ထဲတွင်သာ အများစုရှိနေခဲ့ပြီး ငါးတို့သည်  
အစိုးရနှင့်ရွာသားများအကြား နိုင်ငံရောပွဲတော်များ<sup>13</sup> သဖွယ် ဆောင်ရွက်ပေးနေကြပါသည်။ အပြန်အလှန်ထိန်းကျောင်း  
ကွပ်ကဲမှုပရှိသည့်အတွက် အဂတိလိုက်တော်များ အနှစ်အပြားဖြစ်ပွားပြီး အားအနည်းဆုံးသူများ ထိနိုက်နှစ်နာကြပါ  
သည်။ အငြင်းပွားများကို စီရင်ဆုံးဖြတ်ပေးရာတွင် လာဘ်ငွေ “အများဆုံးပေါ်နိုင်သူ” ကို မျက်နှာသာပေးကာ ဆုံးဖြတ်  
သည့်အမှုကိစ္စပေါင်းများစွာကို လေ့လာဆန်းစစ်ချက်အရ တွေ့ရှိခဲ့ပါသည်။ ကျေးရွာအုပ်စု လယ်ယာမြှုပ်စန်းခွဲမှု  
အဖွဲ့တွင် ကျေးရွာရှိ အစဉ်အလာအရ အထက်တန်းတော်များ (ဆိုလိုသည်မှာ ရွာသူကြီး၊ အုပ်စုတော်များ၊ အုပ်စု  
မြေတောင်းတန်းများ၊ လူကြီးဟု သတ်မှတ်ခံထားရသူများနှင့် ပြည်ပေါ်များ)မြှင့် ပါဝင်ဖွဲ့စည်းဆောင်ရွက်စေသူဖြင့်

13 Bierschenk & al. 1000

မြေယာကိစ္စရပ်များအပါအဝင် အုပ်ချုပ်စီမံရေးလုပ်ငန်းများအတွက် တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ကြရသည့်အတွက် အစိုးရဖွဲ့စည်းပုံများ၏ ပြည့်စုံလုပ်လောက်မှုအပေါ် မေးခွန်းထုတ်စရာ ဖြစ်လာပါသည်။ လွန်ခဲ့သော နှစ်ပေါင်း ၅၀ အတွင်း မြေနှစ်ပိုင်းဒေသများရှိ မြေလုပ်ပိုင်ခွင့်များအတွက် အများဆုံးအသုံးပြုသည့် အမျိုးမျိုးအဖွဲ့ဖြစ်နေသော ဥပဒေ နှင့် ထုံးတမ်းစဉ်လာစနစ်များသည်လည်း ရွာသူရွာသားများ၏ နိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့် ချမှတ်ထားသောမှုပါဒ်များအပေါ် အယုံအကြည်ကုန်းမဲ့မှုဖြစ်စေသော အကျိုးဆက်ဖြစ်ပါသည်။ ငါး၏ အကျိုးဆက်အနေဖြင့် များမကြာဖိုက အုပ်ချုပ် ရေးလုပ်ငန်းစဉ်ဆိုင်ရာ အပြောင်းအလဲများကို အခွင့်ကောင်းယူကာ ဥပဒေအရ တရားမျှတော်မှုနှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ တရား မျှတော်မှုကိုပါ အရေးဆုံးသည့် အခြေအနေတစ်ရပ်ကို ဖြစ်ပေါ်စေခဲ့ပါသည်။ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်နှင့် အပူဗိုင်းရှုနှစ်ရာစုံတွင် လယ်ယာမြေပိုင်ဆိုင်သော အိမ်ထောင်စုများ၏ ပျော်မျှ ၇ ရာခိုင်နှစ်းခန်း သို့ တော်မျှတော်မှုပရှိကြောင်း ထောက်ပြုခဲ့ကြပါသည်။ LUC တွင် ပါဝင်သည့်အချက်အချို့အား သင့်တင့်မျှတော်မှုပရှိကြောင်း အရေအတွက် နှစ်ဆန်းပုံများနေတတ်သည်။ အရည်အသွေးအခြေခြား စစ်တမ်းကောက်ယူမှု တွေ့ရှုချက်များအရ အလားတူကိစ္စများမှာအထက်တွင် ဖော်ပြုခဲ့သည်ထက်ပင် ပိုမိုများပြားကြောင်း ဖော်ပြထားသော်လည်း အရေအတွက် အခြေခြား စစ်တမ်းကောက်ယူမှု အစီအစဉ်ခံမှုတွင်မှ မြေယာအခြင်းပွားမှုများကို ပိုမိုးစားပေးထားသောကြောင့် ထိ အရေးဆုံးမှုနှစ်းထားမှာ ပိုမိုနည်းပါးပါသည်။

နိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ဒေသခံရပ်မိရပ်ဖ အပါအဝင် အုပ်ချုပ်ရေးမှုများအား အစိုးရဖွဲ့စားများအဖြစ် ထိတိရောက်ရောက် ဆောင်ရွက်ပေးရန် အားပေးအားမြောက်လုပ်ခြင်း သို့မဟုတ် ဗြိုင်းမြောက်ခြင်းများ၏ အကျိုးသက်ရောက်မှု အနေဖြင့် ရပ်စွာလုပ်သည် ကျေးရွာအုပ်စုအုပ်ချုပ်ရေးမှုများအပေါ် အယုံအကြည်ကုန်းမဲ့လာပြီး ဒေသခံမြေယာကော်မတီများမှာလည်း မတုက္ခာပြားသော ပုံစံအမျိုးမျိုးဖြင့် တည်ရှုနေကြပါသည်။ ထို့အပ်င့် လွန်ခဲ့သည့် ဆယ်စုံနှစ်များအတွင်း ကျေးရွာအဆင့်ရှိ လုပ်မှုအရင်းအမြစ် (social capital) သည်လည်း ယိုယ်းပျက်စီးခဲ့ပါသည်။ ဒေသခံရပ်စွာလုပ် ဆောင်ရွက်လာသောအပါ သို့မဟုတ်



သမိုင်းတစ်လျှောက်ရှိခဲ့သည့် ဒေသခံမြေယာကော်မတီများတွင် တန်ညွှေမဟုတ်တန်ညွှေမြင်း ပါဝင်လာရသောအခါ ငါးတို့သည် ကြားနေသူများ မဟုတ်ကြတော့ပါ။ အလွတ်သဘောမြင်း ဖွဲ့စည်းထားသောအွှေးများသည် မြေယာအားဖြင့် ဗျားများမျိုးပုံပုံပုံကျော်များအား ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးနိုင်စွဲး မရှိကြပါ။ ယင်းအားခြေခြားနေသည် မြိုင်ဝကျန်းပေါ်တွင် ပိုမိုထင်ရှားပါသည်။ လူမှုပိုးများအားခြေခြားနေပြုရေးလ (mobility) ပိုမိုများပြားခြင်း၊ အကြီးအမှုးများနှင့်လယ်သမားများကြား ဆက်ဆံရေးအားကောင်းခြင်းနှင့်တူညီသော “အလွှာ” အတွင်းတွင်ပင် အိမ်ထောင်စုများအားချင်းကြား ဆိတ်ဆက်မှုများအားနည်းခြင်းစသည့် အချင်းလက္ခဏာများက ဖော်ပြန်နေပါသည်။ ထို့ပြင် မြိုင်ဝကျန်းပေါ်တွင် လယ်သမားများ၊ မြေအားချုပ်များနှင့် မြေယာမဲ့အိမ်ထောင်စုများကြား ပြင်းထန်လှသော အပြိုင်အဆိုင်တောင်းဆိုမှုများမှ ရှိနေပါသည်။

နောက်ဆုံး တင်ပြရှိသည့်မှာ သီးခြားလွတ်လပ်သော ပဋိပက္ခဖြေရှင်းမှု လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ မရှိသည့်အချက် ဖြစ်ပါသည်။ ပဋိပက္ခများနှင့်ပတ်သက်၍ ဉာဏ်အာကာရှိသူများအား လူမှုရေးအရ သေးဖယ်ခံထားရခြင်း အားလုံးရှိရှိလယ်မှ ကာကွယ်ရန် ထိလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အထူးလိုအပ်လျက်ရှိပါသည်။ (သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်လက်ထက်က ဖွဲ့စည်းခဲ့သော) “သိမ်းယူထားသော လယ်ယာမြေများ၊ အခြားမြေများနှင့်ဝပ်လျဉ်းသည့် ပထမအကြိမ်လွှတ်တော် မြေယာစုံစမ်းစွဲးရေးကော်မရှင်း” ၏၊ အတွေ့အကြီးများကို သုံးသပ်ခြင်းနှင့် လက်ရှိ (NLD အစိုးရလက်ထက် အသစ်ဖွဲ့စည်းထားသော) “သိမ်းယူထားသောမြေများနှင့် အခြားမြေများ ပြန်လည်စိစ်ရေးကော်မတီများ” ကို လေလာခြင်းဖြင့် ထိုကြိုးပေးမှုနှစ်ခု စလုံးသည် တူညီသောအပ်ချပ်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်ဆိုင်ရာ အားနည်းချက်များကို ရင်ဆိုင်ကြရသည်ဟု ကောက်ချက်ချိန်ပါသည်။ ယင်းမှာ ကျေးဇူးအုပ်စုနှင့် မြို့နယ်အဆင့်များရှိ အောက်ခြေတွက်ဖွဲ့စည်းထုံးသော အွှေ့အစည်းများ၏ အွှေ့ဝင်များ၊ များသာ ယခင်ကတည်းက မြေနှင့်သာဘဝသယ်ယူတော်များအပေါ် ဉာဏ်အာကာရှိခြားသူများ (ကိုယ်ကျိုးစီးပွားသာက်စပ်မှု တစ်စုံတစ်ရာရှိသူနေများ)ပါ၏ ဖြစ်နေသည်ဟုသောအချက်ပင် ဖြစ်ပါသည်။

ထိုအချက်ကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန်အတွက် လုပ်ဆောင်သင့်သည်များကို အမျိုးသားမြေအသုံးချမှုမှုပါဒါမှ အဆိုပြုထားရာ ကိုယ်ကျိုးစီးပွား ဆက်စပ်မှုရှိသောသူများအားလုံး ပါဝင်သည့် သီးခြားလွတ်လပ်သော စောင့်ကြည့်လေ့လာရေးအော်များမှာ အပိုင်းဆုံးလုပ်နည်းကာ အကျိုးစီးပွားအရ တိုက်ရှိက်ပတ်သက်မှုမရှိသူများကို စောင့်ကြည့်စစ်ဆေးရေးများအားအဖြစ် ခန်းအပ်ရန်၊ မြေယာအားဖြင့်များမျိုး ဖြေရှင်းပုံကို စောင့်ကြည့်လေ့လာရန်တို့ ပါဝင်ပါသည်။ ထိုအပြင် မြေအားဖြင့်များမှု များကို ဖြေရှင်းရန်အတွက် အစိုးရွှေနာများ၊ အွှေ့အစည်းများနှင့် ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဏတို့ သုံးပွုင့်ဆိုင်ပါဝင်သော သီးခြားလွတ်လပ်သည့် အနည်းတစ်ခုမှာ စိုက်တွယ်ဖြေရှင်းသည့် လုပ်ငန်းစဉ်ကို စတင်ကျင့်သုံးရန် လည်း အဆိုပြုထားပါသည်။ တရားမျှတော်မှုကို လက်လုပ်းပို့ဆိုင်မှု တိုးတက်ကောင်းမွန်လာစေရန်အတွက် မြေအားဖြင့်များမှုများတွင် ဥပဒေဆိုင်ရာ အထောက်အကျိုးများ၊ မြေယာအားဖြင့်များမှုအတွက် အသုံးလိုက်သော သတင်းအချက်အလက်များ ပုံးပိုးပေးခြင်းတို့ကို အရပ်ဘက်လုပ်မှုအွှေ့အစည်းများမှ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်လည်း အဆိုပြုထားပါသည်။ ထိုအပြင် သီးခြားလွတ်လပ်သော ခုံသမာဓိအွှေ့များ၊ တရားများနှင့် အခြားမြေအသုံးပြုသူများ အလွယ်တကူ လက်လုပ်းပို့အသုံးပြုရန်မှု တိုးတက်စေရန်အတွက် ရှင်းလင်းသော လုပ်ထုံးလုပ်နည်းဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းစဉ်များကို ချုပ်တောင်ရွက်ရန်လည်း ဖော်ပြထားပါသည်။ သို့သော ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလတွင် ပြည်ထောင်စုလွှာတွေ့တော် ဥပဒေရေးရာနှင့် အထူးကိုစွဲရန်များ လေ့လာဆန်းစစ်သုံးသပ်ရေးကော်မရှင်းမှ နိုင်ငံတော်သမ္မတတရားသုံး အမှားတစ်တော်ပေးပို့ရာတွင် အမျိုးသား မြေအသုံးချက်အား ပါရှိသည့် အချို့အစိုးရာနှင့် ပို့ဆိုင်ရာ အကြိုးပြုထားပါသည်။ အထူးလိုအပ်လျှင် ပို့ဆိုင်ရာ ပြုအားဖြင့်များ

မှုများအတွက် အထူးတရားရုံးအသစ်များနှင့် လွှတ်လပ်သောတရားစီရင်ဆုံးဖြတ်ရေး လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်များ ဖြစ်ပါသည်။<sup>14</sup>

ଆଜିପ୍ରକାଶ

- အစိုးရအနေဖြင့် လယ်ယာမြေပိုမ်ခန်းမွှေ့မှုအဖွဲ့အား အသေးစိတ်သုံးသပ်စိစစ်ရန် လိုအပ်ပါသည်။ အထူးသာဖြင့် ရပ်စွာတွင် ဖြစ်ဟားသောပဋိပက္ခများကို ဖြေရှင်းရာတွင် စွမ်းဆောင်ရည် အကောင်းသတ်များစွာ ရှိနေသည့်အချက်ကို ကိုယ်တွယ်ဖြေရှင်းရန်အတွက် ကျေးဇားအပ်စုံ အဆင့် ကိုယ်တားပြပါဝင်ခြင်းကို ပြန်လည်သုံးသပ်သင့်ပါသည်။
  - မြေယာအင်းများမှုများ တည်ပြုပိုမှုအခြေအနေကို စောင့်ကြည့်လေ့လာနိုင်ရန်အတွက် အကျိုး ဆက်စပ်သူအားလုံး၏ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုဖြင့် သီးမြားလွတ်လပ်သော စောင့်ကြည့်လေ့လာ ရေးအဖွဲ့များကို ဆက်လက်ထားရှိရန်နှင့် ထိုအဖွဲ့အား စွမ်းဆောင်ရည်ဖြုံးတင်ရန် လိုအပ်သည်။ ထိုအပြင် အကျိုးမျိုးများတို့ကိုရှုက်ဆက်စပ်ပုံမှန်သူများအား စောင့်ကြည့်စစ်ဆေးရေးများ များအဖြစ် တာဝန်ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဤနေရာတွင် လူထုကိုယ်တားလှယ်များကို ရွေးချယ်ရန်အတွက် နိုင်မာကောင်းမွန်သည့် လုပ်ငန်းစဉ်များကို သတ်မှတ်ပေးရန်လည်း လိုအပ်ပါသည်။
  - မြေယာများ၏ သိန့်ငံကြောင်းနှင့် ရွှေအလားအလာများကို ထည့်သွားစဉ်းစားနိုင်စွမ်းရှိသည့် ပဋိပက္ခဖြေရှင်းမှု လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကိုလည်း အဆင့်ဖြုံးတင်ရပါမည်။
  - နိုင်မာသော လုပ်ထုံးပုပ်နည်းများကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်မှာ အောက်ပါခြား အဆင့်တွင် လက်တွေ့အသုံးတည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်မှာသာ အောက်ပါခြား အဆင့်တွင် လက်တွေ့အသုံးတည်ဖော်ရန် ဥပဒေမှုဘောင်များအား ရှင်းလင်းတောင်ပြရန်တာဝန် ရှိသော သက်ဆိုင်ရာများ၏ ပွင့်လင်းမြှင့်သာမှန်င့် တာဝန်ယူနိုင်မှုတို့ကို ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။
  - အေသာကြေရအဆင့်တွင် လုထုနှင့်အကောင်းများအတွက် ဥပဒေအသိပညာပေးစွမ်းရည်ဖြုံးမှု များကို တိုးမြှင့်လုပ်ဆောင်ရန်ဖြစ်ပါသည်။

၃ - ၅ ၂၁C လက်မှတ်များ - တန်ဖိုးချင်းပိုင်ဆိုင်မှုဖြင့် (ကျေးမတန်းတည်မျှမှုအပါအဝင်) မြေယာစီမံခာနှင့်ခွဲမှုနှင့် ပိသာ:စုပိုင် မြေယာစီမံခာနှင့်

 ຕິວູ້ດີ່ລົ້າສົມເຕັກ ແຜິດທິພະວານ ຖໍາແຫຼ່ງມູນຕຸກນີ້ "ຕຳມື້ອົດ:ອົດ:ບິດລົດນຸ້" (ບິດ:ບິດ) ອາວ: ບຸເວັດນັດໃຈ ຂະຍົງມູນຕຸກນີ້ເວັບລົບນີ້: ແຜິດທິພະວານມູນຕຸກນີ້: ຕຳມື້ວິທະຍຸລົດ ລົດເຫັນຮັບນີ້ ບຸ ດົງມູນຕຸກນີ້ ມີໂຄດີນີ້. ພົມມາເກົ່າວິທະຍຸນີ້: ປຸເລີ້ນຊີ້ວັນ ທີ່ວິທະຍຸນີ້ ເກົ່າວິທະຍຸນີ້: ວິທະຍຸນີ້

<sup>14</sup> ဘာသာပြန်မှကြောင်းမှ ကောက်နံပါရီကို “အိပ်ငါး” (၆) တွင် မြန်မာစာလိပ်သော်ဖြင့်သော်ခြင်းများမှုပျုံစံရှိ ဖြေရှင်းနိုင်သူကို အထူးတရားရှုံးမှုပျုံစံ လွတ်လပ်သည့် သုတေသနများအနေဖြင့်အသေဆိပ်နည်းကို အသာပြုရန် ဖော်ပြတ်သော်။ မြေအသာပြန့်မှုများနှင့် မြေပိုင်ဆိုလုပ်ဂိန်စွဲတို့အား သက်ဆိုရေး ရိပ်ဖြောနများမှ စိမ်ဖြော်ပေးလိုက်ဖြစ်ဖိုး မြေပိုင်ဆိုလုပ်မှုနှင့် အဇူးဆောင်မှုများရှိ တရားရှုံးမှု ဖြေရှင်းပေးပြီးဖြစ်သော်။ ထို့ကြောင့် ယင်းအတွက်တရားရှုံးမှု လတ်လပ်သော သုပ္ပန်ဆိုအနေဖြင့် အသာမျိုးကိုလည်းကောင်း၊ မထည့်သွင်းသင်၏။

ခန့်ခွဲမှု၏ ပုံးဆက် တစ်ဆက်ပြီးတစ်ဆက် လက်ဆင့်ကမ်းမျှနှင့် ပိသားစုလိုက် စီမံခန့်ခွဲမှုတို့ကို ပေါ်လွှင်စေပါသည်။ သို့သော် လက်ရှိ မြေပိုင်ဆိုင်မှုလက်မှတ်ထုတ်ပေးနေသည့် လုပ်ငန်းစဉ်တွင် မြေပိုင်ခန့်ခွဲမှုနှင့် ဆက်စပ်၍ ပြောင်းလဲ မူအဆျိုးရှိပါသည်။ ပထမုပ္ပါဒ္ဓာ မြေယာဥပ္ပါဒ္ဓာ မြေယာမှတ်ထုတ်ခွဲတွင် ကျား-မ ချွဲဗြားထားမှု မရှိသော်လည်း အိမ်ထောင်ဦးစီးအခြေပြုကာ မြေပိုင်ဆိုင်ခွင့် လက်မှတ်များကို ထုတ်ပေးလေ့ရှိပြီး အိမ်ထောင်ဦးစီးများမှာ များသော အားဖြင့် အမျိုးသားများ ဖြစ်ကြပါသည်။ Shivakumar Srinivas နှင့် ဦးတေလိုင် (၂၀၁၅၊ ၃၆) တို့ ရေးသားချက်အရ “ပူးတွေပိုင်ဆိုင်ခွင့်ထားရှိခြင်း (မြေကွက်များအား နေ့းမောင်နှစ်ဦးစဉ်းကို အမည်များဖြင့် မှတ်ပုံတင်ထားခြင်း) နည်းလမ်းဆိုင်ရာ သတင်းအချက်အလက်အနည်းငယ်ကိုသာ အမျိုးသမီးများအား ပုံစံးပေးကြပါသည်” ဟု မှတ်ချက်ပြုခဲ့ကြပါသည်။ ကျား-မ တန်းတုဘေးကိုရွှေများအားပြင် မြေအသုံးချုပ်ခွင့်များကို အမျိုးသမီးများအနေဖြင့် သာတူညီမှုစာ လက်လှမ်းမီရရှိစေမှု ပျက်ကွက်ခြင်း၊ အထူးသြားပြီး အိမ်ထောင်စုတစ်စုလုံးမှ စီမံခန့်ခွဲလေ့ရှိသော မြေအတွက်ပင် လျှင် လူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးတည်းကိုသာ LUC လက်မှတ်ထုတ်ပေါ်ခြင်းသည် သင့် လော် လျှော်မှု ရှိရှိ မေးခွန်းထုတ်စရာ ဖြစ် လာပါသည်။

ဤလေ့လာဆန်းစစ်ချက်မှ ဖော်ပြသည့်အတိုင်း မြေအသုံးချုပ်ဆိုင်ရာ ဆုံးဖြတ်ချက်များအား အနည်းဆုံးအနေဖြင့် အိမ်ထောင်စုကို ဦးဆောင်ဦးရွက်ပြနေသည့် ပိုဘန်ပါးမှ ဆုံးဖြတ်လေ့ရှိကြပြီး မကြေခေါ်ဆိုသလို သားသမီးများနှင့် တိုင်ပင်ဒွေးနောက် ဆုံးဖြတ်ကြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ LUC လက်မှတ်များအား လူတစ်ဦးတစ်ယောက်၏ မြေအသုံးပြုခွင့်ခွင့်များကို တရားဝင်ဖြစ်စေသည့် တစ်စုတေသုံးသော တရားဝင် စာရွက်တတ်များအားအဖြစ် ထုတ်ပေးခြင်း ဖြစ်သည့်အတွက် တရားဝင်မြေ မှတ်ပုံတင်စုရင်းများနှင့် အောက်မြေတွင် လက်တွေ့အသုံးပြုမှုများကြေးသဘောတရားကွဲလွှဲမှုများကို နှစ်ကတည်းက ဖန်တီးခွဲပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းစဉ်အား



ဖြင့် မြေယာစီမံခန့်ခွဲရာတွင် ပိုမိုနက်ရှိင်းသော အပြောင်းအလဲများကိုပင် ဖြစ်ပေါ်နိုင်ပါသည်။ အကြောင်းမှာ အစိုးရ၏ မန်မှုစိုက်ပျိုးရေးဘက် (MADB/ စိုက်ဘက်) တွင် ဈေးငွေရယူမည်ဆိုလျှင် LUC လက်မှတ်ကို တင်ပြရမည်ဖြစ်ပြီး အများစုံးမြေ ၁၀ ကောအတွက် ဈေးငွေ ထုတ်ပေးပါသည်။ ထိုကန်သတ္တော်းချက်ကို ရှောင်လွှဲရန်အတွက် မိသားစု အများအပြားသည် ဂင်းတို့၏ မြေပိုင်ဆိုင်ခွင့် လက်မှတ်ထုတ်ပေးချိန်တွင် ၁၀ ကော် ခွဲဗြားစီတိပိုင်းကာ မိသားစုဝင် များအကြား၊ များသောအားဖြင့် သားသမီးများအား ခွဲဝေထားကြပါသည်။

ထိုသို့ မိသားစုအတွင်း စီမံကြပ်ဆောင်ထားကြသော်လည်း များသောအားဖြင့် သားသမီးများ အိမ်ထောင်မကျကြ သေးပဲ မိသာနှင့် အတူနေထိုင်နေသမျှ မြေယာစီမံခန့်ခွဲမှုအား အိမ်ထောင်မိသားစုကသာ ဆောင်ရွက်နေဆဲဖြစ်ပါသည်။ ထိုကဲ့သို့ သောအကြောင်းများကြောင့် ကျေးဇူးအုပ်စုအတွင်းရှိ LUC လက်မှတ်များကို အပြောင်းသော လုပ်ယာထွန်ယက် စိုက်ပျိုးသော အိမ်ထောင်စုများ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော အရေအတွက် (ကျေးဇူးအုပ်စုအုပ်ချုပ်ရေးများ၏စာရင်းအရ) သည် လက်တွေ့ထက် အရေအတွက်အရ ဖောင်းပွဲနေပါသည်။ ထိုကြောင့် ကျေးဇူးအုပ်စုများရှိ လုပ်ယာထွန်ယက်စိုက်ပျိုးသော အိမ်ထောင်စုဆိုင်ရာ ကိန်းကောန်းအရေအတွက်များသည် စိတ်ချေအားထား၍ မရသည့်အတွက် အောက်ခြေဖြစ်ရပ်များကို အပြောင်းသော မူဝါဒချမှတ်မှုများ သို့မဟုတ် ဖွံ့ဖြိုးမှုစီမံချက်များအတွက် ဖြော်ရှင်းရမည့်ပုစ္စာတစ်ခု ဖြစ်လာမည့်မှာ ထင်ရှားလုပါသည်။<sup>15</sup>

## အကြံပြုချက်များ

- မြေပိုင်အုပ်ချုပ်မှုအဖွဲ့များတွင် အမျိုးသမီး ကိုယ်စားလုပ်များ ပါဝင်မှုကို အားပေးရန်
- သတင်းအချက်အလက်များကို ကျား/မတန်းတုံးပုံးပေးရန်နှင့် လက်ရှိမြေယာမှုသောင်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ မျှဝေပေးသည့်နေရာများကို စိတ်ချေပေးရန်
- LUC လက်မှတ်များနှင့် လုပ်ယာထွန်ယက်စိုက်ပျိုးသော အိမ်ထောင်စုများအကြား ကွဲလွှဲမှုများလျော့နည်းစေရန်အတွက် ကျေးဇူးအုပ်စုအဆင့်ရှိ တစ်ခုတည်းသော မြေယာစီမံခုပ်ဆုံးရေးအဖွဲ့၏ လက်ထဲတွင် သတင်းအချက်အလက်များကို ဖော်ပြထားရှိကာ စာရင်းဒေသးများကိုလည်း စုစုပေါင်းထားရှိရန်
- ကွာရှင်းခြင်း သို့မဟုတ် တရားဝင်မကွာရှင်းထားသော်လည်း အိမ်ထောင်ကွဲနေခြင်း သို့မဟုတ် ငင်ပွန်းသော်မြုပ်နည်းကိစ္စများတွင် အမျိုးသမီးများအား ထိနိုက်လွှာယ်စေမှု အတိုင်းအတာများကို လျော့ချိန်ရန်အတွက် အရေးယူဆောင်ရွက်ပေးမှုများ ရှိသည့်ပါသည်။ LUC လက်မှတ်များတွင် အိမ်ထောင်ဖက်များကိုပါ ပူးတွဲမှတ်ပုံတင်ပေးခြင်းဖြင့်သာမက၊ မိသားစုဖုန်းရေးနှင့် လူမှုဖုန်းရေးတို့ရပ်များဆိုင်ရာ အေားမြှော်လွှှုက်ခြော်သွေ့ပေးခြင်းဖြင့်လည်း ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ပါသည်။

<sup>15</sup> ဥပမာတစ်ရာအနေဖြင့် မကြာသေးစင်က Gret (မန်မာ)သည် မြေနိမ့်ပိုင်းအော် မြေယာအခြေအနေနှင့်ပတ်သက်သော အရည်အသွေးဆိုင်ရာ လေ့လာဆန်းစစ်ချက်တစ်ခုအရ ကျေးဇူးအုပ်စုအဆင့်တွင် ရရှိသည့်လုပ်ယာလုပ်ကိုင်သော အိမ်ထောင်စုများအရေအတွက် (နှစ်နာရီခုနှစ်ခုအတွက်) ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် သည် အောက်ခြော်လက်တွေ့ခြော်ရပ် အပြော်အနေများထက် များစွာဖောင်းပွဲနေပါသည်။



အာမခံချက်ရှိသော စိုက်ပျီးမွေးမြှော်းဆိုင်ရာ  
အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမူ လုပ်ငန်းများဖြစ်လာစေရန်  
ရေခံမြေခံအငွေအနေတစ်ရပ်ကို ဖန်တီးပေးခြင်း

## လယ်

သမားများ၏ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမူလုပ်ငန်းများ အာမခံချက်ရှိမှုပါသည်မှာ ဒါမိထောင်စု၏  
အခြေခံလိုအပ်ချက်များ (အစားအစာ၊ သောက်သုံးရေး ကျွန်းမာရေးတောင့်ရောက်မှု၊ ပညာရေး  
အခွင့်အလမ်းများ၊ အိမ်ရာ၊ လူမှုရေးနှင့်ရပ်စွာအကျိုးပြုလုပ်ငန်းများတွင် ပူးပေါင်းပါဝင်မှု)ကို ဖြည့်ဆည်းပေါ်နိုင်သည့်  
အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမူလုပ်ငန်းများအား ကိုယ်တိုင်ထူထောင်နိုင်စွမ်း(နှင့် ပိုမိုတိုးတက်အောင် ဆောင်ရွက်နိုင်စွမ်း  
ကိုလည်း ဆိုလိုနိုင်သည်) ရှိခြင်းကို ဆိုလိုပါသည်။ ထိုအပြင် ဖိစ်းမှုများနှင့် မထင်မှတ်ထားသော ထိနိက်မှုများကို  
ရင်ဆိုင်ဖြေရှင်းနိုင်စွမ်းနှင့် ပြန်လည်ထူထောင်နိုင်စွမ်းကိုလည်း ရည်ညွှန်းနိုင်သည်။ အထက်တွင် တင်ပြဆွဲနေ့ခု  
သည့်အတိုင်း အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိသည့် ဥပဒေမှုစောင်အပြင် စိုက်ပျီးမွေးမြှော်းဆိုင်ရာ အသက်မွေးမူလုပ်ငန်းများ  
ကို အာမခံချက်ရရှိစေရန် အခြားများစွာသော အချက်အလက်များနှင့်လည်း သက်ဆိုင်မှုရှိပါသည် (မြေလုပ်ပိုင်ခွင့်  
မူသောင်နှင့် တိုက်ရိုက်မပတ်သက်သောအရာများကို ဆိုလိုပါသည်)။

စိုက်ပျီးမွေးမြှော်းဆိုင်ရာ ကျေးလက်အောင် သက်မွေးလုပ်ငန်းများအား ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်ကျည့်ထောက်ပံ့ပေးမည့်  
မူဝါဒများတွင် ဖြေယာကိစ္စရပ်အပြင် ကျယ်ပြန်သော ဘက်စုံကျော်စုံချဉ်းကပ်မှုများလည်း လိုအပ်ပါသည်။ သယယူ  
ပို့ဆောင်ရေးနှင့် ရေအာရုံးအမြှေပို့မှုများအား ကျေးလက်အောင် သာက်စုံကျော်စုံချဉ်းကပ်မှုများ၊ ရေးကွက်  
များအား လက်လုမ်းပို့နိုင်မှု၊ သုတေသန စိုက်ပျီးမွေးမြှော်းဆိုင်ရာ နည်းပညာနှင့် လက်တွေ့အသိပညာပေးရေး ဝန်ဆောင်မှု  
များ၊ တောင်သုက္ခလယ်သမားအား စွဲစည်းခြင်း စသည်များသည် အရေးတကြီးကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရမည့် ကိစ္စရပ်  
များ ဖြစ်ကြပေသည်။ ထိုအပြင် စိုက်ပျီးမွေးမြှော်းထုတ်ကုန်များအတွက် တသေမတ်တည်းရှိသည့် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒများ

ရေးဆွဲရာတွင် နည်းပါးပြောကျကျ တွေးခေါ်စဉ်းတားမှုများ ထပ်မံလိုအပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ စိက်ပျီးရေးစွဲဖြီးတိုးတက်ရေး မဟာပါးပြော( နောက်ဆုံးမှုကြမ်း)သည် ရေးကွက်များနှင့် ရေးနှုန်းများအတွက် အားကောင်းသော အထောက်အကူဗျာ ဖြစ်သော်လည်း အထက်ဖော်ပြပါအချက်ကိုမှ ထည့်သွင်းခြင်း မရှိသေးပေါ်။

#### ၄ - ၁ အဖွဲ့အစည်းများမှ ပုံပိုးပေးသည့်ချေးငွေအစီအစဉ်များအား လက်လုပ်းမီရရှိနိုင်မှု ကောင်းမွန်တိုးတက်စေခြင်း

**၅** စာတမ်းနိဒါန်းတွင် ဖော်ပြထားသက္ကာသို့ ကြွေးစွဲနှစ်ခြင်းသည် မြေမဲ့ယာမ့်ဖြစ်မှုကို (မြေယာပိုင်ဆိုင် လုပ်ကိုင်ခွင့်များမှ ဖလ်ထုတ်ခဲ့ရမှ) ကို တွန်းပို့ပေးနေဆဲဖြစ်သော အိမ်ကအကြောင်းရင်းတစ်ရပ် ဖြစ်ပါသည်။ လေ့လာဆန်းစစ်ချက်တွင် မြစ်ဝကျန်းပေါ်မှ အိမ်ထောင်စု ၅ အသမ ၁ ရာခိုင်နှုန်းနှင့် အာပုပိုင်းရန်မှ အိမ် ထောင်စု ၅ အသမ ၄ ရာခိုင်နှုန်းသည် အပေါင်ဆုံးခြင်းကြောင့်ဖြစ်စေ၊ ရေးငွေများပြန်ဆပ်ရန်ဖြစ်စေ ငါးတို့၏မြေယား ကို အရေးတွေ့ဌး ရောင်းရှုခြင်းဖြစ်စေ ကြွေးစွဲနှစ်ကာ မြေယာများကို ဆုံးရုံးခဲ့ရခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ကိန်းဂေဏ်းအချက် အလက်များဖြင့် ဆန်းစစ်လေ့လာမှုများသည် သတင်းအချက်အလက်များကို အကန်အသတ်ဖြင့်သာ ဖော်ပြပေးနိုင်သည် ဖြစ်သောကြောင့် ရှုပ်ထွေး၍ သတိထားကိုက်ကွယ်ရန် လိုအပ်သည့် ကြွေးစွဲနှစ်ခြင်းကို လေ့လာရာတွင်လည်း အကန် အသတ်များစွာရှုပါသည်။ လက်တွေ့တွင် ကြွေးစွဲနှစ်ခြင်းကြောင့် မြေမဲ့ယာမ့်ဖြစ်မှုများသည် ထိုထက်ပင် မြင့်မားနိုင်ပါ သည် (သုတေသနစာတမ်း အပြည့်အစုံပါ အခန်း VIII.2 ကို ကြည့်ရန်)။

မြစ်ဝကျန်းပေါ်တွင်ဖြစ်စေ အာပုပိုင်းရန်တွင်ဖြစ်စေ ရေးငွေများအား သက်ဆိုင်ရာလုပ်ငန်းခွင့်တွင် လုပ်ကိုင်နေသူ အပျိုးပျီးထံမှ ရရှိနိုင်ပါသည်။ လွမ်းပြောနိုင်မှုနှင့် အတိုးနှုန်းထားများ (အခြားရေးငွေအဖွဲ့များထက် များစွာလေ့လာနည်းသော နှုန်းထား)အရ မြန်မာ့စိုက်ပျီးရေးဘဏ်၏ ရေးငွေအစီအစဉ်သည် လတ်တော်တွင် အထိရောက်ခုံးဟု ထင်ရသော လည်း ဝန်ဆောင်မှုအရည်အသွေးနိမ့်ကြခြင်း (လုံလောက်မှုမှုရှိသည့် ရေးငွေပောက်များ၊ ရေးငွေထုတ်ပေးခြင်းနှင့် ပြန်ဆပ်ရသည့် ကြာချိန်ကန်းသတ်ချက်/ကိုယ်နှုန်းစသဖြင့်)၊ လွှာစွမ်းအားအရင်းအမြစ်နှင့် စွမ်းဆောင်ရည်နည်းပါးခြင်း၊ ကျေးဇူးအဆင့်အတွက် ထပ်ဆင့်ရေးငွေ ချေပေးရမည့် မြန်မာ့စိုက်ပျီးရေးဘဏ်၏ မူဝါဒများနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် ကိစ္စ ရပ်များသည်(အခန်း VIII.2 ကိုကြည့်ရန်) ယင်းအစီအစဉ်မှ အကျိုးကျေးဇူးဖြစ်တွန်းနိုင်ခြေများကို များစွာဟန်းတား နေဆဲဖြစ်ပါသည်။ စပါးစိုက်မြေဟုတ်သည့် မြေများအတွက် ရေးငွေပောက်မှုလည်း အလွန်ပင်နည်းပါးပေါ်သည်။ ရေးငွေများအား အချိန်မီထုတ်မပေးနိမ့်ကြောင့်လည်း လယ်သမားများသည် မကြောခကာဆိုသလို ရှင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ် ရမည့်ကာလ (လယ်ယာလုပ်ငန်းခွင့်ဝင်ရမည့်ကာလ)နှင့် ရေးငွေထုတ်ယူရမည့် ကာလအကြား အချိန်ကွာဟာချက်အား ဖြည့်ဆည်းနိုင်ရန်အတွက် အတိုးနှုန်းမြင့်မားသည့် ပုဂ္ဂလိကရေးငွေများကို ဖို့ဖိုးထားသေားကြရပါသည်။

ထိုမျှသာမက ကျေးဇူးအဆင့်ရှိ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းပိုင်းဆိုင်ရာ အားနည်းချက်များနှင့် အာကာယုံပြုင်မှုများ ကြောင့် စိက်ဘဏ်အစဉ်၏ ထိရောက်မှုကို ထိနိုက်စေပါသည်။ အမှန်စစ်စစ် စိက်ဘဏ်၏ ကျေးဇူးအုပ်စုရှိထိုတီးလွှာတ်မှုနှင့်အတွက် ရွေးချယ်ရာတွင် ပုံမှန်အားဖြင့် ဆယ်ဒါမီမှုများနှင့်အတူ ကျေးဇူးအုပ်စုရှိချုပ်ရေးမျှုံးမှ ရွေးကောက် တင်မြောက်ရန်ဖြစ်သော်လည်း လက်တွေ့တွင် ကျေးဇူးအုပ်စုရှိချုပ်ရေးမျှုံးကောသာ ထိုက်ရိုက်ခန်းအပ်ပါသည်။ လျှောက် လွှာတ်သည်လည်းကောင်းစပ်မှတ်၍ ရေးငွေပြန်ဆပ်သည်အတိ လုပ်ငန်းစဉ်အဆင့်ဆင့်တွင် စိက်ဘဏ်မှ ရေးငွေများရယူခွင့် ကို ကွဲပြားသေားပုံးမျိုးဖြင့် အဆိုပါဘဏ်ကိုယ်စားလှယ်များမှ ဆောင်ရွက်ကြသည်ကို သုတေသနစာတမ်းအပြည့် အစုံ အခန်း VIII.2.2 တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။ နောက်ဆုံးတွင် စိက်ဘဏ်ရေးငွေအား အချိန်မီပြန်မဆပ်နိုင်သော

လယ်သမားများသည် ငွေချေးတားသူများ (ပိုများသောအတိုးနှုန်းဖြင့်၊ တစ်လကျင် ၁၀ %) လက်တွင်းသို့ ကျေရောက်ရ ပါသည်။ သို့မှုမဟုတ်လျှင် ဘက်ကိုယ်တားလှယ်များမှ စီစဉ်ပေးသော အလွတ်သော ချေးယူမှုအစီအစဉ်များ (ပိုနည်း သော အတိုးနှုန်း၊ တစ်လကျင် ၇ ရာရိနှုန်း)ကို လက်ခံကြရပါသည်။ အကျိုးဆက်အနေဖြင့် အနိုင်နိုင် ကြိုးတားရှုန်းကန် မှသာ (ပို၍ထိုးဝါးမသွားလျှင်ပင်) လယ်သမား ၅၈။ ဘဏ္ဍာရေးအခြေအနေ တိုးတက်လာမည်ဖြစ်သော်လည်း များသော အားဖြင့် ပို၍ချမ်းသာကြွယ်ဝသော အထက်ဖော်ပြုပါ ဒေသခံလုန်ညွှန် ငွေသားထောက်ပုံမှ စီမံချက်များ ဆောင်ရွက်ပေး သော်လည်း (အထူးသဖြင့် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်တွင်)၊ ငါးအဖွဲ့များနှင့် စီမံချက်များထံမှ ငွေချေးယူမှုအကြိမ်ရောန့် ငွေပေါက် အရတိုင်းတာလျှင် တတိယနေရာတွင်ရှိနေဖြီး စိုက်ဘက်နှင့် ပုဂ္ဂလိကငွေချေးသူများ၏ နောက်တွင်သာ ကျွန်းရှစ်နေ့ကြ သည်ကို လောက်ဆန်းစစ်ချက်မှ တွေ့ရှိရပါသည်။ မြန်မာ့စိုက်ပျိုးရေးသာက်တွင် သိသာထင်ရှားလှသည့် အားနည်းလျက်များရှိနေသော်လည်း ရေးကွက်တွင်ရှိ အတိုးနှုန်းများထက် များစွာနည်းပါးသည်နှင့် ရေးငွေထုတ်ပေးနိုင်သည့် အတွက် ရေးငွေရယ်ရာတွင် အများဆုံး ရွှေးချယ်ခံရသည့် ပင်မရင်းမြစ်တစ်ခုအဖြစ် ရှိနေဆဲဖြစ်ပါသည်။

## အကြံပြုချက်များ

မြန်မာ့စိုက်ပျိုးရေးသာက်အနေဖြင့် ဝန်ဆောင်ပုံအရည်အသေး တိုးမြှုပ်နိုင်ရန်အတွက် ပိုမိုထိရောက် နက်ရှိန်းသည့် ပြပိုင်ပြောင်းလဲမှုတစ်ရပ်ကို ဆင်နှုံးရပါလိမ့်မည်။ လုပ်ဆောင်သင့် သည့် လုပ်ငန်းစဉ်အချို့ကို အောက်ပါအတိုင်း အကြံပြုတစ်ပြုလိုပါသည် -

- ရေးငွေများ၏ (ထုတ်ပေးခြင်း၊ ပြန်ဆပ်ခြင်း၊ စသည်) သတ်မှတ်ကာလ/အကြိမ်ရောက် ကောက်ပဲသီးနှံစိုက်ပျိုးသည့် ရာသီစက်ဝန်းနှင့် လယ်သမားများ၏ ငွေကြေးစီးဆင်းမှုဆိုင်ရာ ကြပ်တည်းမှုအခြေအနေများအာရ သင့်တင့်လျောက်ပတ်စွာ ပြင်ဆင်လုပ်ဆောင်ပေးခြင်း။
- အထူးသဖြင့် ဆန်စပါးမဟုတ်သည့် အေားသီးနှံများအတွက် စိုက်ပျိုးစရိတ် ရေးငွေပေါက်ကို တိုးမြှုပ်းပေးခြင်း။
- ကျေးဇူးအပ်စုအဆင့်တွင် ရေးငွေဆိုင်ရာ လျောက်လွှာတင်ခြင်း၊ စီမံခန့်ခွဲခြင်း၊ ရေးငွေထုတ် ဝေပေးခြင်းနှင့် ရေးငွေပြုဆိုခြင်းသည်များကို ပုံပိုးဆောင်ရွက်ပေးရန်အတွက် စိုက်ဘက် ကျမ်းကျင်ဝန်ထမ်းများကို လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးကာ ခန့်အပ်ထားရန်။
- အသေးစားငွေရွေ့ချေးလုပ်ငန်းများအားဖြင့် ပုဂ္ဂလိကငွေချေးသူများအပေါ်တွင် ကျေးလက် အောင်သူလယ်သမားများ၏ ဖို့ခိုးအားထားမှု လျောနည်းသွားစေရန် ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း။ ကျေးလက်အောင်သူရှိ ဘဏ္ဍာရေးအခန်းကဏ္ဍကို ပုံပိုးကူညီသည့်အနေဖြင့် လယ်ယာသုံး ပစ္စည်းကိုရိယာများ စုံရေးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ဝယ်ယူခြင်းအတွက် သတ်မှတ်ကုန်ပစ္စည်းစာရင်း ဖြင့် ရေးငွေထုတ်ပေးခြင်းကိုသို့သော ဘဏ္ဍာရေးထိုင်ရာ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ဝန်ဆောင်မှုပုံစံ သစ်များဖြင့် ဝန်ဆောင်ပုံပိုးပေးရန်။
- အတိုးနှုန်းသက်သာသော ရေးငွေများကို လက်လုပ်းမိရရှိနိုင်မှ တိုးမြှုပ်ခြင်းအစီအစဉ်နှင့် တပြုင်နက်တည်း ကြွေးစွဲနစ်မွန်းမှုကို လျော့ချိန်စေမည့် အီမိထောင်စုများ၏ ငွေကြေး စီမံခန့်ခွဲမှုစွမ်းရည်များ တိုးတက်လာစေရေး ရည်မှန်းချက်ဖြင့် ငွေကြေးဆိုင်ရာပညာပေးအစီအစဉ်များကို လုပ်ဆောင်ပေးရန်။



- ရေးငွေများကို တစ်ခုထက်မကရယူသူများ၏ ကြော့စံနှစ်မွန်းမှာကို ရောင်ရားနိုင်ရန်အတွက် အစိုးရထောက်ပုံသောအစီအစဉ်များ<sup>16</sup> နှင့် အသေးစားငွေစွဲငွေရေးအဖွဲ့များအကြား ပုံးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်ရန်။

#### ၄ - J ကြံ့နိုင်သနစွမ်းသည်သီးနှံ စိုက်ပျိုးခြင်း၊ မျိုးစုံတိုးချေသည်သီးနှံ စိုက်ပျိုးခြင်းနှင့် ဘေးဒက်ခံနိုင်စွမ်းပိုင်းမောင်းစွမ်းစသည် ရော်တည်တဲ့သေစိုက်ပျိုးစနစ် တိုးတက်ခေါင်း

**စိုက်** ပျိုးရေးထုတ်ကုန်စွမ်းအား မြင့်တင်ဆောင်ရွက်ခြင်းသည် တစ်ဖက်တစ်လမ်းဖြင့် ကျေးလက်အော အသက် မွေးဝစ်းကျောင်းမှုလုပ်ငန်းများနှင့် မြေယာလက်လုမ်းမိရရှိနိုင်မှ တိုးတက်ရေးကိုပါ အကောင်အထည်ဖော်ရာရောက်ပါသည်။ လူဦးရေသိပိုင်သည်မှ တိုးစွားလာခြင်းနှင့် စိုက်ပျိုးမှု ဖြစ်တွန်းနိုင်သော (အနည်းဆုံးအနေဖြင့် မြေသီဥက္ကလာကောင်းမွန်သောနေရာများတွင်) မြေများ ထပ်မံမာရရှိနိုင်တော့ခြင်းသည် မြေများ ထိတိပိုင်းခွဲခြမ်းမှာကို ပိုမိုစိုးရွားလာပေါ်သည်။ ထိုသို့ မြေပိုင်းခြမ်းစိတ်ဓမ္မာခြင်းကြောင့် economies of scale (ထုတ်လုပ်မှုနည်းသည်ဖြစ်စေ များသည်ဖြစ်စေ သွင်းအားစုရင်းနှီးထားရမှ ပမာဏတူသည့်အတွက် များများထုတ်လုပ်နိုင်လျှင် ပိုမို တွက်ခြေကိုက်ခြင်း) ကို ထိနိုက်ပေါ်သည်။ အမှန်စင်စစ် စိုက်ပျိုးရေးတွင် economies of scale မရှိကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ချက်များစွား၏ ဖော်ပြချက်များကို ပြုခြင်းဆိုကာ (Johnson နှင့် Ruttan ၁၉၉၄) မကြောသေးမြိုက်ထုတ်ပြန်လိုက်သော ကမ္မာ့ဘက်၏ အစီရင်ခံစာတစ်စောင်တွင်မှ မြန်မာနိုင်ငံ ဆန်ပါးထုတ်လုပ်မှု၌ economies of scale ရှိသည်ဟုဖော်ပြထားပါသည်။

<sup>16</sup> အစိုးရမှ ရန်ပုံငွေထောက်ပုံသော အစီအစဉ်များစွာရှိပါသည်။ ဖော်ပြရလျှင် မြန်မာစိုက်ပျိုးရေးဘက်(MADB)၊ သမဝါယမ္မားစီးဌာန(သမ)၊ ကျေးလက်အော့ဖြူးတိုးတက်ရေးဦးဌာန (မြို့မြို့ရောင်)နှင့် အမြားပမာဏငယ် ပုံပိုမှုအစီအစဉ်များလည်းရှိပါသည်။



လယ်ယာပြောရှုလိုအစား ကြီးမားလာသည်နှင့်အမျှ အကျိုးအမြတ်များလည်း တိုးပွားလာတတ်ပါသည်။ သေးငယ်သော လယ်ယာပြောများတွင် အထွက်တိုးသော်လည်း ထိအထွက်တိုးခြင်းက ပိုမိုများပြားသော အကျိုးအမြတ်ကို ဖဖန်တီးပေးနိုင်ခဲ့ပါ။ ကြီးမားသော လယ်ယာပြောများတွင်မှ *Economies of scale* ကြောင့် ပိုမိုခေတ်မီသော နည်းပညာများကို အသုံးပြုနိုင်ပြီး ကုန်ကျစရိတ်များကို ချေတာနိုင်ပါသည်။

(ကမ္မာ့ဘာက်၊ ၂၀၁၆ - xviii)

သို့သော လူဦးရေထုထပ်သိပ်သည်ပြင်းအား နိုက်ပျိုးရေးစွဲဖြောပြုမှုကို တိနိုက်စေသောအချက်အဖြစ် မသတ်မှတ်သင့်ကြောင်း အချို့သောလောမှုများက ဖော်ပြကပါသည်။ အကြောင်းမှာ လယ်သမားများသည် အလားအလာရှိသော အခြားနည်းလမ်းများကို ရှာဖွေနိုင်လေ့ရှိကြသောကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။ ထိနည်းလမ်းများထဲတွင် ကြံ့ခိုင်သနစွမ်းသည့် သီးနှံစိုက်ပျိုးခြင်း၊ သီးနှံရွေးချယ်စိုက်ပျိုးမှုပုံစံ ပြောင်းလဲခြင်း၊ နိုက်ပျိုးရေးနှင့် အခြားအလေ့အထများအတွက် ပိုမိုစိန် ကျသော ရှင်းနှီးမှုပိန့်မှုများကို ပြုလုပ်ခြင်း စသည်တို့ ပါဝင်ပါသည် (ဥပမာ Boserup ၁၉၉၄၊ Tiffen et al. ၁၉၉၄ ကို ကြည့်ရန်)။ အပူပိုင်းနှင့်လယ်သမားများ၏ လယ်ယာပြင်ပ အခြားအသက်မွေးလုပ်ငန်းအမျိုးပျိုးကို တိုးချဲလုပ်ကိုယ့်မှုနှင့် အသက်မွေးလုပ်ငန်းကောင်းမှုအတွက် ကျယ်ဝန်းလှသော နိုက်ပျိုးပြောက် ပိုင်ဆိုင်သူများအပါအဝင် နိုက်ပျိုးရေးအပေါ် အနည်းအကျင်းများသာ (လုံးဝမှုနှိမ်မှုရှိလျှင်ပင်) မိန့်အားထားသော လယ်သမားမဟုတ်သည့် ပြောယာမူ့အပ်ပုံတစ်စွဲ တည်ရှုနေမှုတို့ကို ကြည့်ခြင်းအားဖြင့် အဆိုပါအချက်အား တွေ့ရှိနိုင်ပါသည်။ ထိုကဲ့သို့သော အခြေအနေပုံများနှင့် လိုက်လျော့ညီတွေ့မှုရှိစေရန် ဆောင်ရွက်သည့်အနေဖြင့် သီးနှံစိုက်ပျိုးမှုပုံစံများ ပြောင်းလဲခြင်း၊ အထူးသာဖြင့် သနပ်ပါးကို ပြောင်းလဲစိုက်ပျိုးခြင်းကိုလည်း တွေ့ရပါသည်။ အထက်ဖော်ပြပါအစီရင်ခံစာတွင် ဆန်စပါးသည် အခြားကောက်ပ သီးနှံများထက် အကျိုးအမြတ်ပိုနည်းသည်ဟုလည်း အလေးပေးဖော်ပြထားပါသည်။ အထူးသာဖြင့် ဒရေဝတီနှင့် စစ်ကိုင်း တိုင်းဒေသကြီးများအပါအဝင် အချို့ဒေသများ (ထိုဒေသများတွင် ပတိစီမံးသည် အကျိုးအမြတ် အများဆုံးဖြစ်ထွန်း)

တွင် ဆန်စပါးသည် အမြားကောက်ပဲသီးနှံများထက် အကျိုးအမြတ်ပိုနည်းသည်။ (ကမ္မာဘက်၊ ၂၀၁၆၊ xx)。

ကျေးလက်ဒေသ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမှုလုပ်ငန်းများ၏ ရေရှည်တည်တန်ခိုင်မြှုပ်သည် ရှတ်တရက်ကြုံတွေ၊ ရတာတိသောပြဿနာများကို အိမ်ထောင်စုများမှ တုံ့ပြန်တားဆီးနိုင်စွမ်းအပေါ်တွင်လည်း မှတည်နေပါသည်။ လေ့လာ ဆန်စပ်ချက်အရ ချေးဇူးရယူမှုများ၏ ပျမ်းမျှ ၉ ရာခိုင်နှစ်းသည် ကျိုးမာရေးအတွက် ရယူခြင်းဖြစ်ကြောင်း တွေ၊ ရှိရှိပါ သည်။ ထိမျှသာမက လယ်သမားများ၏ ထိခိုက်လွယ်မှုသည် အဖျက်ပိုးများအွန်ရာယ်များနှင့် ရာသီဥတုအခြေအနေများ ကြောင့်လည်း ဖြစ်ပေါ်တတ်ပါသည်။ ထိုကြောင့် ကျေးလက်နေအိမ်ထောင်စုများ၏ ဘေးအက်ခံနိုင်စွမ်းကို မြင့်တင်ပေး ရန် လိုအပ်လုပ်ပါသည်။ တူညီသောအဆင့်အလွှာအတွင်း အချင်းချင်းစုစည်းမှုမရှိခြင်းနှင့် (အကြီးအမှုး-လယ်သမား ဆက်ဆံရေးကုံးသို့သော) အထက်အောက် ဆက်ဆံရေးများကာသာ ကြိုးစိုးနေခြင်းကြောင့် ထိကုံးသို့သော အွန်ရာယ် ဖြစ်နိုင်ခြေများမှ ကာကွယ်တောင့်ရောက်ပေးမည့် အစီအစဉ်များကို ရေးဆွဲအကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် ကျေးရွာ အဆင့်ထက် ကျော်လွန်ကာ ဆောင်ရွက်ပေးရန်လိုအပ်ပါသည်။

## အကြံပြုချက်များ

အပူးပို့စ်ရှုန်ရှိ ပိုးရေသောက်ကောက်ပဲသီးနှံစနစ်များကို ချုပ်ထွင်စိုက်ပျိုးရသည့်အတွက် ပိုးရားပါးမှုနှင့် ပိုးရွာသွေးနိုင်မှုအခြေအနေအား ရင်ဆိုင်ကျော်လွှားနိုင်ရန်ရှုန် ကြိုတင်ခန်းမှုန်းနိုင်ရန် အတန်အသင့်ခက်ခဲပါသည်။ ထိုကြောင့် လယ်ယာများကို ရေပေးသွင်းခြင်းစနစ်သည် မြေယာ အကန်း(အကွက်)များပြားသည့်အနေအတားတွင် ကြို့နိုင်သွေးနွမ်းသည်။ ထို့သော် အပိုမိုတွင်တူးကာ ရေသွင်းပေးသည့်အလိုအပ်များကို ပိုမို ကျယ်ပြန်သော အတိုင်းအတာဖြင့် ဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက မြေအောက်ရေအောင်းအမြစ်များ အပေါ် ဆိုးကျိုးသောကျော်မှုများနှင့် ဓားငန်ရည်ပျော်ဝင်ခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါသည်။ ထို အကြောင်းများကြောင့် -

- မြေဆီလွှားနှင့် ရေထိန်းသိမ်းတောင့်ရောက်ခြင်းနှင့်တာကွ ပိုးရေခံခြင်းနှင့် သို့လောင်ခြင်းထိုကို တပါတည်းတို့မြှင့်လုပ်ဆောင်ခြင်းသည် ရေရှည်အတွက် အကျိုးရှိမည့်နည်းလမ်းတစ်ခု ဖြစ်နိုင်ပါသည်။ အစိုးရမှ စီစဉ်ပုံးပိုးသည့် ရေလောင်ကန်များတည်ဆောက်ခြင်းသည် လက်ရှိ စိုက်ပျိုးနေသောသီးနှံများကို ရေသွင်းပေးနိုင်ရေးအတွက် အထောက်အပ်ဖြစ်စေနိုင်သလို ဆောင်းရာသီတွင်လည်း တန်ဖိုးမြှင့်တင်သီးနှံများကို စိုက်ပျိုးနိုင်မည့် အွန်အလမ်းသစ်များ ကိုပါ ရရှိနိုင်ပါသည်။ ဤလုပ်ဆောင်ချက်အား ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပေးသည့်အနေဖြင့် သစ်တော့ပျိုးထောင်ခြင်း သို့မဟုတ် သစ်တော့ပြန်လည်စိုက်ပျိုးခြင်း ရေနှင့်မြေဆီလွှာ ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း အသိပညာပေးလုပ်ငန်းများ၊ MoALI နှင့် DoA တို့မှ ဒေသနှစ်ရှိုက်ပျိုးရေး နှင့်ကောစနစ်ဆိုင်ရာ ခေတ်မီနည်းစနစ်များနှင့် စိုက်ပျိုးရေးပစ္စည်းများ လက်လှမ်းမှုရရှိနိုင်မှ တို့သည် ဒေသနှစ်ရှိုက်ပျိုးရေးနှင့်ကောစနစ်ဆိုင်ရာ စိန်ခေါ်မှုများ ရှိနေသည့် ဤအပူးပို့စ်ရှုန်ရှိ စိုက်ပျိုးရေးကာကွယ်အပေါ်တွင် သိသာထင်ရှားသော အကျိုးသောကျော်မှုများ ရှိနိုင်ပါသည်။

မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသတွင် ဆန်စပါးအား အထူးပြုစိုက်ပျိုးပါသည်။ ကြံ့ခိုင်သန္တစွမ်းသည် သီးနှံစိုက်ပျိုးခြင်းစနစ်ကို ရေရှည်ဆောင်ရွက်သွားနိုင်သည့် နည်းလမ်းများ ရှိပါသည် -

- အထွက်နှုန်းတိုးဓေါ်း တစ်ပြိုင်နက်တည်းတွင် လယ်သွွှုံးစရိတ် ကုန်ကျမှုများနှင့် သွင်းအားဂုဏ်ပို့နှင့်မည့် ဒေသနှင့် ပို့ဆောင်ရွက်သွားနိုင်မည့် ပြိုင်တင်ပေးခြင်း။
- သင့်လျော်သည့်နေရာများတွင် ပဲအမျိုးမျိုးနှင့် အခြားရာသီအလိုက်စိုက်ပျိုးနိုင်သည့် သီးနှံများ ကို တိုးချဲ့စိုက်ပျိုးခြင်းသည် ဝင်ငွေတိုးဓေါ်း နည်းလမ်းတစ်ခြောက်နှင့် ဆန်စပါးစိုက်ပျိုး ရိုတ်သိပ်းရာသီများတွင် ကြံ့တွေ့ရာတ်သည့် အလုပ်သမားအက်အခဲကိုလည်း လျော့နည်း စေနိုင်သလို မြေဆိပ်လွှာစီမံခန့်ခွဲမှုကိုပါ တိုးတက်စေနိုင်ပါသည်။
- ရေအာရင်အာမြို့ စီမံခန့်ခွဲမှုလိုင်ရာ အခြောက်အသွေးများ (တမ်းများ၊ ရေနတ်ကြောင်းများ) တွင် အစိုးရမှ ရင်းနှုန်းပြုပန်ခြင်းသည် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသရှိ လယ်ယာစိုက်ပျိုးမှ အခြေအနေ များကို တိုးတက်စေရန်နှင့် ပုံမှန်ဖြစ်နေကျ ရေကြီးရေရှိမှုများကြောင့် သီးနှံများ အကြိမ်ကြိမ် ဆုံးရုံးခြင်းတို့ကို လျော့ချုပ်အတွက် အလွန်ပင်အရေးကြီးလုပ်ပါသည်။
- အနှစ်ချုပ်အနေဖြင့် ဒေသနှစ်ခုစလုံးတွင် ဒေသအခြေအနေနှစ်ကိုကိုညီးစေသော စိုက်ပျိုးရေး အလေ့အထားကို အားပေးမြှင့်တင်မှုနှင့်အတူ နိုင်ငံတော်မှုဦးဆောင်၍ လယ်ရေသွင်းမှုနှင့် ရေးပို့ဆောင်ရွက်တို့တွင် ရင်းနှုန်းမြှုပ်နှံရန် အလွန်အရေးကြီးပါသည်။ ကြံ့နေရာတွင် လယ်သမား များအတွက် သီးနှံများနှင့် သက်ဆိုင်သော နည်းပညာဆိုင်ရာ အသိပညာပုံးစံများ၊ အကိုးအမြတ်ဖြစ်ထွန်းနိုင်မှု၊ ဒေသအလိုက် စိုက်ပျိုးရေးနှင့် ဂေါ်ဆိုင်ရာ သင့်လျော်မှု၊ ပုံးပိုးပေးသည့် တိုးချဲ့ဝန်ဆောင်ရွက်မှုများ လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ သို့မှာသာ လယ်သမားသည် ထိရောက်အကျိုးရှိသည့် ရွေးချယ်မှုများကို ပြုလုပ်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

ကျေးလက်ဒေသနှင့်တောင်စုများ၏ ဘေးကောက်ခနိုင်စွမ်းကို လူမှုဖူလုံရေးအစီအစဉ် များ၊ အထူးသဖြင့် ကျွန်းမာရေးအသုံးစရိတ်များကို ကာမိဇာမည့်အစီအစဉ်များဖြင့် မြှင့်တင်ပေးနိုင်ပါသည်။ ထိုကဲ့သို့သော အစီအစဉ်များကို ရေရှည်ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ရန် ကျေးခွာအဆင့်မှာပင် ဖွံ့ဖြည့်ဆောင်ရွက်ရှုံးဖြင့် မလုံလောက်ပါ။ ကျေးခွာအတွင်းမှ အစုအစွမ်းများ ပေါင်းစပ်ဖွံ့ဖြည့်စိတ်ဝင်းဖွံ့ဖြည့်စိတ်အားဖြော်ပေး၁၇ ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြသည်ကိုလည်း တွေ့ရှိရပါသည်။

- နိုင်ငံတော်အဆင့် သီးနှံများအာမခံထားသည့် အစီအစဉ်များဖြင့် သီးနှံနှင့်စပ်လျဉ်းသော အန္တရာယ်များကို ဂွော်းခြေကာကွယ်နိုင်မည့် နည်းလမ်းများကို ရှာဖွေလျဉ်လည်း အကျိုးရှိနိုင်ပါသည်။

<sup>17</sup> ထန်းတာပ်မြို့နယ် (ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး)တွင် ဆောင်ရွက်သည့် Welt Hunger Hilfe (WHH) ၏ လုပ်ငန်းများကို နမေနာအဖြင့် ကြည့်ပါ။

## ၄ - ၃ စက်မှုအတူးအသုံးပြုခြင်း နှင့် စိတ်ပျိုးရေးလုပ်သားများအတွက် အခွင့်အလမ်းများ

**လယ်** လုပ်သားအဖြစ် လုပ်ကိုင်ခြင်းသည် ကျေးလက်နေအိမ်တောင်စုအများအပြားအတွက် အလွန် အရေးတိုးသော ဝင်ငွေရေးမြစ်တစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ လေ့လာဆန်းစဉ်ချက်တွင် အပူပိုင်းရန်နှင့် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်မှ အိမ်တောင်စုများ၏ ငါးသာမ ၈ ရာရိနှင့်တွင် လယ်လုပ်သားအဖြစ် ဝင်ငွေရနေသော မိသားဝင် အနည်းဆုံးတစ်ဦးရှိကြောင်း တွေ့ရှုပါသည်။ ထို လယ်လုပ်သားများထဲမှ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်အောင် ရှေ့သာမ ၄ ရာရိနှင့်နှင့် အပူပိုင်းရန်တွင် ၅၂ သာမ ၄ ရာရိနှင့်နှင့်သည် မြေယာမဲ့များ ဖြစ်ပါသည်။ အကျိုးဆက်အနေဖြင့် ရိတ်သိမ်းခြေလျှော့စက်ကြီးများကဲ့သို့သော အကြီးဗားလယ်ယာစက်ပစ္စည်းများ<sup>18</sup> ဖြင့် အတူးအသုံးမြည်အစဉ်ကို ဆောင်ရွက်ရာတွင် စိတ်ပျိုးရေးအလုပ်ကို မိန့်အားထားနေရသော မိသားစုများအား ဖယ်ရှားမိခြင်းမှ ရောင်ရှားနိုင်ရန် အတုံးရှုပြု ဆောင်ရွက် ဖို့ လိုအပ်ပါသည်။ ငါးတို့အနဲ့ အခြား အသက်မွေးမှုနည်းလမ်းများနှင့် မြို့ပြဒေသတွင် သွားရောက်လုပ်ကိုင်နိုင်မည့် အလုပ်အကိုင်များ ပို၍နည်းပါးသည့် အချက်ကို (Boutry et al. ၂၀၁၅) သတိပြုသင့်သည်။

မြစ်ဝကျွန်းပေါ်အောင် ထိုမိသားစုများအတွက်လည်း ဤအွန်ပင်ကြီးလေးလှပေသည်။ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်တွင် မြေယာမဲ့များနှင့် မြေကွက်လယ်လေး များကိုသာ ပိုင်ဆိုင်သူများ (သုံးကေ ထက်နည်းသောမြေ)သည် လယ်လုပ်သားအဖြစ် အမိကလုပ်ကိုင်ကြပါသည်။<sup>19</sup> တစ်ဘက်တွင် အရည်အသွေးအခြေပြုအရ တွေ့ရှုသည့်မှာ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်တွင် စိတ်ပျိုးရေးအလုပ်များသော ရာသီချိန်များတွင် (ဥပမာ ကောက်စိုက်ရာသီနှင့် ရိတ်သိမ်းရာသီ) အလုပ်သမားရာရန် ခက်ခဲလွှာပြီး ယင်းသည် လယ်သမားအများအပြားအတွက် နေရာသီတွင် ငါးတို့၏လယ်ယာမြေ တစ်ခုလုံးကို ထွန်ယက်စိုက်ပျိုးနိုင်ခြင်း ဖရှိသောကြောင့်လည်း ဖြစ်ပါသည်။

သို့သော ဤအခက်အခဲကြောင့် မြေယာမဲ့များ သို့မဟုတ် မြေကွက်လယ်လေးများကိုသာ ပိုင်ဆိုင်သော လယ်သမားများအတွက် နေရာသီတွင် မြေယာယီအသုံးပြုခြင့် ရရှိနိုင်ပါသည်။ သို့ပါသောကြောင့် လယ်လုပ်သားများကို အားကိုးအားထားပြုခြင်းသည် အလုပ်အကိုင်ဖန်တီးပေးနိုင်မှုကြောင့်သာမက မြေယာမဲ့များအတွက် မြေယာအသုံးပြုခြင့် ယာယီရရှိစေခြင်းကြောင့် ယင်းသည် နေ့စွာကို ပြန်လည်ခွဲဝေပေးသည့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတစ်ရုံအဖြစ် အတိုင်းအတာတစ်ခု အထိ အမိုးယောက်ယူနိုင်ပါသည်။

စိတ်ဝင်းဖွယ်ရာ အချက်တစ်ချက်မှာ ပိုလ်ကလေးမြို့နယ်တွင် အလုပ်သမားရားပါးမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဆွေးနွေးရာ၌ လယ်သမားများအနေဖြင့် အလုပ်သမားများနှင့် သဘောတူညီမှုရယူကာ အခိုအစဉ်များပြုလုပ်ခြင်း ဥပမာ လယ်လုပ်သားများ၏ လုပ်အားရရှိနိုင်ရန်အတွက် အပြန်အလုန်အားဖြင့် မြေတစ်ကွက်အား ယာယီအသုံးပြုခြင့်ပေးသင့်ကြောင်း သဘာဝကျကျ အကြံပြုကြပါသည်။

<sup>18</sup> သို့သော လယ်ကွင်းများအတွက် အသေးစားစက်ပစ္စည်းများ (ဥပမာ လက်တွေ့နှုန်းတွေ့နိုင်ချက်များ) ကို လက်လုမ်းပါအသုံးပြုနိုင်မှသည် အရေးပါလှပါသည်။

<sup>19</sup> အပူပိုင်းရန်တွင်မှ လယ်လုပ်သားအဖြစ် လုပ်ကိုင်ခြင်းကို မြေပိုင်ဆိုင်မှုအပ်စုအိုးမြို့တွင် ပို၍ ညီညာမှုတွေ့ရှုပါသည်။



**မူဝါဒရေးရှုနှင့် အရေးယူဆောင်ရွက်မှုအား ထိရောက်စွာ  
ဦးစားပေးဖော်ဆောင်နိုင်ရန် အတွက် ကျေးလက်အိမ်ထောင်စုများ၏  
မတူကွဲပြားမှုကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားခြင်း**

**၁၁၀** သံသရာစက်ဝန်း၊ ပိုင်ဆိုင်သည့် မြေအရွယ်အတားနှင့် မျိုးစုံသောလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု (လယ်ယာ  
လုပ်ငန်း၊ လယ်ယာပြင်ပအလုပ်များ) တို့အရ လယ်သမားအိမ်ထောင်စု အပျိုးအစားအပျိုးမျိုးရှိပြီး  
ထိုအမျိုးအတား တစ်ခုချင်းစီတွင် သီးမြားအခက်အခဲများနှင့် ထူးမြားချက်များရှိပါသည်။ ဤအပိုင်းတွင် “လုပ်ကွက်ငယ်  
တောင်သူများ” အကြား မတူညီသော ခုပ်စုအမျိုးမျိုးရှိနေသည့်ဟူသည့်အချက်အား မူဝါဒများနှင့် ကျေးလက်ဒေသ  
အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမှုလုပ်ငန်းများကို ကူညီပုံစံးပေးမှုများတွင် မည်သို့ ပိုမိုထိရောက်စွာ ထည့်သွင်းစဉ်းစားလုပ်ဆောင်  
နိုင်မည်ဆိုသည်ကို လေ့လာတင်ပြုသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

#### **၅ - ၁ လုပ်ကွက်ငယ်တောင်သူများအကြားတွင် မတူညီသော အုပ်စုအမျိုးမျိုး ပါဝင်နေခြင်း**

**၅.၁** လေ့လာဆန်းစစ်ချက်မှ တွေ့ရှုချက်များအရ ပိုမိုထိကျော် တင်ပြရလျှင် ဘက်မှာချေးငွေ့ပုန်ပြန်  
ဆင်စေရန် ထိန်းကြောင်းမှုကြောင့် မြေယာပိုင်ဆိုင်အသုံးချခွင့် လက်လွှတ်ဆုံးရုံးရန် အန္တရာယ်မရှိ  
အောင်ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း မြေယာလက်လုမ်းမီအသုံးပြန်ခြင်းမရှိသူများလည်း မြေယာလုပ်ကိုင်စွဲငွေ့များ တို့မြှင့်လာ  
စေမည့် အကြေအနေမျိုးကို ဖန်တီးပေးခြင်းနှင့်/သို့မဟုတ် အားဖြည့်ပေးခြင်းကို ဆိုလိုပါသည်။ ထို့အပြင် လယ်သမား  
အိမ်ထောင်စုများအတွက်သာမကပဲ လယ်သမားမဟုတ်သော အိမ်ထောင်စုများအတွက်ပါ စိုက်ပျိုးရေးမဟုတ်သော

အသက်မွေးဝမ်းကျော်မှုလုပ်ငန်းများကို ပိုမိုလဲလက်လှမ်းမိုလာစေရန် ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းကိုလည်း ရည်ညွှန်းနိုင်ပါသည်။ အမှန်စင်စစ် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသတွင် စိုက်ပျိုးရေးကို အထူးပြုလုပ်ကိုင်သော "အရင်းရှင်လယ်သမားများ" မှလွှဲ၍ လုပ်ကွက်လယ်တောင်သုများ (မြေ ၅ ကေတောက်) သည် ယော်ယူအားဖြင့် ဇွဲပြောရေး သို့မဟုတ် ငါးဖမ်းလုပ်ငန်း တို့အား ငါးတို့၏ ခုတိယနှင့် တတိယ ဝင်ငွေအရင်းအမြစ်အဖြစ် မို့ခိုခြင်းဖြင့် အသက်မွေးဝမ်းကျော်မှု အဘမခံချက် ပိုစိရန်ကြပါသည်။ စိုက်ပျိုးရေး (နှင့် လယ်ယာအလုပ်)ကိုသာ အများဆုံးဖို့အားထားသော လယ်ယာအထူးပြုလုပ်ကိုင်သည့် လုပ်ကွက်လယ်တောင်သုများသည် ငါးတို့ထွန်ယက်စိုက်ပျိုးသောမြေဖော်ရောယာ မည်မျှပောင်ရှုစေကာမူ (၂၂၂ ကေကြား) အခြားအပ်စုများထက် ပို၍မသေချာသော အကြေအနေတွင် ရှိနေကြပါသည်။ အပူးပိုင်းနှင့်တွင်မူ ပိုးရွာသွေ့နှုန်းအကြေအနေ အပျိုးမျိုးဖြစ်စေပြီးနှင့် ကြိုတောင်ခန့်မှန်းနိုင်ခြေ ပရိုခြင်းတို့စွဲကြော့နှင့် ရေသွင်းယဉ်နိုင်မှု အကြေအနေသည်လည်း လယ်သမားအိမ်တောင်စုများအကြား ကွဲပြားမြားနားစေသော အချက်ပင် ဖြစ်ပါသည်။ သို့သော် ခြုံကြည့်မည်ဆိုပါက ထိုအိမ်တောင်စုများအားလုံးသည် လယ်ယာပြင်ပလုပ်ငန်းများကိုသာ ဖို့အားထားရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဒေသနှစ်စုလုံးတွင် စားနုတ်ရိက္ခာ မဖူလုံမှုနှင့် အသက်မွေးဝမ်းကျော်မှုမှုပောရောခြင်းများကို ရင်ဆိုင်ရနိုင်ခြေ အများဆုံးမှု တနိုင်တပိုင် စိုက်ပျိုးရေးကိုသာ အားထားလုပ်ကိုင်သော အိမ်တောင်စုများသာလျှင် ဖြစ်ပါသည်။

လုပ်ကွက်ငယ်တောင်သူများနှင့် ငယ်ရွယ်သောအိမ်တောင်စုများအတွက်သာမက အရင်းရှင်လယ်သမား အိမ်တောင်စုများ ဖြစ်လာနိုင်ခြေရှိသူများအတွက်ပင်လျှင် မြေယာလက်လုမ်းမီအသုံးပြုနိုင်စုသည် စိတ်ဆွဲရှိသည်အတိုင်း အသုံးပြုနိုင်သော မတည်ရင်နီးငွေ ရေးနှင့်ခြောင်းနှင့် များစွာဆင်စပ်နေဖါသည်။ ဆိုလိုသည့်မှာ မြေအာမ္မာ ဆင်ခံရရှိသော အိမ်တောင်စုများအတွက်ပင်လျှင် ငါးတို့၏ လယ်ယာစိုက်ပြီးရေးလုပ်ငန်းကို ဆက်လက် ထိန်းသိမ်းလုပ်ကိုနိုင်စွဲနှင့် ငါးတို့၏ ဘဝတစ်သက်တာတွင် မြေယာအရင်းပြုကာ အကျိုးအမြတ်ဖြစ်တွန်းရန် လုပ်ဆောင်နိုင်စွဲးတို့အပေါ် အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိစေသည့်အရာများ မတည်ရင်နီးငွေရရှိနိုင်မှ (ငွေ၊ ကွဲခွဲသား၊ အလုပ်သမားများသာမက လူမှုရေးအရင်းအနီး) ပင်ဖြစ်ပါသည်။

ရင်းနီးမြှုပ်နှံမှ အနည်းငယ်မျှနှင့် စတင်ကြသည့် လုပ်ဂွက်ငယ်တောင်သူများအတွက် မြေယာနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် ယာယိအစီအမံများ (သို့ဟောခြင်း၊ မြေားရမ်းခြင်း) (အထူးသဖြင့် မြစ်ဝကျန်းပေါ်ဒေသတွင်) နှင့် လယ်ယာပြင်ပလုပ်ငန်းများ (အမိကအားဖြင့် အပူပိုင်းရန်တွင်) သည် အမြတမ်းမြှုအသုံးချခွင့်များ ရရှိရန်နှင့် ရေရှည်တွင် ကုန်ထုတ်လုပ်နိုင် စွမ်း ရုံလာရန်တို့အတွက် မတည်ရင်းနီးငွေများကို ရရှိစေသည့် အရေးကြီးသောနည်းလမ်းများ ဖြစ်ပါသည်။ အမိကချေးဇူးတွင်ပေးသည့် အဖွဲ့အစည်းဖြစ်သော မြန်မားဦးဌားရေးဖွံ့ဖြိုးမှုဘဏ်မှ ချေးဇူးငွေများဖြင့်လည်း မတည်ရင်းနီးငွေအား ရရှိရနိုင်ပါသည်။ တစ်ဘက်တွင်လည်း ချေးဇူးငွေသည် မြေ့ယာမဲ့ (မြေားရမ်းရုံးမှု)ကို ဖြစ်စေသည့် ကြီးဗွာသော အကြောင်းရင်းဖြစ်ပါသည်။ အကြောင်းပြန်ပေးနိုင်သဖြင့် မြှုအသုံးပြုခွင့် ဆုံးရွက်းသည် မြန်မာနိုင်ငံမြေပြန်ရိုင်းဒေသ၏ သမိုင်းတွင် ကြိုးစွာသော ရိုက်ခတ်မှုတစ်ရပ် ဖြစ်ပါသည်။

အထူးသဖြင့် ၂၀ ရာစာအစဉ်တွင် အိန္ဒိယချစ်တီးလျပျိုးများကဲ့သို့ ငွေရေးသူများလက်ဝယ်တွင် မြေဇကပါးများစွာ ဆုံးခဲ့ရသည့်အဖြစ်များ ရှိခဲ့ပါသည်။ ရေးငွေကြောင့် မြေထုံးရုံးခြင်းများ နည်းပါးသူးသည်ဆိုသော်ကြား ကျေးဇူးအဆင့်တွင် လက်ရှိတွင်လည်း ကြံးတွေ့နေရဆဲ ဖြစ်ပါသည်။ အကြောင်းမှာ အဖွဲ့အစည်းစနစ်ဆိုင်ရာ အားနည်းများ (ရေးငွေများကို လယ်သမားများသို့ အချိန်ထိတ်ပေးနိုင်မှုမရှိခြင်း၊ ပါးမဟုတ်သည့်သို့နှဲ့အတွက် ရေးငွေများ အကန်၊ အသတ်ရှိခြင်း၊ ဆက်လက်တောင်ကြော်လေ့လာမှုရှိခြင်း) နှင့် ကျေးဇူးအဆင့်မှ အထက်လွှာများ၏ အကြော်ခိုးများ

မြတ်ခွင့်ပေါ်ရန် အရေးယဉ်ဆောင်ရွက်မှုအား ထို့ကြော်စွာ ဦးတော်လောင်နိုင်ရန် အတွက် ကျေးလင်ကိုင်ထောင်စုများ၏ တွေ့ကြုံပြားများကို ထည့်သွေးစွာနောက်ခြင်း

အတွက် အရင်းအမြစ်များကို သိမ်းယူခြင်းတို့ကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။ ကျေးလက်ဒေသ အသက်မွေးဝိုင်းကျောင်းမှုလုပ်ငန်းများ၏ ဤအခန်းကဏ္ဍများအားလုံးတွင် (အလုပ်မျိုးစုလုပ်ဆောင်ခြင်း၊ မတည်ရင်းနှီးရွေ့နှင့် အဲ့အစည်းများမှ ရေးငွေ အစီအစဉ်များအား လက်လုပ်းမိရရှိနိုင်မှုနှင့် အရင်းအမြစ်များ ဆွဲဝေဖြန့်ဖြူးပေးခြင်း) ပိုမိုတိုးတက်စေရန် လုပ်ဆောင်နိုင်သော အစွမ်းအလမ်းများ ရှိနေပါသည်။ မည်သိပ်ပိုကောမှ ထိမျှကြီးမားသော လုပ်ငန်းကြီးများအတွက် ဦးစားပေးအစီအစဉ်ချမှတ်ကာ ဆောင်ရွက်ရန်လိုပါသည်။ ကံအားလုပ်စွာ လယ်သမားများ၏ “အနာဂတ်အလားအလာများ” (မြေယာ လက်လုပ်းမိရရှိနိုင်မှု၊ စုဆောင်းမှုနှင့် ဆုံးရုံးမှု) ကို အသေးစိတ်လေ့လာခြင်းဖြင့် လယ်သမားများအား အပ်စွဲကာ မည်သည့်အုပ်စုများက မည်သည့်အုပ်စုများထံက အကုအညီပိုမိုအပ်နေကြောင်း ခြေခြားသတ်မှတ်နိုင်ရန် အထောက်အကြပ်ပြုပါဝါရမည်။ ထိန်ည်းဘဏ္ဍာပင် မြေယာမှုအိမ်ထောင်စုများ၏ အသက်မွေးဝိုင်းကျောင်းမှုလုပ်ငန်းများကို ပိုစိစွဲစပ် သေချာစွာ လေ့လာဆန်းစစ်မှပြုလုပ်ခဲ့သည့် ဒေသများရှိ မြေပေယာသုခွဲခြင်းဆိုင်ရာ မရေရာမှုများနှင့်စစ်လုပ်း၍ မသိမသာ ကွဲပြားစားနားနေသည့် လက္ခဏာအရိုက်များကို ပိုမိုဖြည့်ဆည်းပေးနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၅ - ၂ “သက်တမ်းနွော” အီမိန္ဒာင်စုများကို ဦးတည်ထားခြင်း -

ဘဝသံသရာစက်ဝန်းနင့် ဘီးဘွားပိုင်ဝမြေ အမွှေသက်ခံရရှိမှု၏ ရှုံးအလားအလာများ

အထူးသဖြင့် အပူးပိုင်းရန်တွင် အီမိတောင်စု၏ အိုခွဲကာစ အစပိုင်းတွင် မြေကွက်လှယ်လေးတစ်ကွက်အား အမွှေဆက်ခံရရှိမှုသည် အခြားသောအသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမှုလုပ်ငန်းများတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံနိုင်လောက်သည် ငွေကြေးအင်အားကို ရရှိစေပုံရပါသည်။ အပူးပိုင်းရန်တွင် မြေအာမခံချက်ရရှိမှုသည် ကွဲနားပိုင်ဆိုင်မှုနှင့်လည်း များစွာဆက်နှယ် နေပါသည်။ ဘို့သော် မြစ်ဝကျိန်းပေါ်တွင် ထိုသို့မဟုတ်ဘဲ အထူးသဖြင့် သေးငယ်သောမြေကွက်ပိုင်ရှင်များသည် ကွဲနားတိရဇ္ဇာန်များကို ငွေစုသည်နည်းလမ်း သို့မဟုတ် “အရေးကြံ့လျှင် အားကိုးအားထားပြုရမည်နည်းလမ်း” တစ်ခု (ကျိန်းမာရေးပြဿနာများ၊ နာရေးဖြစ်လျှင်) အဖြစ်သာ အစိကမွေးမြှုံကြပါသည်။ ထိုအပြင် ငယ်ရှုယ်သောအီမိတောင်စုများသည် လိုအပ်လျှင် သို့မဟုတ် အခွင့်အရေးရလျှင် အပြောင်းအလဲများစတင်နိုင်ရန် သို့မဟုတ် ရွှေ့ပြောင်းရန်အလားအလာ ပိုများပါသည်။ သို့သော် ထိုကဲ့သို့သော အခြေအနေများသည် အစဉ်ပြောင်းလဲနေနိုင်သည်အချက်ကို သတိချပ်ထား



ရန်အရေးကြီးပါသည်။ အချိန်နှင့်အမျှ (လူဦးရေတိုးဟာမှုနှင့် စိုက်ပျိုးမြေများထပ်မံမရှိနိုင်မှုတို့ကြောင့်) မြေယာများ ပိုမိုရှားပါးလာပြီး လက်ရှိ ပေါ်ရွှေယ်သောအိမ်တောင်စုရားသည် ယင်ဆယ်စုနှစ်များက ပေါ်ရွှေယ်သောအိမ်တောင်စုရား နှင့်နှိုင်းစာလျှင် မြေလက်လုမ်းမီရှိနိုင်ရန် ပိုမိုခက်ခဲကောင်းခက်ခဲပါလိမ့်မည်။ ယင်းကြောင့် ပေါ်ရွှေယ်သော အိမ်တောင်စုရားနှင့် အသက်အချွေယ်ကြီးသောအိမ်တောင်စုရားအကြား ကွာဟာချက်များကို ပိုမိုကြီးမားစေနိုင်ပါသည်။

## အကြံပြုချက်များ

- မတူညီသောအသက်အချွေယ်အုပ်စုရား၏ သီးစားလိုအပ်ချက်များကို တူပြန်ဖြည့်ဆည်းပေး နိုင်သည့် မူဝါဒများနှင့် အသက်မွေးဝမ်းကော်မူးမှ အထောက်အကြပ် လုပ်ငန်းဆောင်တာ များကို ရေးဆွဲရာတွင် အိမ်တောင်စုရား၏ ဘဝသံသရာစက်ဝန်းများကို နားလည်သိရှိကာ ထည့်သွင်းစဉ်းစားခြင်း။
- အိမ်တောင်းစီးအသက် ၃၀ အောက်ရှိသော “ပေါ်ရွှေယ်သည့်” လုပ်ကွက်ထုတောင်သုများ နှင့် မြေယာမ့်အိမ်တောင်စုရားအား ဦးစားပေးကာ ငါးတို့၏ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးပို့ချက် များအတွက် သီးစားကူညီပုံးမှုများပေးခြင်း။
- အပူပိုင်းရန်မှ “ပေါ်ရွှေယ်သော” အိမ်တောင်စုရားအား ကွဲနွားများကို လက်လုမ်းစီရှိရောင် ကူညီပုံးပေးခြင်း။
- မြစ်ဝကျွန်းပေါ်အေသွင် ယာယိမြေလွှတ်များအား (အထူးသဖြင့် နွေစပါးအတွက်) ယာယိ အိအစာများဖြင့် အထူးသဖြင့် “ပေါ်ရွှေယ်သော” လုပ်ကွက်ထုတောင်သုများနှင့် မြေယာမ့် များ အသုံးပြုနိုင်ရန် အားပေးပုံးပါးခြင်း။



## ၅ - ၃ “မြေယာမဲ့မှု” ကိစ္စရင်အား ပိုမိုသိရှိနားလည်လေခြင်းနှင့် ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းခြင်း

**၁၀၀၄**

ဦးဆုံးအနေဖြင့် မြေယာမဲ့မှုဖြစ်ရပ်တွင် လေ့လာဆန်းစစ်မျှပြုလုပ်ခဲ့သည့်ဒေသများ၏ သမိုင်းကြောင်းနှင့် စိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာ အဂါးရပ်များနှင့် သက်ဆိုင်မူများစွာရှုပါသည်။ ဥပမာ အပုံပိုင်းရန်သည် မြန်မာ့လူမှုအဖွဲ့အစည်း၏ မူလအစတည်ရာဒေသဖြစ်ကာ အခြေကျွမ်းဖြစ်သောကျေးရွာများနှင့် နိုင်မာသောလူမှုမွဲ့စဉ်းစုံလည်း ရှိပါသည်။ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသသည် နယ်ပယ်သစ်တွင်အခြေချသည့် သက်တမ်း နှစ်ယေားသော လူမှုအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပြီး “တာဝန်ကော်မူး၊ မဖြစ်မနေပေးသွင်းရသည့်” မူဝါဒစာသည်တို့၏ သက်ရောက်မှုကို ပိုမိုခံစားခဲ့ကြရပါသည်။ ထိုအကြောင်းများကြောင့် မြေယာမဲ့မှုနှင့်သည် များသောအားဖြင့် အပုံပိုင်းရန် ကျေးရွာများထက် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်တွင် ပိုမိုဖြင့်မားလေ့ရှိပါသည်။ ထိုအပြင် ဒေသတစ်ခုတည်းအတွင်းရှိ ကျေးရွာများ အကြားတွင်လည်း ကြီးမားသောကွားခြားချက်များ ရှိနေပြန်သည့်အတွက် မြေလက်လုမ်းမီမှုကို ဆုံးဖြတ်ရာတွင် ရုပ်ထွေးမှုနှင့် အချက်အလက်အမျိုးမျိုး ( ဥပမာ ဒေသနှစ်ရရှိက်ပျိုးရေး ဟောစနစ်ဆိုင်ရာ အခြေအနေများ၊ ဒေသနှစ်ရ အဆင့်ရှိ အာကာဆက်စွာယ်မူများ၏ အရေးပါမှုစာသည်များ ) ရောယူကိုဆက်စပ်မှ တို့ကို ဖော်ပြနေပါသည်။ ဒေသများ အကြားတွင်သာမက ဒေသတစ်ခုတည်းရှိ ကျေးရွာများအကြားတွင်ပါ ကွားခြားချက်များ ရှိနေသည်ကို ကြည့်ခြင်းအား ဖြင့် မြေယာပိုင်ဆိုင်လုမ်းကိုင်ခွင့်အတွက် အတိုင်းအတာကြီးမားသည် စစ်တမ်းများနှင့် “ပြဿနာရပ်အားလုံးအတွက် တစ်ခုတည်းသောနည်းလမ်း” ဖြင့် တသမတ်တည်းဖြေရှင်းခြင်းနည်းတို့သည် ဒေသအလိုက်နှင့် အခြေအနေအလိုက် ဖြစ်ပေါ်နေသော ပြဿနာများကို ထိရောက်စွာဖြေရှင်းနိုင်မည် မဟုတ်ကြောင်း သိရှိနိုင်ပါသည်။

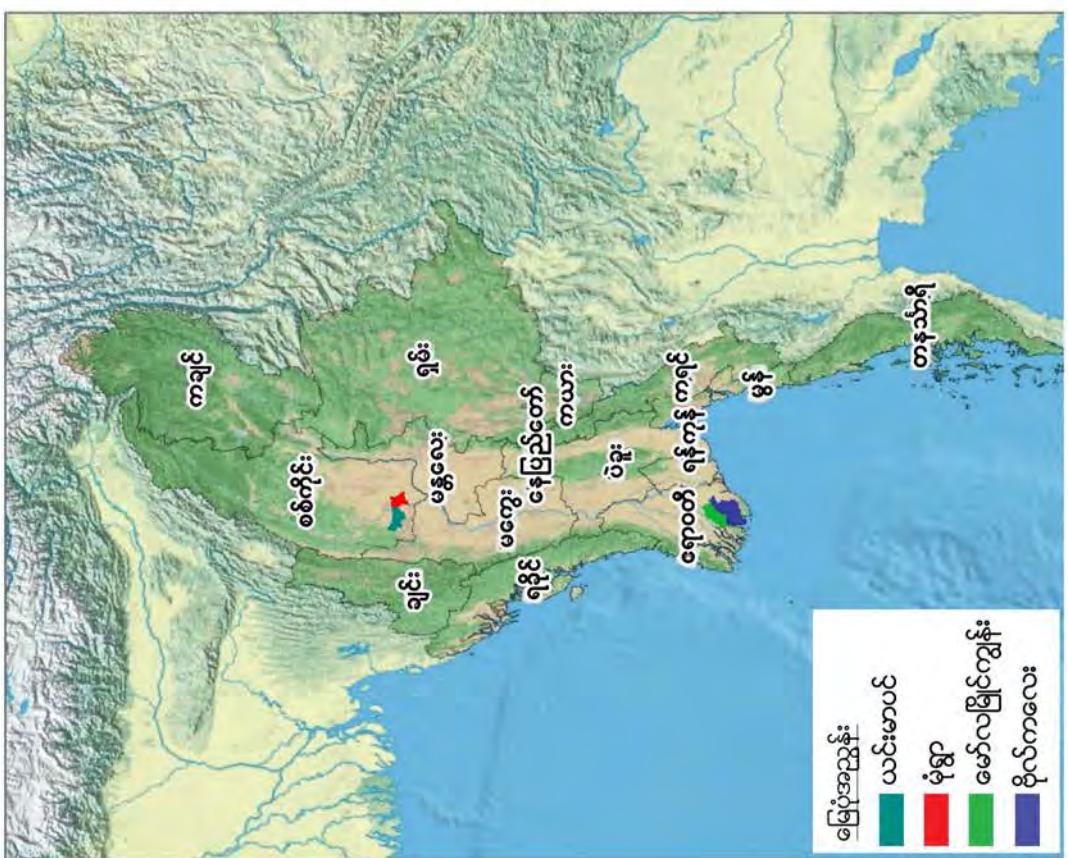
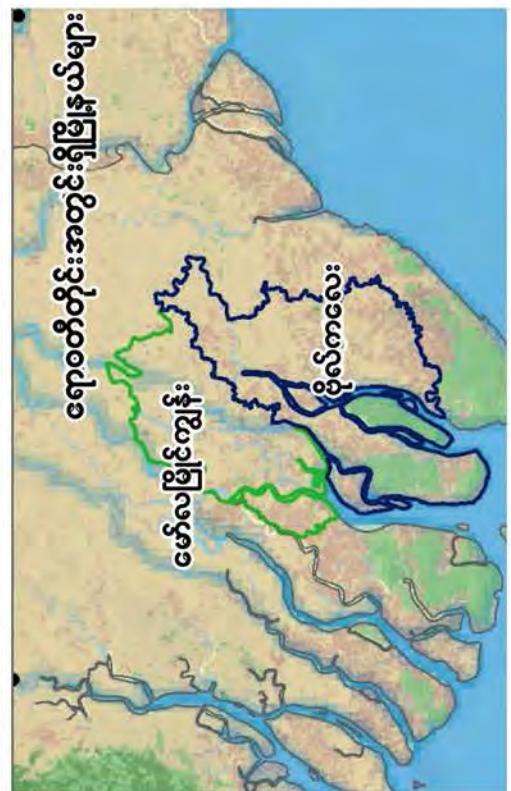
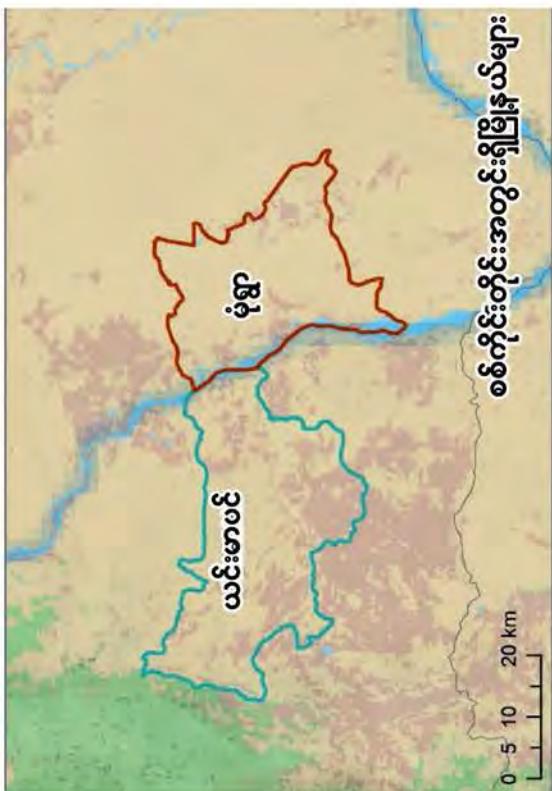
အိမ်ထောင်းစီးပါးအသက်အရွယ်နှင့် မြေလက်လုမ်းမီအသုံးပြနိုင်မှုအကြား ချိတ်ဆက်မှုအား အထက်တွင် အလေးပေးတင်ပြခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ အိမ်ထောင်စုတစ်စုတစ်စု၏ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမှုလုပ်ငန်းများ အမျိုးမျိုးကွဲပြားမှု (လယ်ယာလုပ်ငန်းကို အခြေခံသောအိမ်ထောင်စုများနှင့် လယ်ယာပြင်ပ

လုပ်ငန်းများကို အခြေခံသောအိမ်ထောင်စုများ၊ ရွှေ့ပြောင်းသွားလာမှု စသဖြင့်) နှင့် အိမ်ထောင်စု၏ ဘဝသံသရာစက်ဝန်း တို့ကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားကာ စနစ်တကျ လေ့လာဆန်းစစ်ခြင်းဖြင့် မြေယာလက်လုမ်းမီအသုံးပြန်ရန် ဖန်တီးပေးရာ တွင် ဦးစားပေးရမည့် အိမ်ထောင်စုများကို ဆုံးဖြတ်သတ်မှတ်နိုင်ရန် အထောက်အကြော်ပြန်တွောင်း အခန်း သုတေသန စာတမ်းအပြည့်အစုံ၏ VII.7 တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။ တစ်နည်းဆိုသော် မြန်မာနိုင်ငံရှိ မြေယာမဲ့အိမ်ထောင်စုများတွင် မြေယာလက်လုမ်းမီ အသုံးပြုရန် အလိုအပ်ဆုံးအိမ်ထောင်စုများမှာ မည်ကဲ့သို့သော အိမ်ထောင်စုများဖြစ်သည်ကို သိရှိနိုင်ရန် ဖြစ်ပါသည်။

## အကြံပြုချက်များ

- မြေယာမဲ့မှုအား မြေပြင်တွင် လေ့လာဆန်းစစ်ရန်အတွက် ပိုမိုစနစ်ကျသော ကွင်းဆင်းသုတေသနများကို ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ကိုင်နေသော မြေယာမဲ့များအား အခြား အပ်စုများမှ ခွဲထုတ်ကာ အချက်အလက်များကို သီးခြား ကောက်ယူစွာဆောင်းရန်
- မည်သည့် မြေပြန်လည်ချထားပေးရောစီးချက်တွင်မဆို ထိနိုက်လွယ်မှုအရှိဆုံး စိုက်ပျိုးရေး လုပ်ကိုင်သူ မြေယာမဲ့အိမ်ထောင်စုများကို ဦးစားပေးရန်
  - မြေအမွှေရရန်မရှိသည့် အသက် ၄၀ အထက် အိမ်ထောင်ဦးစီး ဦးဆောင်သော အိမ်ထောင်စုများ
  - မြစ်ဝကျန်းပေါ်အတွက် သီးသန့် - လယ်သူရင်းရားနှင့် ငါးဖမ်းလုပ်ငန်းပါ လုပ်ကိုင်သော အိမ်ထောင်စုများ
  - အပူပိုင်းရန်အတွက် သီးသန့် - လယ်သူရင်းရားလုပ်သော အိမ်ထောင်စုများ





မန်ဟုပြေပြန် ကျေးလက်ဒေသ ပြယာလုပ်ကိုပိုင်ဆွဲ

အရှင်မင်္ဂလာ ပြည်တော်သံပါးအောင် သရိုင်းကြောင်းသိုင်္ဂလာကျင်းမှုများ၏ လက်ရှိကြောင်းနေဆာကြိစိုပ်ဖွံ့ဖြိုးသို့

ကျေးလက်ဂုဏ်၏ ပြောကဗျာတွင် ရင်နှစ်မျိုးဖြင့် ရေရှည်ထိန်းသိမ်အသုံးချဖူ ပြောပိုင်ဆိုင်ရာ လုပ်မှု  
ကင်မျိုးမြင်း သယဉ်တို့ကိုဖြစ်ပေါ်သော်လည်းကောင်းလဲမျှဖြစ်စဉ်များအား မှတ်တမ်းပြုစာရွက်နှင့် လိုအပ်ချက်များ  
ဖြစ်ပေး ဤလေ့လာများတွင် ပါဌာနရုံးပြုပြင်ပါသည်။ သနချို့စာမျက်နှာများ၊ အမိန့်အသေးစိတ်များ၊ အမိန့်  
အသေးစိတ်များ၊ အမှုပြုလေ့လာချုပ်များ ဤလေ့လာများတွင် ပြောနိုင်ကျေးလက်ဒေသ အိမ်တော်ရာဘဝ္မား၏ အပြုံ  
အလုန်ဆင်သွေ့မှတ် ပုံစံကောင်းသွင်းနေသည့် စွားအားများတို့လှုပ်၍ ရင်လင်းတိတ်တင်ပြထားပါသည်။ ဒေသတွေး  
ရှိ ပြောယူမှုအခြေအနေပြင်းလဲမှုများ၊ ပြောပိုင်ဆိုင်မှု ဖယ်ထုတ်/ချုပ်လုပ်ခြင်း၊ ဒေသအတွင်း အားပြုပိုင်များ၊  
လယ်သားများ၏ ပြောယူပိုင်းခွဲအပ်၍ ကုန်သံးကျင်များနှင့် နိုင်ငံတော် ဆန်ပါးအပ်၍ တင်ကျော်လွန်ခြင်း သယဉ်  
ပြုသူများ၏ ပြီးစုံသူတို့ဝါယောက်များ ၂၀၁၂ ခုနှစ် ပြောပြုပြင်ပြင်းလဲမှုကောလျားအထိ ပြုလည်အောင် ဖြောင်း  
လေးနှင့်ခြေားမှုများ၊ လယ်သားနှင့် ပြောယူမှုတို့ အပ်ပါးချွေးအသီးမှာ ဤလေ့လာများတွင် လော်ထုတ်ပေးထား  
ပြုသူများ၏ အားပြုပိုင်ပြုပြင် ပြင်းလဲမှုများ၊ အောင်ရှုံးနေသည့်အသီးမှာ လော်ထုတ်ပေးထား  
လိုအပ်သည့် စတုရွှေ့ဖြားသော ကျေးလက်အိမ်တော်စုံများနှင့် ပြောယူမှုပြုပိုင်အုံများတို့ ဤလေ့လာများ အလေး  
ထားတော်တော်ထားပါသည်။

ଗ୍ରହିତବ୍ୟାତର୍ଥକୁ ନୂହିଲୁଣ୍ଡିଲେ ଅତର୍ବଲ୍ଲମ୍ଭଦ୍ୱାରା ଅତର୍ବଲ୍ଲମ୍ଭଦ୍ୱାରା ଶିଳ୍ପିଙ୍କାରୀଙ୍କରେ

## မြေယန်င့်လူမှုဘဝ သုတေသနစစ်ဆေးခြင်း